

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerknim, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni «Doberdoba»
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni «Slovenija» pod
Vojskim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužjeni Evropi.

primorski

dnevni

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije)
Tlx 460270
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382-85723
CEDAD
Strada 10

P.P. 132
66001 KOPER
OSREDNJA KNJIZNICA
8554 AA
60100200

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 650 ltr - Leto XLII. št. 75 (12.400)

Trst, nedelja, 30. marca

Voščilo ob veliki noči

BOGO SAMSA

»Zvečer tistega dne, prvega v tednu, je prišel Jezus pri zaklenjenih vratih tja, kjer so iz strahu pred Judi bili učenci, stopil v sredo med nje in jim rekel: "Mir vam bodi!"

In ko je bil to rekel, jim je pokazal roke in stran. Razveselili so se učenci, ko so videli Gospoda. Tedaj jim je spet rekel: "Mir vam bodi!" (Citati je vzet iz Janezovega evan-gelija, osmo poglavje - dan vsta-jenja.)

Minculpop (ministrstvo za ljudsko kulturo fašistične vlade, ki je nadzorovalo italijanski tisk in pošiljalo dnevnikom dnevno zloglasne »veline« z navodili - ukazi, kaj ne smejo in kaj morajo pisati) je 25. oktobra 1940. leta poslalo naslednje navodilo - ukaz: »Izogibajte se tudi mimogrede omeniti besedo mir«.

Kateremu nauku slede številni, preštevili voditelji modernega sveta? Pozivu »mir z vami«, ali ukazu Minculpopa: izogniti se tudi preprosti omembi besede mir? Žal grmijo topovi in strupeno sikajo rakete tudi v naši neposredni bližini. Na kaj se sklicuje Reagan, ko je ukazal svojemu ladjevju izzivalne manevre in izstrelitev ubijalskih raket? Pa vojna Iran - Irak in še sovjetska vojaška okupacija Afganistana z vsemi grozotnimi posledicami, številne napovedi o vojaških pripravah v Južni Ameriki.

Ko smo pripravljali tokratno velikončno številko našega Dnevnika, smo želeli na poseben način dati poudarek miru, njegovi vrednosti za vse človeštvo brez izjeme. S tem smo za laike in vernike želeli obeležiti tudi današnji cerkveni praznik. Zato smo osrednji strani posvetili trem najvišjim cerkvenim dostojanstvenikom področja, kjer živimo Slovenci v Italiji.

Mir ni samo geslo, pa še tako visoko in lepo zveneče, še tako pomembno. Mir je tudi konkretno prizadevanje v širšem prostoru, in še zlasti odgovorno dejanje na prostoru, kjer živimo.

Mir je nedeljiv in ga je treba braniti in utrjevati vsak dan. Tu pri nas - menimo - so v ospredju predvsem dobrososedski odnosi, ko se meja spreminja iz sovražnega, kar deli in postavlja ljudi na nasprotno okope, v aktivni dejavnik povezovanja, sodelovanja, medsebojnega spoštovanja in sožitja.

Mnogo je bilo ustvarjenega, še mnogo pa je treba narediti. Izredno prepričljivo merilo doseženega je odnos do nacionalno-manjšinske skupnosti, ki živi v treh pokrajinah Italije in italijanske skupnosti v SR Sloveniji in SR Hrvaški.

V našem primeru, ko obravnavamo Slovence v Italiji, je vsekakor na prvem mestu odnos do globalnega zaščitnega zakona in zato smo tudi ponatiskali omenjeni dokument treh škofov, pomemben zaradi nekaterih načelnih odprtih in pogumnih stališč glede zaščite, toda tudi z nekaterimi omejitvami, posledica kompromisov.

Za zaključek teh skromnih razmišljanj, posvečenih miru in sožitju, naj bo - meni laiku - dovoljeno, da ponovno sežem po Svetem pismu nove zaveze in zaključim s citatom o ljubezni, veljavni za vse, nauku, še kako sodobnem za celotno človeštvo!

»Otročiči, še malo časa bom med vami. Iskali me boste in, kakor sem rekel Judom, tudi vam zdaj pravim: Kamor jaz grem, vi ne morete priti. Novo zapoved vam dam: Ljubite se med seboj! Kakor sem vas jaz ljubil, se tudi vi ljubite med seboj. Po tem bodo vsi spoznali, da ste moji učenci, ako boste imeli ljubezen med seboj.«



FOTO: DAVORIN KRIŽMANČIČ

Pričakovan zaključek procesa zaradi atentata na papeža

Pet oprostitev in dve lažji kazni: izginila je Agcàjeva bolgarska sled



RIM — Včerajšnja razsodba na procesu za atentat na papeža je bila kompromisna in pilatovska, vendar pa po svoje emblematična, saj se je na njej razblinila »bolgarska« sled, tako da ta atentat ostaja popolna skrivnost. Glavni obtoženec tega procesa, vodilni funkcionar bolgarske letalske družbe Balcan Air Sergej Ivan Antonov, je spet na svobodi. Bil je namreč oproščen zaradi pomanjkanja dokazov, njegov veliki tožilec, dvoumni mitoman Ali Agcà (že obsojen na dosmrtno ječo za poskus umora) pa je prejel le dodatno majhno kazen (eno leto zapora) zaradi posesti orožja. Oproščena zaradi pomanjkanja dokazov sta bila tudi uslužbenca v bolgarskem veleposlaništvu v Rimu Todor Ajvazov in Jelio Vassiliev, poleg njiju pa še turška državljana Musa Cerdar Celebi in Oral Celik. Najhujši kaznen je tokrat prejel turški delavec Omar Bagci, ki bo moral odsedeti tri leta in dva meseca zaradi posesti in nato izročitve samokresa Ali Agcaju.

Z včerajšnjo razsodbo petih oprostitev zaradi pomanjkanja dokazov in dveh lažjih kazni, ni zadovoljen nihče. Obsojenci so namreč pričakovali popolno oprostitev in se bodo zato pritožili na prizivno sodišče, predvsem pa niso zadovoljni zaradi

pomena te razsodbe, ki pušča stanje v popolni zmedi in nejasnosti. Kaj ni torej obstajal mednarodni komplot za umor papeža? Kaj so bili res tisti strelci dne 13. maja 1981 na Trgu sv. Petra le sad norih možganov nekega posameznika, in ali bo ta proces le eden od toliko v Italiji, ki ni razpršil nobenih dvomov, obratno, jih še pomnožil?

Pred petimi leti je bil Agcà obtožen na dosmrtno ječo, atentat na papeža pa je zamajal stolček marsikaterega visokega državnega funkcionarja predvsem pa skrhal odnose med Vzhodom in Zahodom. Obstaja prepričanje, da se bo zadeva še dolgo vlekla in da bodo prišle na površje nove priče in nove osebe, ki so bile do sedaj v ozadju. V ta atentat so bili namreč posredno ali neposredno povezani mafija, italijanski in tuji politiki, razpečevalci mamil in ugrabitelji Emanuele Orlandi.

Proces v rimskem Foru Italicu je trajal deset mesecev, njegova najbolj značilna nota pa so bile izjave Ali Agcàja, ki je občasno izjavljal, da je sam Jezus Kristus in da se bliža konec sveta. Koliko so te izjave vplivale na razsodbo ni znano, dejstvo je, da so se Bolgari vedno imeli za nedolžne.

Gorbačov za nujno srečanje z Reaganom o moratoriju

MOSKVA — Sovjetski partijski voditelj Gorbačov je včeraj med večernim dnevnikom dejal, da je pripravljen na srečanje z Reaganom, da bi se pogovorila o čimprejšnjem zaključku vseh jedrskih poizkusov. Gorbačov je kot morebitni sedež srečanja predlagal London, Rim, ali kako drugo evropsko glavno mesto, to pa čimprej, saj že jutri zapade moratorij o jedrskih poizkusih.

Sovjetski partijski voditelj je izjavil, da je pripravljen na podaljšanje tega moratorija, a le pod pogojem, da ga sprejme tudi Ronald Reagan. Ostro je namreč kritiziral zadnji ameriški podzemski jedrski poizkus, ki so ga opravili dne 22. marca. Gorbačov je še nadaljeval, da ne bo Sovjetska zveza opravljala jedrskih poizkusov vse dokler ne bodo ZDA storile isto in torej vsestransko pogojil svojo odločitev z Reaganovo, saj sta tako ZS kot ZDA enako odgovorni za mir v svetu in za razorožitev.

Tudi romunski predsednik Nicolae Ceausescu je v petek pozval Gorbačova, naj podaljša moratorij o jedrskih poizkusih in naj obenem tudi prepriča ZDA, da storijo isto. »Nič ne more opravičiti nadaljevanja jedrskih poizkusov.«

Stališče Jugoslavije o » aferi« Waldheim

BEOGRAD — Na več vprašanj domačih in tujih novinarjev v zvezi s Kurtom Waldheimom je uradni predstavnik Zveznega sekretariata za zunanje zadeve Aleksander Stanić v pogovoru z diplomatskim urednikom Tanjuga dejal, da Jugoslavija pripisuje veliko pozornost novicam in podatkom, ki so se pojavili v sredstvih obveščanja v svetu, o tistem delu vojne biografije Waldheima, ki zadeva Jugoslavijo. To je seveda izzvalo tudi zanimanje jugoslovanskega tiska in javnosti. V domačem in tujem tisku je bila objavljena vsebina dokumentov, ki jih je januarja leta 1948 Jugoslavija dostavila komisiji OZN za vojne zločince. Stanić je dejal, da za sedaj ne razpolagajo z drugimi podatki. Opazili pa so, da nekateri časopisi ob tej priložnosti poskušajo vplesti Jugoslavijo v kampanjo za predsedniške volitve v Avstriji. Volitve v tej prijateljski sosednji državi so notranja zadeva Avstrije in avstrijskega naroda, je dejal predstavnik jugoslovanskega sekretariata za zunanje zadeve. (dd)

NOGOMET: VČERAJ V B LIGI

Smola Triestine Rekordni Totocalcio

V včerajšnjem, 28. kolu druge italijanske nogometne lige je imela Triestina zvrhano mero smole. Tržačani so namreč v Cremoni vse do poslednje minute vodili z 2:1, ko je sodnik Ongaro domačinom dosodil enajstmetrovko, ki jo je Bongiorno tudi uspešno izvedel in tako se je srečanje med Cremonesejem in Triestino končalo z neodločenim izidom 2 proti 2.

Nekaj včerajšnjih nepričakovanih izidov je prineslo do drugega rekordnega dobitka vseh časov stave Totocalcia. Trije srečni dobitniki (iz Catanzara, Villimpente in Vigevana) bodo namreč prejeli kar po 1 milijardo 727 milijonov lir.

NA 18. STRANI

Na včerajšnji tiskovni konferenci v Rimu

Shultz potrdil razhajanja glede taktike ZDA do Libije

RIM — Ameriški zunanji minister George Shultz, ki se muči na tridnevnem uradnem obisku v Italiji, je na včerajšnji jutranji tiskovni konferenci na veleposlaništvu ZDA moral priznati, da sta mu na predsinocnih pogovorih, ki so zadevali skoraj izključno spopad v Sidskem zalivu, Craxi in Andreotti sicer izrazila soglasje s stališči Reaganove administracije glede 12-miljske meje teritorialnih voda in glede pravice do odgovora na napad libijskih raket, toda tudi drugačna mnenja (kot sicer tudi druge države, je dejal Shultz), glede taktike, ki jih ZDA uporabljajo proti Gadafiju. Mimo njegovih izjav pa se je iz ameriških uradnih krogov izvedelo, da je italijanska vlada izrazila »dvome« in »zaskrbljenost« glede možnosti novih manevrov ZDA v Sidskem zalivu.

Nato se je državni tajnik spustil v dolgo obtoževanje Gadafija, češ da podpira mednarodni terorizem in ovira mirovna prizadevanja na Bližnjem vzhodu in mu je celo pripisal odgovornost za grožnje egiptovskemu predsedniku Mubaraku in jordanskemu kralju Huseinu. Izjave so izzevele kot posreden odgovor Gadafijevemu

nočnemu govoru.

Da le ne teče med ZDA in njenimi zaveznicami vse kot po olju je Shultz dokazal tudi z izrazi zaskrbljenosti nad razširitvijo EGS na Španijo in Portugalsko, zaradi česar ti dve državi najbrž ne bosta več kupovali žita v ZDA, proti čemur je omenil možnost povračilnih trgovinskih ukrepov. Ameriški zunanji minister se je včeraj sestal tudi z notranjim ministrom Scalfarom, s katerim se je dogovoril o bližnji razširitvi dvostranskega sporazuma za boj proti terorizmu, organiziranemu kriminalu in trgovanju z mamili, pri čemer je omenil možnost pritegnitve tudi kake tretje države, ki je pa ni navedel. Z obrambnim ministrom Spadoliniem pa sta se v glavnem pogovarjala o odnosih Zahod-Vzhod (pri čemer Italija zagotavlja vso možno podporo za njihov uspeh), o Bližnjem vzhodu in razmerah v Sredozemlju. Pri tem je Spadolini ponovno poudaril nujnost tesnejšega posvetovanja med zavezniki. Popoldne je imel Shultz še sklepne pogovore z Andreottijem, zvečer pa je bil gost papeža v Vatikanu.

Velikonočni promet



Prizor z dovoza na avtocesto Milan - Benetke ponazarja razmere v prometu ob velikonočnih praznikih. Na cestah je približno 5 milijonov avtomobilov, domačih in tujih, ne poročajo pa o velikih zastojih, ker se je »železna kača« začela premikati že v četrtek

Padec tečaja ameriškega dolarja olajšuje odplačevanje dolga SFRJ

BEOGRAD — Padec vrednosti ameriškega dolarja bo nekoliko zmanjšal breme jugoslovanskega konvertibilnega dolga v tujini. Lanski padec dolarja v povprečju za 10 odstotkov je zmanjšal dolg, preračunan v dinarje, za 768 milijard.

Ker so se hkrati okrepila zahodnonemška marka, italijanska lira in nekatere druge evropske valute, ki sestavljajo 40 odstotkov jugoslovanskih posojil v tujini, se je dolg na tem področju povečal za 413 milijard dinarjev. Končni izračun kaže, da znaša prihranek pri jugoslovanskem konvertibilnem dolgu (okoli 19 milijard dolarjev) 355 milijard dinarjev, poroča Tanjug.

Za minulo leto je že znano, da je bilo po dospelih glavnici, ki ni refinancirana, v znesku 1,3 milijarde dolarjev in obresti v višini 1,8 milijarde dolarjev, privarčevanih okoli 100 milijonov dolarjev. Te valutne prerazporeditve v državi bodo po drugi strani povzročile prerazporeditev dinarskih sredstev v korist dolgarskih dolžnikov in na škodo organizacij, ki svoje dolgove tujini odplačujejo v evropskih valutah. Kot ocenjujejo, bo ameriški dolar letos v tujini padel še za 20 odstotkov, kar naj bi letno odplačilo dolga v dolarjih še dodatno olajšalo.

Tudi obrestne mere v svetu se znižujejo. Jugoslavija je največji del tujih posojil najela ob spremenljivih obrestih, ki zdaj v povprečju znašajo 10 odstotkov. Palec obresti za odstotek pomeni, da je letni izdatek Jugoslavije za obresti na konvertibilni dolg manjši za 190 milijonov dolarjev. (dd)

Raziskave so razširili po vsej Italiji

Že enajst mrtvih zaradi vina s preveliko količino metanola

MILAN — »Strupeno« vino z daleč prekomerno količino metilnega alkohola je do sedaj, po neuradnih vesteh, povzročilo 11 mrtvih, poleg teh pa sta dve osebi izgubili vid, nekatere pa so zaradi zastrupitve še v smrtni nevarnosti. Namestnik državnega pravdnika iz Milana Alberto Nobili, ki vodi raziskave o vinu z metanolom, je izjavil, da je stanje končno pod nadzorstvom in da so že zaplenili vse pošiljke vina, ki so jih namenili »uradni« prodaji.

Prav zato se Nobili boji, da so še v prometu pošiljke, ki so jih pač prodajali »na črno« brez faktur in davčnih pristojbin. Obstajajo upravičeni sumi, da so mnogi proizvajalci vina odkupili strupeni metilni alkohol, da pa ga je uporabila le tvrdka »Odore« iz Astija. Vsekakor pa so preiskovalci razširili in uvedli svoje preiskave že po

vsej Italiji.

Po Italiji se je medtem razpasla prava fobija pred barbero iz Piemonta. Prodaja slednjega je v zadnjih dneh padla na ničlo, ljudje pa dosledno odbijajo to vrsto vina, od koder pač prihaja. Žal pa preiskave po Italiji niso koordinirane ter povezane med sabo, tako da karabinjerji in sodne oblasti večkrat izgubljajo mnogo dragocenega časa ter ustvarjajo zmedo. Edini organizmi, ki imajo popoln vpogled v zadevo so karabinjerji NAS, ministrstvo za poljedelstvo ter milansko državno pravdnništvo. Oblasti so do sedaj sprožile preiskavo proti Giovanniju in Danieleju Ciravegni (ki sta v zaporu), proti Carlu in Vincenzu Odoreju ter Antoniu Fuscui, ki so osumljeni nenamernega umora ter sleparije, saj so v vino dali prevelik odstotek že itak škodljivega metanola.

VODITELJ PLO ARAFAT

Samoodločba pogoj za priznanje Izraela

KUVAJT — Voditelj PLO Jaser Arafat je v intervjuju izjavil, da bi bili Palestinci pripravljeni sprejeti resolucijo 242 varnostnega sveta OZN, ki priznava Izraelu pravico do obstanka kot država, če bi pet velesil, ki so stalne članice tega sveta, prevzele obvezo za samoodločbo palestinskega naroda. Toda večina arabskih držav si v to smer nič ne prizadeva, je dodal Arafat, medtem ko so ZDA odločno nasprotne vsakršnemu sodelovanju PLO v prizadevanjih za vzpostavitev miru na Bližnjem vzhodu. Varnostni svet je bil sprejel resolucijo 242 leta 1967 po »šestdnevni vojni« med Izraelom in arabskimi državami, in je tedaj tudi zahteval vrnitev zasedenih ozemelj.

Železniška nesreča v Južni Afriki

JOHANNESBURG — Namestnik vrhovnega šefa južnoafriške železniške policije Pieter Du Plessis je včeraj odločno demantiral vest, da je bila železniška nesreča, ki se je zgodila v petek v bližini Pretorie in ki je zahtevala 10 mrtvih in 92 ranjenih, sad atentata ali sabotaže.

Du Plessis, ki raziskuje nesrečo je dodal, da je bila slednja povsem naključna in da so oblasti aretirale le eno osebo, ki se je po nesreči mirno sprehajala med mrtvimi in ranjenimi ter trdila, da so nesrečo namerno zakrivali železničarji sami. Vlak je bil poln članov »Krščanske cerkve Siona«, ki so konservativno usmerjeni in ki natihome podpirajo južnoafriškega predsednika Pietra Botho.

Poskus ugrabitve princese Ane?

LONDON — Predstavniki londonskega »Foreign Office« so včeraj izjavili, da je pred kratkim tolpa razpečevalcev mamil skušala ugrabiti angleško princeso Ano. Ugrabitev naj bi uredničili med princesinim obiskom v Braziliji ter jo nato kot talko zamenjali z vodjo razpečevalcev mamil v Rio de Janeiru, ki ga je policija pred kratkim aretirala. Gre za mitičnega Joséja Carlosa de Reisa, imenovanega »Eschadina«, katerega se je že prijel naziv »Robin Hood revniha«.

APRIL '86

BTP

Buoni del Tesoro Poliennali.

- BTP so državni efekti oproščeni vsakršnega sedanjega in bodočega davka; ustrezni kuponi se sprejemajo v plačilo pri plačevanju neposrednih davkov.
- Nudijo letne obresti v višini 12%, ki se izplačujejo v dveh enakih šestmesečnih obrokih.
- Letni nudeni donos je sorazmeren donosu ostalih obveznic na tržišču.
- Nove triletna in štiriletna zadolžnice se nudijo občinstvu: v podpis proti gotovini

ali v obnovev BTP, ki zapadejo 1. aprila 1986.

● Varčevalci jih lahko podpišejo pri okenh zavoda Banca d'Italia ali pri drugih bankah po emisijski ceni, ne da bi plačali kakršnekoli provizije.

● Pri predložitvi zapadlih efektov vnovči prinositelj 0,50 lire za vsakih 100 lir obnovljene nominalne vrednosti.

● Imajo široko tržišče in se po potrebi z lahkoto vnovčijo.

Ponudba občinstvu

V podpis od 1. do 7. aprila
v obnovev od 1. do 9. aprila

Emisijska
cena

Obrestna
mera

Rok

Dejanski
letni donos

99,50%

12%

3 12,58%

4 12,53%

BTP

Investicija oproščena davkov
vedno na razpolago

Velikonočni konec tedna

Živahna zmes tradicij in novih navad

VIDEM, PORDENON — Sončno in toplo vreme, ki se nam je še v petek obetalo, se je nepričakovano pokvarilo in verjetno prekrizalo račune marsikateremu izletniku. Vsekakor pa je včeraj jutraj na mejnih prehodih v deželi vladal pravi kaos, kot smo ga navajeni le v poletnih dneh pred in po dopustu.

Pisali smo že, da so se turistični delavci za letošnji velikonočni konec tedna organizirali tako, da bi privlačili čimveč turistov na smučišča in tudi na plaže. V Lignanu so namreč že v petek zabeležili živahen promet, odprti so številni hoteli in restavracije, postopoma pa odpirajo tudi trgovine. Prav tako je v Gradežu, kjer že sedaj beležijo kakih tisoč tujih gostov, predvsem Avstrijcev in Koroscev. Turistične agencije iz Dolomitov poročajo, da na marčnem snegu kar mrgoli turistov. Po prvih podatkih naj bi jih bilo samo v Piancavallu več kot pet tisoč.

Tudi v Gorici je bilo v teh predprazničnih dneh živahno. Trgovine, predvsem pekarnice in mesnice, so doživljale pravi naval kupcev, ki so letos v večji meri kot sicer, nakupovali predvsem jaginetino in druge velikonočne dobrote. V Pordenonu prav tako beležijo pravo nakupovalno mrzlico, kljub temu pa bodo letos, kot kaže, prodali veliko manj čokoladnih pirhrov in »golic«, medtem ko se

prebivalci na veliko odločajo za nakup mesa, v glavnem gre za jagnje, kozlička in odojek, ki ga bodo sami pripravljali. V raznih znanih in izjemnih restavracijah pa pripravljajo velikonočne pojedine, ki resnici na ljubo, imajo prav malo skupnega s tem spomladanskim, verskim praznikom. Tako smo na primer slišali o praženih kruhih, obloženih z rezinami divjačine in bučne kreme, pa še o marsičem, o čemer se našim babicam še sanjalo ni. Potrebe so pač potrebe... V Nadiških dolinah bodo kar na veliko jedli gubane, drugod

po Furlaniji pa polento z najrazličnejšimi prikuhami in na razne načine. O velikonočnih pojedinah v naših krajih pa tako poročamo na drugi strani.

Še podatek o prometu: prometna policija javlja, da je v teh dneh ojačala nadzorstvo na velikih vpadnicah in najbolj prometnih cestah, vse do torka pa bodo možje postave strogo nadzorovali hitrost, vsak prekršek pa bodo po zakonu kaznovali. Da si ne bomo velikonočnega vzdušja pokvarili pa bralce še enkrat pozivamo k previdnosti.

Številna odprta vprašanja bodo na dnevnem redu deželnih komisij

TRST — Po razpravi v deželnem svetu o novem zakonu, ki bo urejal obnovo mestnih središč in po velikonočnih praznikih se bodo ta teden sestale nekatere deželne komisije.

V sredo se bo tako sestala prva deželna komisija, na kateri bo predsednik deželnega odbora Biasutti predstavil zakonske osnutke, ki zadevajo osebe deželne uprave, popotresno obnovo in pa uporabo namenskih posojil.

Komisija za industrijo bo razpravljala o krizi, ki pesti določena podjetja v naši deželi. Sestala se bo tudi komisija za kmetijstvo, ki bo razpravljala o zakonskem osnutku za nameščanje namakalnih naprav in pa o gozdovih. Razpravljali bodo tudi o komunističnem predlogu, ki zadeva živinorejske zadruge in o ceni mleka. Komisija za javna dela pa si bo ogledala nekatera področja, ki jih onesnažuje, očitno onesnažena, reka Ter.

Deželni odbor F-JK dodelil pomoč italijanski manjšini

TRST — Na predlog deželnega odbornika za kulturo Barnade je deželni odbor odobril 250 milijonov lir podpore italijanski manjšini v Jugoslaviji. Vsota je namenjena za leto 1986, služila pa bo prizadevanjem za ohranitev kulturnih dobrin in jezika.

Dežela F-JK bo dodelila tudi 150 milijonov lir ustanovi Friuli nel mondo; z omenjenimi sredstvi bodo ponesli razstavo o furlanski civilizaciji med izseljenke v raznih državah.

Srečanje o vlogi psihologov v raznih javnih ustanovah

PALMANOVA — V Palmanovi so imeli srečanje, na katerem so govorili o zakonu, ki je trenutno v razpravi v poslanski zbornici in ki bi moral urediti položaj in funkcijo psihologov v javnih telesih (v KZE in drugih krajevnih ustanovah).

Srečanje je priredil deželni koordinacijski odbor psihologov v sodelovanju s CGIL. Naj zapišemo, da je v naši deželi 150 doktorjev psihologije, ki delajo v raznih javnih ustanovah.

Na srečanju je predsednik vsedržavnega koordinacijskega odbora psihologov Enzo Cordaro poudaril, da novi zakonski osnutek predvideva poklicni seznam psihologov in dejal, da je predvsem pomembno, da bodo zakon resnično izvajali. Na ta način bi po 15 letih zmešnjav končno določili vlogo in naloge psihologov, ki delujejo v javnih strukturah.

□ VIDEM — Deželna gozdarska služba obvešča, da se je v teh dneh, zaradi višje temperature, povečala nevarnost snežnih plazov. Slednji se lahko sprožijo sami, še več možnosti pa je, da nastanejo zaradi številnih smurjev, ki nepravilno ocenjujejo in izbirajo smuarske proge. V Alpah in v Karnijskih Predalpah grozi nevarnost plazov že na višini okrog tisoč metrov. Smučarji naj se zato držijo navodil gorskih izvedencev.

Jugoslavija nekoliko z olajšanjem sprejema novice s svetovnih valutnih trgov, trgov denarja in nafte. Zaradi zmanjševanja dolarjeve tečajne vrednosti postajajo dolžniške obveznosti vsaj na pogled nekoliko manjše, še več pa k temu prispeva zmanjševanje obresti. Od obojega bi lahko imela Jugoslavija za 800 milijonov dolarjev koristi, kar pri zadolženosti, ki se zdaj vrti med 19 in 20 milijardami dolarjev, pomeni kar precej. Tolikšno številko so izračunali pri jugoslovanski narodni banki. Če bo cena nafte na svetovnih trgih ostala na zdajšnji ravni, bo imelo Jugoslavija z uvozom nafte za pol milijarde dolarjev manj stroškov. To naj bi jugoslovanskemu gospodarstvu omogočilo, da bi nekoliko lažje zadihalo. Nekateri pa si obetajo od tega preveč in optimistično predvidevajo, da bi se zaradi dogodkov na svetovnih trgih lahko jugoslovansko gospodarstvo kar kmalu izvleklo iz krize. Potrditev za to vidijo tudi v dejstvu, da 15. maja, ko bo potekel sporazum z mednarodnim denarnim skladom, tega sporazuma Jugoslaviji ne bo treba več podaljševati in bo spet lahko samostojno nastopala na tujih finančnih trgih. To naj bi bil namreč dokaz, da tudi tujci pričakujejo, da se bo gospodarska kriza v Jugoslaviji kmalu končala. Takšen optimizem pa je, vsaj po našem mnenju, neutemeljen.

Kaj torej lahko pričakujemo od pocenitve dolarja na svetovnih denarnih trgih? Zaradi pocenitve so se dolgovi, tisti seveda, ki imajo drsečo obrestno stopnjo, relativno res nekoliko zmanjšali. Toda vedeti moramo, da se dinarjeva menjalna vrednost še veliko hitreje zmanjšuje kot pa dolarjeva, kar je opaziti na domačih tečajnih listah, kjer vrednost dolarja še naprej narašča, čeprav seveda ne tako močno kot na primer vrednost zahodnoevropskih valut. Bolje bi bilo torej reči, da dinarska protivrednost posojil ne narašča tako hitro, kot bi, če bi bil

Gospodarsko pismo iz Slovenije

Nič ne bo podarjenega

tečaj dolarja bolj stabilen.

No, tudi to je nekaj. Več pa naj bi prinesla možnost, da bi za refinanciranje (preložitve odplačila na kasnejši čas) najeli posojila, ki bodo imela ugodnejšo obrestno mero. Za letos je predvideno, da naj bi jugoslovanska narodna banka najela za 3,9 milijarde dolarjev takih posojil. Toda, zvedelo se je, da je narodna banka precej teh posojil že najela ob koncu lanskega leta (menda gre za 2,5 milijarde dolarjev). Takrat pa so bile obresti višje kot sedaj. Torej bo učinek manjših obresti manj pomemben, kot nekateri računajo. Poleg tega pa so vsa ta posojila v glavnem v dolarjih. Ta posojila — vsaj zelo velik del — troši Jugoslavija v Zahodni Evropi. Torej od pocenitve dolarja ne bo velikih koristi. Res pa je, da je prav Zahodna Evropa dokaj velik jugoslovanski zunanjetrgovinski partner in da te države predstavljajo v jugoslovanskem izvozu kar precejšen delež. Ker bo ta izvoz plačan v dolarju konkurenčnih valutah, utegne biti to za vračilo dolarskih dolgov pomembno.

Nekaj zelo podobnega je pri nafti. Nafta se je resda močno pocenila. Toda, ker Jugoslavija nima gotovine, da bi to nafto kupovala na prostem trgu, si jo zagotavlja na podlagi pogodb (kakor smo pisali v prejšnjem gospodarskem pismu) in jo navadno plačuje s svojim blagom in storitvami. Pocenitev je sama po sebi za gospodarstvo ugodna, vendar ima to tudi svojo senčno stran. Izvoznice nafte bodo imele zaradi pocenitev tudi manjše zasluzke, kar bo

seveda vplivalo na njihova naročila blaga in storitev. Utegnejo se zmanjšati in pri tem bo prikrajšana tudi Jugoslavija. Morda pa je tudi v tem najti vsaj majhno uteho: če se bodo kupčije z državami, kjer so najbogatejša nahajališča nafte, zmanjšale, bo Jugoslavija to blago lahko preusmerila na zahtevne tuje trge, kjer plačujejo s konvertibilnimi denarji.

Vse to so bolj ali manj le predvidevanja, saj je težko napovedovati, kaj vse se bo dogajalo na svetovnih finančnih in naftnih trgih. Zdi se le, da blagodejni učinki, na katere marsikdo v Jugoslaviji prisega, ne bodo tako veliki. Bolj kot vse spremembe na svetovnih trgih je pomembno, kaj se dogaja s samim jugoslovanskim gospodarstvom. To gospodarstvo pa se v dokaj dolgem obdobju precenjenega dolarja in visokih obresti ni prilagodilo svetovnemu trgu. Ker se ni prilagodilo, tudi težko pričakuje, da bo na tujih trgih lahko uspešnejše. Kajti z gospodarstvom, ki se v nekaj letih ni uspelo otresti glavnih vzrokov stagnacije, ne bo moč izkoristiti tistih ugodnih novosti, do katerih je prišlo v svetovnem gospodarstvu in zaradi katerih države OECD napovedujejo za letos 2,7-odstotno rast nacionalnega dohodka.

V Jugoslaviji se sicer zavedajo, da je tudi v zdajšnjih svetovnih razmerah edini izhod močno povečan izvoz, ki bi se kar kmalu moral povečati na 20 do 25 milijard dolarjev letno (zdaj manj kot 15 milijard dolarjev), da bi se lahko gospodarske razmere v državi kolikor toliko normalizirale, toda kaj, ko gospodarstvo ta

ko po polže napreduje. Kar pa je to gospodarstvo doseglo v zadnjih letih, je doseglo z dokaj restriktivnimi ukrepi, ki so restriktivni že zato, ker se približujejo za tržne razmere normalni gospodarski logiki. Takšne ukrepe pa je bilo treba uvesti tudi zaradi tega, ker jih je zahteval Mednarodni denarni sklad (IMF). Zdaj IMF ne bo več neposredno nadzoroval jugoslovanske gospodarske politike. Ali se bo ta politika zdaj začela ozirati k tistim, ki jim je bil IMF neprestano trn v peti? Ali se bo na primer zaradi tega bistveno spremenila zdajšnja politika domačih obrestnih mer, kar nekateri ven in ven zahtevajo, češ da so stroški za obresti preveliki? Kakšna politika bo obveljala, to je najprej predvsem odvisno od tega, kakšnega prepričanja bodo ljudje, ki bodo zasedli prostore v novi zvezni vladi. Vendar do velikih, vratomnih sprememb ne bo moglo priti, saj vlada ne bo imela povsem pro-

stih rok. Mednarodni denarni sklad bo namreč še naprej spremljal vse tiste vzvode, od katerih je odvisna zunanja likvidnost države. Od te likvidnosti je namreč odvisno tudi, ali bo država pravočasno poravnala upnike tisto, kar jim je dolžna. Če pa bo sposobnost države za odplačevanje dolgov padla, bodo v IMF spet priglali opozorilo luč, s katero bodo posvarili banke, ki sodelujejo z Jugoslavijo, in vse upnike. To bi pomenilo, da je treba ponovno začeti tam, kjer je bilo treba zagrabiti pred štirimi leti, tega pa si najbrž nihče v Jugoslaviji ne more privoščiti. Zato pravimo, da bo imela zvezna vlada zvezane roke, kar včasih (tako pričajo spoznanja iz preteklosti) niti ni tako slabo.

Torej — spremenjeni pogoji na tujih trgih in drugačen položaj Jugoslavije do IMF še ne dajejo podlage za gojitev nekakšnih novih upov, da bo jugoslovanskemu gospodarstvu poslej lažje. Zaradi teh sprememb ne bo Jugoslaviji prav nič podarjenega in kriza se zaradi tega sama po sebi ne bo nič zmanjšala. Doslej smo namreč v gospodarstvu naredili premalo, da bi se lahko izvlekli izpod plazu, ki nas je zasul zaradi gospodarske politike, ki je dopustila, da se je država močno zadolžila, ni pa usposobila jugoslovanskega gospodarstva za vračanje dolgov.

Emporio
FIORENTINO

TRST - Ul. S. Maurizio 16 (Trg Ospedale) - Tel. 794669

POMLADANSKE MODNE NOVOSTI

ŽENSKI KOSTIMI od 150.000 lir dalje
izredne cene na vseh artiklih

Marija Vojskovič

Mi smo od tam...

15.

Sosede so te spraševale: »Kako stokajo ranjenci?« Nagnila si glavo: ueee... ueee... Se spominjaš? »Ne,« sem rekla. »Ma, kako da ne? se je zagnal. Ko so vozili mimo vozovi Rdečega križa...« »Daj no, saj ji je bilo komaj dobro leto,« ga je zavrnila mati. »Kravja dolina,« je začel spet čez nekaj časa in zamišljeno kadil. »Zdaj pravijo tistemu predelu Vi-dovdanska cesta. Mar ni lepše staro ime »Kravja dolina?« Tam so se nekdaj pasle krave. Takrat še ni bilo hiralnice in vseh tistih hiš. Vse naokrog sami zeleni pašniki...«

In kakšni prijazni ljudje so živeli okoli nas, je vlek delje. In sta šla z materjo v spominu od hiše do hiše, od peka onkraj ceste do čevljarja nekaj hiš dalje, pa do fotografa in nazaj do kavarne. In potem v hiši od sosedov na ganku do onih v pritličju in do družine hišnega gospodarja. Koliko let je bilo

tedaj njihovi Hedviki? Kakšno leto več kakor naši punici, ne? Oh, zakaj smo šli stran od tam... Vsi so nas imeli radi. Zakaj, zakaj, se je vsakič ujezila mati. Zato ker si nas vlekla na Brezovico. Vleeeekel je užaljeno zategnil oče. Dokler bo vojna še trajala bomo tam, tako sem mislil. Pomagali bomo na kmetiji in se preživeli. Saj veš, kako je bilo letos sedemnajstega... Intanto smo izgubili stanovanje v mestu, tam nam pa tudi ni bilo obstanka, je rekla mati. Ko bi hotel toliko pomagati, kolikor so pričakovali, bi moral pustiti službo, je rekel oče. Eh, kaj hočeš, človek misli dobro, potlej pride pa vse drugače, je sklenila mati.

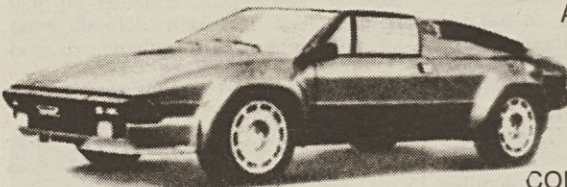
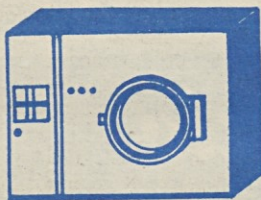
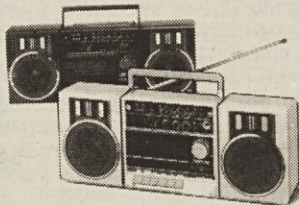
V tistih povojnih letih so često prihajale k nam botre iz »naših krajev«. Včasih se je katera začudila. »Vaša hči pa ne govori po naše?« »Ona je ljubljanska srajca,« je rekla mati. »A, tu se je rodila? Pej, kdaj ste prišli les?« To je bila priložnost za očeta, da je začel praviti storijo o Južni železnici, ki je leta petnajst premeščala svoje ljudi iz Trsta. Pripovedoval je natančno in po vrsti, kako je bilo in kako ni bilo, in kako mu je šef postaje rekel, da se bo lahko vrnil, ko mine ta prekleta vojska, in naj se odloči, bi šel na Dunaj ali v Ljubljano? Infatti, on je... Mati ga je nestrpno pogledovala. Povej na kratko, dal si se premestiti v Ljubljano, e basta! Oče se je zviška ozrl vanjo. Hotel sem med Slovence, ne med Nemce, je rekel in v očeh se mu je užgalo. Mene je

spreletelo sladko in vroče, botra iz naših krajev pa je vzkliknila: »Bravo! Tako je prav. Slovenec med Slovence!« Mati je hodila s pogledom od enega do drugega. V strahu sem čakala, da bo zanosno razpoloženje pokvarila s kakšno vsakdanjo besedo. In je res zmignila z rameni, in rekla, da je revež povsod revež, Kar pogreznila bi se od sramu pred botro iz naših krajev. Tisto je druga stvar, jo je zavrnil oče, ampak to je, da so nas tu nekateri gledali postrani. Kaj hočete, se je vmešala mati. Vojna je bila, za hrano je šlo... Ja, res, je precej popustil oče. In dan za dnevom begunci... Botra iz naših krajev je kimala. Mi smo prišli leta dvajset, je rekla. Naš tata je na Goriškem prodal posestvo in tu kupil hišo. Nam ni šlo slabo, ne smem reči. Tudi v vojni nismo trpeli lakote.

O, mi pa, je z bridkim usmevom rekla naša mati. Po vse noči smo čakali pred aprovizacijami na kruh ali na kosček mesa, pa smo ga dočakali ali pa ne... Vsega je bilo malo in je hitro zmanjkalo. Ja, hudo je bilo. Kaj bi pravila, vsakdo ki je to izkusil ve, kako ti je, če otrok joče, ker je lačen, pa mu nimaš kaj dati. Mene je stiska nekoč pripravila tako daleč, da sem šla po sosesčini prosit kosček kruha. In so mi ga res dali dobri ljudje. Bog jim daj zdravje! Nikoli jih ne bom pozabila.

Botra je sočutno kimala.

vesele velikonočne praznike vam želijo...

JESTVINE SILVAN GRGIČ PADRIČE 37 — Tel. 226-293		GOSTILNA »ŠKABAR« najemnica Žagar Milena REPEN 70 - Tel. 227-117 OB SREDAH ZAPRTO	HOTEL — RESTAVRACIJA KRAS Pri Božotu REPENTABOR 1 — Tel. 227-113 
IMPORT - EXPORT  Albin Bak PADRIČE 116 — Tel. 226-184	MESNICA SEDMAK PROSEK 131 Tel. 225-394 <i>Se priporoča!</i>	AVTOKAROSERIJA  RADKO GUŠTIN COL 4 — Tel. 227-284	
TOBAKARNA IN PRODAJALNA ČASOPISOV SEDMAK PROSEK 151	PEKARNA IN SLAŠČIČARNA MALALAN PROSEK 160 — Tel. 225-220		GOSTILNA »Pod Tabrom« COL (Repentabor) št. 8 — Tel. 227-120
CVETLIČARNA NADJA PROSEK 131 Tel. 225-450	Društvena gostilna na Proseku  PROSEK 280 - Tel. 225-137 se priporoča cenjenim gostom PRVOVRSTNE DOMAČE JEDI IN DOMAČA VINA — LEPA DVORANA — PROSTOREN VRT V SREDIŠČU VASI		HOTEL - RESTAVRACIJA Furlan Lastnik Karlo Guštin REPENTABOR — Tel. 227-125
PEKARNA - SLAŠČIČARNA PERIC KRIŽ 35	PODJETJE Alojz Daneu GRADBENI MATERIAL ☐ LES IZOLACIJSKI MATERIAL ☐ ŽELEZNINE OPČINE — Proseška ulica 13 — Tel. 211-044		
GOSTILNA VETO <i>Sprejema rezervacije za poročna kosila, svečane priložnosti, organizirane družbe</i> OPČINE — Proseška ulica 35 Tel. 211-629	JESTVINE - BAR KONFEKCIJA CVETLIČARNA - SEMENARNA GRGIČ - GREGORETTI FERNETIČI 13 Tel. 211-866		TRGOVINA JESTVIN DESPAR Najemnika ANITA in SILVERIJ SLAVEC OPČINE - Narodna ul. 63/1 Tel. 211-026
JESTVINE SKABAR s. n. c. Puric Alenka — Raubar Marta OPČINE — Narodna ul. 42 Tel. 211-026	MESNICA Danieli Marino OPČINE - Narodna ul. 69 Tel. 211-097		
 SPECIALIZIRANA V ČIŠČENJU KRZEN IN BARVANJU USNJA V LASTNEM LABORATORIJU. ČISTILNICA TATIANA Ul. Ginnastica 19 — Tel. 772-669 Ul. Melara 15/2 - Tel. 912-741 — TRST	MARKET PRALNIH PRAŠKOV UDOVIC s.d.f. OPČINE Narodna ulica 28	DRUŠTVENA GOSTILNA OPČINE Najemnik DEBENJAK NADA Odlična izbrana kuhinja — Grill — Domača kuhinja OPČINE — Proseška ul. 39  ELETROMARKET HI-FI — AVTORADIO — TV OPČINE Ul. dei Salici 1 — Tel. 211-155	
KRANJSKE KLOBASE IN KRAŠKI TERAN V Bifeju Tomažič TRST — Ul. Cassa di Risparmio 3 — Tel. 68-073	malalan Narodna ul. 28 Proseška ul. 6 Društvena prodajalna na Opčinah OPČINE — Alpiska ulica 87 Telefon: 211-054 Urad: Alpiska ulica 95 Telefon: 213-274		
 TRST Ul. San Lazzaro 18 Tel. 68-124 Vse modne novosti in konfekcije usnjene galanterije	 120 let obstoja	START OPČINE — Narodna ul. 87 Tel.: 213193 sport PROSEK 551 Tel.: 251040	
SADJE - ZELENJAVA Dario Husu TRST - Ul. dell'Istria 3 Tel. 763-731	UVOZ ISTRSKEGA VINA ZALOGA DOMAČIH VIN IN LIKERJEV MIRAN KURET TRST — Riva Gulli 1/E — Tel. 305-430		

Veliko število Tržačanov bo velikonočne praznike preživel na smučiščih, na potovanjih in izletih

Kot že vrsto let so tudi letošnji velikonočni prazniki čas prvih množičnih odhodov na potovanja in izlete. Letos to velja še v večji meri kot v preteklosti, vsaj sodeč po podatkih, ki so nam jih posredovale turistične agencije, prometna in obmejna policija. K letošnjemu porastu števila odhodov so gotovo nekaj prispevale tudi nenavadno dolge šolske počitnice, ki bodo trajale natanko teden dni (pouk se bo nadaljeval šele v četrtek, medtem ko so se v preteklih letih velikonočne počitnice končale dan ali celo dva dni prej).

Veliko ljudi se je odločalo, da bo praznike izkoristilo za zadnjo smuko. Letos je velika noč sorazmerno zgodnja, poleg tega pa so snežne razmere na smučiščih v teh dneh celo ugodnejše kot za božične praznike. V Piancavallu, Ravasclettu, Forni di Sopra, na Nevejskem sedlu, pa tudi v Kranjski gori, Bohinju in drugor so hoteli polno ali skoraj polno zasedeni. Marsikje je sneg precej svež, za smuko pa ga je dovolj je tudi na nižjih legah.

Kot zagotavljajo tržaške turistične agencije, se je letos odločilo precej ljudi tudi za daljša potovanja. Veliko jih bo preživel veliko noč v najznamenitejših evropskih mestih, od Londona in Pariza do Madrida, Berlina in Dunaja. Precej povpraševanja je bilo tudi za Palmo de Mallorco, še več pa za Kanarske otoke, medtem ko so najnovejši izbruhi mednarodnega terorizma marsikomu

odsvetovali potovanje v Egipt in Izrael, ki sta sicer značilna turistična cilja ob velikonočnih praznikih.

Ob naštevanju krajev, v katerih bodo številni Tržačani preželi letošnjo veliko noč, ne moremo ne omeniti bližnje Istre, kjer se obeta dobra turistična predsezona. Obrnili smo se na uprave nekaterih hotelov v Portorožu in Izoli in dobili odgovor, da so vsi kar dobro zasedeni. Zagotavljajo, da je število gostov nenavadno veliko tudi v hotelih ob hrvaški obali vse do Opatije, pa tudi na nekaterih otokih, zlasti na Malem Lošinju.

Te podatke posredno potrjuje tudi promet na tržaških mejnih prehodih, ki je bil že v petek zelo živahen in takšen je tudi ostal ves včerajšnji dan. Na Pesku so nastale tudi do kilometer dolge kolone avtomobilov, podobno na Škofijah, medtem ko se promet pri Fernetičih ni bistveno dvignil nad povprečjem. Mnogi avtomobili s tržaško evidenčno tablico so imeli stanovanjsko prikolico: očitno se že zdaj marsikdo pripravlja na poletne počitnice, saj bodo rulotke verjetno ostale onstran meje do jeseni. Mejo pa je v teh dneh prešlo tudi precejšnje število avtomobilov s tujiimi evidenčnimi tablicami. Gre za prve letošnje turisti, ki prihajajo iz Avstrije, Nemčije in drugih evropskih držav, prav gotovo pa je bil med njimi tudi marsikateri izseljenec, ki se je vračal iz tujine, da bi preživel veliko noč

v rojstnem kraju.

Kljub ne ravno naklonjenim vremenskim razmeram pa se bodo danes in jutri mnogi odpravili na krajshe izlete ali vsaj na kosila v restavracije in gostilne. Na kraški planoti tostran in onstran meje so gostinci že sprejeli toliko prednaročil, da bo verjetno imel hude težave,

kdor se bo zadnji trenutek odločil za kosilo v restavraciji. Mnogi so naročili obed v gostilnah v upanju, da si bodo lahko privoščili tudi sprehod v naravi, če se bo vreme kisalo, pa verjetno jim ne bo preostalo drugega, kot da dobršni del prazničnega dne preživijo v natrpanih jedilnicah.

Spomladansko obrezovanje trt



Koledar pravi, da smo že nekaj dni v pomladi. Kljub prvim znakom prebujanja narave pa nič ne kaže, da bi se zimi mudilo leč za peč. Zato potekajo poljska dela s precejšnjo zamudo. Šele v zadnjih dneh, ko je sonce končno nekoliko prijazneje posijalo, so se ponekod poljedelci odpravili v vinograde obrezovati in vezati trte

Dejavnost deželnega centra za združništvo

Upravni svet deželnega centra za združništvo v šolah je na svoji skupščini izvolil novo vodstvo centra. Kot je poudaril dosedanji predsednik Enrico Tosoratti, je center izvedel številne pobude, da bi dijakom in študentom približale združništvo: pripravil je vrsto obiskov v deželnih združniških centrih, priredil srečanja za šolnike, da bi tudi oni bolje spoznali ta gospodarski aspekt dežele, razdelil šolam vrsto avdiovizualnih kaset na to problematiko. Deželna uprava je tudi pokazala veliko zanimanje za širjenje informacij o združništvu s tem da je podelila vrsto štipendij dijakom, ki so se najbolje izkazali na pismenem natečaju o združništvu in študentom, ki so opravili diplomsko nalogo na to temo.

Urnik trgovin za velikonočne praznike

Od 1. aprila dalje bo za vse trgovine veljal poletni urnik. Danes bomo namreč prešli na legalno uro in temu se bodo seveda prilagodili tudi trgovci. Nekaj sprememb v urnikih trgovin bo kot običajno tudi ob velikonočnih praznikih. Združenje trgovcev je poslalo sledeča navodila:

danes, velika noč — vse trgovine bodo zaprte razen cvetličarn, ki bodo odprte razen cvetličarn, ki bodo odprte v predpoldanskih urah;

jutri, 31. marca — dopoldne bodo odprte pekarnice in mlekarne;

sreda, 2. aprila — lahko bodo odprte vse trgovine, tudi tiste, ki so ob sredah popoldne običajno zaprte.

Predlog je pred dnevi odobril deželni odbor Kmalu zakon o civilni zaščiti

Naša dežela bo imela kmalu svoj zakon o civilni zaščiti. Zakonski predlog, ki ga je orisal pristojni odbornik Di Benedetto, je pred dnevi sprejel deželni odbor. O predlogu bo morala sedaj razpravljati deželna skupščina, šele po odobritvi bo lahko novi zakon stopil v veljavo.

Deželni upravitelj upajo, da ga bo deželni svet odobril čimprej, še prihodnji mesec ali v začetku maja, ko se bomo spomnili desetletnice katastrofalnega potresa, ki je 6. maja 1976 prizadel Furlanijo in Beneško

Slovenijo. Po mnenju odbornika Di Benedetto je treba zametke novega zakona iskati prav v takratni tragični izkušnji. Ob uničevalnem potresu v Furlaniji je prišel prvič v Italijo do izraza pojem civilne zaščite. Tudi druge podobne izkušnje v Italiji so izpostavile vprašanje hitrega in predvsem učinkovitega posega ob naravnih ujmah. Ustanovitve posebnega ministrstva za civilno zaščito je odločilno pripomogla, da so se v tej zvezi stvari premaknile z mrtve točke v smer, proti ka-

teri so druge evropske države zakorakale že pred časom.

Zakonski predlog o civilni zaščiti v Furlaniji - Julijski krajini temelji prav na izkušnji izpred desetih let, vsebuje vrsto norm o »upravljanju teritorija« in predvideva ustanovitev nekaterih organov, ki naj bi posegli v primeru naravnih katastrof. Nosilni element zakonskega predloga naj bi bila prevencija. Predlog predvideva tri stopnje prevencije. Primarni preventivni ukrepi naj bi se nanašali predvsem na poostreno nadzorstvo deželnega teritorija, pri čemer naj bi se poslužili najnovejših znanstveno-tehničnih naprav. Druga faza naj bi zajela predvsem organizacijo reševalnih sil in struktur pred ujmo. Cilj tretje faze je omejitve kaotične situacije takoj po ujmi; na ta način naj bi organizacija reševalne akcije stekla hitreje.

Temeljni »nosilci« civilne zaščite naj bi bile po tem predlogu posamezne občinske uprave. Ob tem naj bi v sklopu posebnega deželnega koordinacijskega organa ustanovili tehnično-znanstveni odbor in deželni odbor za nujne posege. Prvi odbor naj bi imel posvetovalni značaj in naj bi svoje raziskave usmeril predvsem v predvidevanje naravnih katastrof; drugi odbor naj bi imel tipično operativne naloge in naj bi v bistvu »vodil« reševalne akcije.

Na zavodu Stefan naši profesorji odkrivajo skrivnosti računalništva



V okviru izpopolnjevalnih tečajev, ki jih pripravlja deželni zavod IRRSAE poteka v teh dneh na poklicnem zavodu za industrijo in obrt Jožef Stefan začetni tečaj o računalništvu za profesorje slovenskih šol. Udeleženci bodo pridobili poleg teoretične podlage tudi praktično znanje s poukom v kompiuterskem laboratoriju zavoda Stefan. Na tečaju predavajo prof. Fabio Sturman s poklicnega zavoda Stefan, prof. Bojan Rovtar in Marko Batista z Inštituta Jožef Stefan iz Ljubljane, prof. Giovanni Torelli in prof. Tomaž Pisanski s fakultete za računalništvo ljubljanske univerze.

Na poklicnem zavodu Stefan poteka istočasno (v popoldanskih urah) tudi tečaj za dijake zavoda Stefan in liceja Prešeren o računalniški grafiki, ki ga vodi inž. Matjaž Hmeljak. V drugi polovici aprila pa se bo začel nadaljevalni tečaj računalništva za profesorje, ki so že obiskovali tečaje IRRSAE v prejšnjih dveh letih.

Na sliki: udeleženci začetnega tečaja o računalništvu na zavodu Stefan.

Serija predavanj o ekoloških vprašanjih

Svetovni sklad za zaščito narave WWF bo v aprilu priredil zanimivo serijo predavanj z naslovom »Ekologija: odnos z drugimi vedami in njen pomen za človeka.«

Srečanj se sicer lahko udeležijo vsi, posebej pa so namenjena šolnikom. Ob koncu predavanj bodo namreč izdali zbornik obravnavanih tem in potrdilo o obiskovanju seminarjev. Zaradi omejenega števila mest se morajo zainteresirani čimprej prijaviti na sedežu Svetovnega sklada za zaščito narave v Ul. Venezian 27; uradi so odprti vsak delavnik od 10. do 12. ure in od 17. do 20. ure, ob sobotah pa od 10. do 12. ure. Spored predavanj bo naslednji:

v torek, 8. aprila, prof. Guido Bressan: biološki aspekti onesnaževanja morja; v sredo, 9. aprila, prof. Enrico Feoli: načela ekologije; v petek, 11. aprila, dr. Franco Perco: strategija za ohranitev naravnih parkov in rezervatov; v ponedeljek, 14. aprila, prof. Giuliano Orel: splošni trofizem obmorskih območij in vprašanje morskega bogastva: primer severnega Jadrana; v sredo, 16. aprila, dr. Fabio de Guerrini: ekologija sevanj; v petek, 18. aprila, dr. Gianvincenzo Siciliani de Cumis: ekologija in zdravje: demokologija.

Vsa predavanja bodo v veliki dvorani klasičnega liceja F. Petrarca

»Povsem razumljivo je, da je primer Ivana Demjanjuka vzbudil pozornost italijanskih in evropskih medijev. Po eni strani Demjanjuk spominja na Treblinko, na načrtovan pokol Židov v Evropi, na krajevni ravni pa prihod specialistov pokola v naše kraje spet odpira vprašanja nacistične zasedbe v deželi in pokolov v Rižarni.«

Čeprav je zelo zaseden s pripravo zadnje številke zbornika Qualestoria, Galliano Fogar, predsednik Deželnega inštituta za zgodovino odpornišva vselej najde nekaj minut za razgovor o Rižarni in o vprašanjih, ki se odpirajo ob identifikaciji Ivana Demjanjuka, enega od težakov nasilja v taborišču smrti v Treblinki, ki je živel med vojno in po vojni dalj časa v Trstu. Nedorečeni proces zaradi zločinov v Rižarni ga še vedno žuli in razumljivo je, da je razgovor začel prav s tem, saj je letos deset let od kar je tržaško porotno sodišče izreklo obsodbo na dosmrtno ječo morilcu Josephu Oberhauserju.

Zarometi so že spet uperjeni v Rižarno. Kaj je pojasnil proces izpred desetih let?

Predvsem je treba poudariti, da je proces razkril, pa čeprav le delno, važne aspekte Hitlerjeve totalne vojne, ki je predvidevala tudi načrtovanje pokolov, represalije, uničenje židovskih skupnosti, likvidiranje partizanskih odpornikov. Rižarna pri Sv. Soboti je bila glavni zbirni center Židov, ki so jih nato pošiljali v nemška ali poljska taborišča smrti ali ki so jih umorili kar v tem mestnem lagerju. Ob tem pa je bila Rižarna tudi orožje v boju proti partizanom, saj so morili partizane, njihove sorodnike in zaveznike, politične jetnike. Zgrešeno bi bilo, če bi rekli, da je proces pojasnil, tudi z zgodovinskega in političnega vidika, vsa ta

Mnenje o zadevi Demjanjuk Fogar - Važno je, da ne pozabimo

vprašanja. Kljub temu pa je bil to važen proces, pa čeravno se je omejil predvsem na zločinsko delo Einsatzkommand Reinhard.

Česa pa ni pojasnil proces?

Proces predvsem ni pojasnil, zlasti z zgodovinskega vidika (juridičnega ne bi rad omenjal), problem krajevnega kolaboracionizma. Ni pojasnil tistega več ali manj obsežnega soglasja, aktivnega in pasivnega, ki so si ga nacisti zagotovili v tržaški družbi. To soglasje se je oblikovalo s pomočjo pripadnikov Salojске republike, ki pa so imeli majhno politično težo, zlasti pa s posegom, rekel bi skoraj filonacistično opcijo dela vodilnega razreda tedanje tržaške buržoazije.

Vendar primer Ivana Demjanjuka odpira tudi druge probleme, saj vse kaže, da se je ukrajinski zločinec skrival v mestu tudi po vojni in je tu dobil celo potni list. Tudi to vprašanje, ta širši aspekt Rižarne bi lahko pojasnil primer Demjanjuk.

Povojna situacija je posledica že omenjenega soglasja, ki so si ga nacisti zagotovili med vojno. Saj so zaposlili na stotine civilnih uradnikov, pretežno Italijanov, pa tudi Slovencev in Hrvatov, in to je po vojni imelo svoj vpliv. K temu gre dodati še stališče Zavezniške vojaške

uprave, ki ni dopuščala poglobljene preiskave o tej nacistični dediščini ali pa je celo posredno ali neposredno pomagala nekaterim nacistom. Vendar pa je treba pripomniti, da so se bivši nacistični privrženci lahko dokaj dobro mimetizirali v Trstu tudi po odhodu ZVU, kar je posledica skromnega nadzorstva ali tolerance pod italijansko upravo po letu 1954.

Že pred leti, pa tudi sedaj nekatere sile poskušajo istovetiti Rižarno in fojbe, kolaboracionizem z nacisti in, kot je pisal L'Espresso, kolaboracionizem s titovci. Ali je ta poskus umesten?

Ne. Z zgodovinskega in s političnega vidika taka istovetnost ni nikakor osnovana. To seveda ne pomeni, da v času jugoslovanske administracije Trsta ni bilo aretacij, deportacij, nasilja, vendar postavljati obe obdobji na isto raven, iskati neko moralno istovetnost obeh obdobji, češ nasilni so bili oboji, pomeni tudi iskati neko politično ekvivalenco, češ nacisti ali Jugoslavlani so bili eno in isto. Taka operacija je instrumentalna, rekel bi celo odvratno izkrivljujoča, saj pomeni postavljati na isto raven nacističnega okupatorja in odpornišvo. In ne samo jugoslovanski osvobodilni boj pač pa odpornišvo v vsej Evropi. Z zgodovinskega

vidika je bila bistvena razlika že pojasnjena. Na eni strani je bil nacizem, ki je bil odraz rasističnega imperializma in je uzakonil politiko pokolov in si je prizadeval, da bi zasedel vso Evropo. V tem smislu je šlo za imperializem, ki ni primerljiv z imperializmi preteklosti pa tudi z imperializmi našega časa. Odpornišvo je seveda imelo ob svetlih tudi nekatere senčne plati. Vendar istovetiti odpornišvo, ali ga le primerjati z nacistično ideologijo je odraz nizkotne politike, ki jo, žal, večkrat vodijo in ki vzbujajo, žal, v Trstu še vedno nekaj soglasja.

Od konca vojne je minilo 40 let. Ali ima danes, po tolikem času, sploh še smisel voditi preiskave kot je tista o vlogi Ivana Demjanjuka? Ali take preiskave in procese lahko utemeljimo samo s tem, da »starejši ne bi pozabili in da bi mladi vedeli«? Ali pa imajo take preiskave in procesi globlji pomen?

Najprej naj rečem, da mi je osebno žal — podobna stališča pa imajo tudi drugi, da preiskave in procese vodijo šele sedaj, kar nedvomno omejuje uspešnost preiskovalnega dela. Vendar ima tako odlašanje tudi politično vsebino, saj je to poskus iztirjanja preiskav, ko ne gre celo za poskus, da se preiskavi izognemo. To je seveda negativno. Vendar tem preiskavam, pa čeprav s štiridesetletno zamudo, pripisujem tudi velik pomen, saj obujajo v družbi, ki so doživle nacistično nasilje, kolektivni spomin na to obdobje. Tudi v našem času ljudje ne smejo pozabiti pokolov, politike neizprosnih imperializmov, posledic druge svetovne vojne. Priklicujemo nam v spomin to obdobje, tiste čase, ki delno še živijo v dejavnosti skupin evropske neonacistične in neofašistične desnice. Prav zato je važno, da ne pozabimo.

VOJMIRO TAVČAR

Pri Sv. Jakobu manifestacija KPI za mir in sodelovanje v Sredozemlju

Šentjakobska sekcija KPI je priredila včeraj popoldne na trgu pri Sv. Jakobu manifestacijo na temo: »Mir, razorožitev in sodelovanje med narodih. Organizatorji so želeli s prireditvijo opoziriti na nevarnost zaostrovanja napetosti v Sredozemlju predvsem v luči nedavnega oboroženega spora med šestim brodom ZDA in Libijo.

V tako stopnjujoči se nevarnosti postajata potreba in delovanje za mir nujna. »Svet krvavo potrebuje mir, da premaga lakoto in nerazvitost in uveljavljuje vrednote vzajemnosti in človeškega dostojanstva zoper bedo samouničenja, je med drugim pisalo v letaku, ki so ga delili na trgu. Delovanje za mir je še toliko bolj potrebno v tem stičišču narodov in kultur, ki ga predstavlja Sredozemlje.

Tržaška federacija KPI bo vedno na to temo priredila v torek, 1. aprila, ob 18. uri v dvorani v Ul. Madonnina 19 manifestacijo z naslovom: »Mir v Sredozemlju; za varnost in suverenost Italije; za novo vlogo Evrope v okviru mednarodne razorožitve in za denuklearizacijo območja med Jadranom in severno Evropo«. Govorili bodo pokrajinski tajnik ZKMI Giancarlo Cuperlo, deželni svetovalec Boris Iskra in deželni tajnik KPI Roberto Viezzi. Sledila bo razprava.

● V torek, 1. aprila, ob 18.30 bodo v Ljudski knjižnici v Ul. Teatro Romano odprli razstavo dokumentov, fotografij in risb, ki jih je Fulvio Anzellotti uporabil v svoji knjigi »Svevova skrivnost«. Anzellotti, ki je Svevov potomec, je del dokumentarnega gradiva črpal iz družinskega arhiva, del pa iz državnih arhivov v Trstu, na Dunaju in v Londonu. Razstavo bo predstavil prof. Arduino Agnelli.

Razstava o antikvariatu

Množijo se pobude, ki naj bi izboljšale turistično ponudbo Trsta in obenem popestrile življenjski vsakdan Tržačanov. Poročali smo že o bližnji razstavi Natura '86 in o razstavi, ki bo namenjena Maksimilijanu Habsburškemu, o manifestaciji »Pomlad v Trstu« in o drugih pobudah. Avtonomna letoviščarska in turistična ustanova prireja v sodelovanju s Trgovinsko zbornico letos že četrto prodajno razstavo o antikvariatu. Razstava bo od 23. do 29. aprila na pomorski postaji. Želja organizatorjev je, da bi postalo naše mesto središče antikvariata tudi v državnem merilu. Svoje predmete bo letos predstavilo 36 razstavljalcev iz Furlanije - Julijske krajine in iz vseh pomembnejših središč Italije.

Smrtna nesreča v Ulici Flavia

Ko smo že zaključili redakcijo (zaradi legalne ure se je to zgodilo uro prej kot običajno), smo sinoči izvedeli, da se je v Ulici Flavia, pred avtomobilsko hišo Plahuta, pripetila huda prometna nesreča, v kateri je izgubila življenje ena oseba. Na kraj nesreče so pohitili tudi gasilci, ki so imeli veliko dela, da so potegnili truplo iz razbitin. Dinamika nesreče je enostavna: voznik je izgubil nadzor nad volanom in silovito treščil v obcestni drog za razsvetljavo. Žrtev je 47-letni Giampaolo Pagnini, ki je stanoval v Trstu v Ulici Di Vittorio 22.

Program Skupine 85 v aprilu

Potem ko je morala nekaj najavljenih večerov preložiti, se Skupina 85 po krajšem premoru spet oglasa. Za april je namreč pripravila pester in zanimiv spored dejavnosti, ki bo prav gotovo pritegnil tudi pozornost širše javnosti. V pripravi so različne pobude, ki lahko zadovoljujejo tudi različne okuse, vsaka izmed teh pa bo predvsem kulturni dogodek. Okvirni program, ki ga bo Skupina 85 sproti najavljala v dnevnem časopisu, je naslednji:

Petek, 4. aprila: Černigojev konstruktivistični trenutek. Ob predvajanju diapozitivov bosta večer vodila

umetnostni zgodovinar Peter Krečič iz Ljubljane in Nicoletta Zar, tržaška raziskovalka sodobne umetnosti (Trst, dvorana Baroncini, Ul. Trento 8, ob 18. uri).

Nedelja, 20. aprila: ekskurzija v naravo z ogledom kulturnih vrednot Vipavske doline. Vodil nas bo prof. Livio Poldini s tržaške univerze. Ogled gozda Panovec in Gradu Coronini - Cromberg. Kosilo iz nahrbtnika. Večerja v tamkajšnjem agroturističnem središču.

Sreda, 23. aprila: koncert. Skladbe Marija Kogoj bo igral Andrea Pesta-

lozza iz Milana. Predstavitev plošče Kogojevih skladb in (morebitne) brošure o skladatelju. (Gorica, Auditorium, Ul. Roma, ob 20.30).

Četrtek, 24. aprila: ponovitev koncerta v Kulturnem domu v Trstu, Ul. Petronio 4, ob 20.30.

Prve dni maja: predstavitev knjige Tita Maniaccia Storia del Friuli. O knjigi bosta spregovorila prof. Giovanni Miccoli z univerze v Benetkah in furlanski raziskovalec prof. Luciano Morandini (Trst, Novinarski krožek, Korzo Italia 12 ali dvorana Baroncini, Ul. Trento 8, ob 18. uri).

Dvajset let petja Fantov izpod Grmade

Pred 20 leti, in sicer v začetku leta 1966, se je skupina ljubiteljev slovenskega petja iz Jamelj, Stivana, Devina, Sestjana, Vižovelj, Mavhinj, Cerovelj in Slivnega začela zbirati na rednih pevskih vajah v Devinu, najprej na domu Franca Antoniča, potem pa v župnijski dvorani. Iz nje je nastal eden najbolj znanih in priljubljenih moških pevskih zborov s Tržaškega, in sicer Fantje izpod Grmade, ki so prvič nastopili ob otvoritvi vinske razstave v Nabrežini junija 1966. Od vsega začetka jih uspešno vodi dirigent Ivo Kralj.

Zbor namerava svojo 20-letnico neprekinjenega delovanja primerno proslaviti. Konec junija namerava prirediti jubilejni koncert, če bo mogoče v stari stivanski cerkvi. Tako so pevci sklenili na sestanku, ki so ga imeli v petek namesto običajnih pevskih vaj. Na svoj praznik nameravajo povabiti številne prijatelje od blizu in daleč, ki so si jih znali pridobiti v dveh desetletjih zaslužnega delovanja.

Nabrežinski kamnolomi v dvorani Di Vittorio

Deželni študijski in raziskovalni inštitut CGIL prireja v dvorani Di Vittorio v Ulici Pondares v Trstu razstavo o dvatisočletni nabrežinskih kamnolomov. Razstavljeno je tudi gradivo iz državnega arhiva iz Trsta, občinske knjižnice, dnevnega tiska in revij, prikazuje pa življenje in delo kamnosekov ter njihove več kot 90 let stare sindikalne organizacije.

Razstavo bodo otvorili v soboto, 4. aprila, ob 17.30, odprta pa bo od 7. do 12. aprila z naslednjim urnikom: od 8. do 12. ure in od 16. do 19. ure.

● Gledališče La Contrada zaključuje IV. mladinsko gledališko sezono s priredbo Andersenove pravljice o svinčenem vojaku, ki sta jo pripravila Orazio Bobbio in Giorgio Amodeo. Predstava je namenjena predvsem mlajšim otrokom in ni vezana na gledališke strukture, zato pa je še posebno primerna za šolske prostore v katerih jo bodo uprizarjali od četrta, 3. aprila dalje.

Mladinski zbor Glasbene matice se je vrnil z obiska na Češkem



Nasmejani in z veselo pesmijo na ustih se je mladinski zbor Glasbene matice sinoči vrnil z enotedenskega gostovanja na češkoslovaškem. Mladi pevci so tam bili gostje mladinskega pevskega zbora »Campanelle« iz Olomouca, ki je že dvakrat uspešno koncertiral v našem mestu. Tržaški pevci so pri svojih češkoslovaških vrstnikih našli na izredno gostoljubje, oddolžili pa so se jim z nadvse uspešnim koncertom v Olomoucu.

Prijateljske vezi, ki družijo pevce obeh zborov, so se tako še dodatno okrepile, sedaj pa je že vrsta na »Campanelle«, da se znova milo oglasi v Trstu. Dolga vožnja malih pevcev po vsem videzu sodeč ni utrudila in enotedenska turneja se je ob povratku domov zaključila, kot je bilo želeli: v objemu srečnih staršev.

O češkoslovaški turneji mladinskega zbora GM bomo še poročali.

Še posebno v teh prazničnih dneh

Tatovi pridno »na delu«

Ko se je Giovanna Kobal vd. Skrinjar vrnila včeraj okrog 11.30 na svoj dom v Ul. Ciamician 15, jo je čakalo neprijetno presenečenje. V njeni nekajurni odsotnosti so v stanovanje namreč vdrl tatovi, ki so odnesli s seboj dve hranilni knjižici na prinositelja, ki ju je imela vpisani za vrednost 30 milijonov lir pri Tržaški hranilnici. Prijatelji tuje lastnine so v dvorini ukradli tudi milijon lir v gotovini in več dragocenih predmetov. V stanovanje so vdrl s pomočjo izvičaja.

Policija prijela nočnega tatu

Policija je aretirala in prijavila sodišču zaradi večkratne kraje in poskusa kraje 36-letnega Anselma Clozza, ki stanuje v Ulici Machlig 18. Moškega je nekdo opazil v noči od petka na soboto, ko je okrog 3.20 parkiral fiat 124, na katerem je prevažal leseno lestev, pred parfumerijo Cosulich v Ulici Crispi. S flegmo, ki jo je v sedanjem nevrotičnem času prav težko najti, je Clozza snel lestev z avtomobila, jo priložil k vratom prodajalne, se povzpel nanjo in nato začel z izvičajem počasi vrtati po ključavnic, ki je nameščena na zgornjem koncu ovojnice. No, anonimni očitki dec je takrat že razumel, da »nočni ptič« nima dobrih namenov in je obvestil policijo. Kot da bi Clozza slutil nevarnost, je skoraj istočasno prenehal z delom in se odpravil v noč. Policija ga je čez uro ustavila pred pa-

viljonom P v kompenzoriju bivše umobolnice. V avtu je imel veliko orodja za vdiranje, na domu pa več dragocenih predmetov, za katere je sam priznal, da jih je ukradel. Priznal je tudi, da je hotel vdreti v parfumerijo Cosulich.

čestitke

Ob častitljivem in visokem jubileju 100-letnice rojstva svaka EDVARDA SCHEIMERJA mu iskreno želi še v bodoče obilo zdravja in vse najboljše Marija Pečar.

Danes praznuje rojstni dan PEPI SANCIN. Še na mnoga zdrava in srečna leta mu kličejo žena, hčerka in sin z družinama.

razna obvestila

Mladinska skupina P. Tomažič obvešča, da bodo zadnje vaje pred nastopom na Primorski poje v torek, 1., sredo, 2. in četrtek, 3. aprila, ob 20.30 tako za ženske kot za moške glasove.

Barkovljanski skavtski vod Muck vljudno vabi na prireditev z igrice »Lepi zdravnik« z glasbenimi točkami, diapozitivi iz skavtskega življenja in srečolovom, ki bo jutri, 31. t. m., ob 17.30 v župnijski dvorani v Barkovljah. Vabljeni!

Ženski pevski zbor Rdeča zvezda - Salež sporoča, da bo pevska vaja v torek, 1. aprila, ob 20.30 v osnovni šoli v Zgoniku.

ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem, ki so spremlili k večnemu počitku našo drago mamo

Marijo Kante vd. Purič

Posebna zahvala sorodnikom, g. župniku, pevcem, nosilcem krste, darovalcem cvetja in vsem, ki so počastili njen spomin.

SVOJCI

Repnič, 30. marca 1986

ZAHVALA

Svojci se iskreno zahvaljujejo vsem, ki so z njimi sočustvovali ob izgubi drage

Gabrijele Ferluge por. Pahor

Trst, 30. marca 1986

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame in none

Angele Guštin

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali, darovalcem cvetja, vsem, ki so jo spemili na zadnji poti ter vsem, ki so nam bili ob strani v tem težkem trenutku. Posebna zahvala g. župniku Jerjalu.

SVOJCI

Opčine, 30. marca 1986

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše

Neve Di Lenardo

Družine Tence in Di Lenardo

Trst, Križ, 30. marca 1986

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob nenadni izgubi našega dragega

Anakleta Grudna

Posebna zahvala dr. Posarelliju, g. župniku, cerkvenim pevkam, nosilcem krste in prijateljem, darovalcem cvetja, vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin in ga spremlili na zadnji poti.

Družina Gruden

Nabrežina, 30. marca 1986

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Bruna Škerka

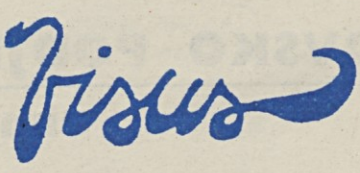
se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in na katerikoli način počastili njegov spomin.

SVOJCI

Nabrežina, 30. marca 1986 (Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

Cerkvene pevke iz Boljunca izrekajo Ljubi in Jolandi Smotlak iskreno sožalje ob izgubi drage mame.

vesele velikonočne praznike vam želijo...

PEKARNA IN SLAŠČIČARNA Ivo Grilanc NABREŽINA 108 — Tel. 200-231	PEKARNA IN SLAŠČIČARNA JAZBEC NABREŽINA CENTER Tel. 200-174	RESTAVRACIJA - BAR »La Marinella«  TRST - Drev. Miramare 323 - Tel. 410-986 Za vsako svečano priložnost spomnite se na naše ribje specialitete
ŽELEZNINA Rožica Terčon-Pertot NABREŽINA 124 Tel. 200-122	TRGOVINA Kosmina Sergij TV, radio, gospodinjski stroji, elektromaterial NABREŽINA CENTER Tel. 200-123	DRAGULJARNA IN ZLATARNA Cavallar TRST — Ul. S. Lazzaro 15
SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN GRUDEN DEVIN 50 — Tel. 208-139	AVTOKAROSERIJA — VLEČNA SLUŽBA S. Švara & S. Masten Nabrežina — Slivno 37 — ss 202 — Tel. 291192 - 299768	ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA  Valetič Ivo in Karis Jožita TRST — Ulica Buonarroti 6 — Telefon: 772-996 (prečna Ul. Rossetti)
GOSTILNA GRUDEN ŠEMPOLAJ 49 — Tel. 200-151	 Mikoli Urarna zlatarna TRST — Sv. Jakob 3 Telefon: 040/724218	
KAMNOSEŠKO PODJETJE »ZIDARIČ« ŠEMPOLAJ 4/B	PLOŠČICE IN SANITARNI MATERIAL  ROLICH NABREŽINA 35/c - Tel. (040) 200-371 - ULICA CARDUCCI 15 - TRST	POHIŠTVO  TRST — Ul. S. Cilino 38 — Tel. 54-390
POHIŠTVO Arcobaleno DEVIN — Državna cesta 14 Tel. 208-559	POHIŠTVO PUPIS SESLJAN 59/b — Tel. 299-269	 MISH MASH TRST — Ul. G. Gallina 5 Tel. 741-949
GRADBENI MATERIAL TERČON Najeminka Žbogar in Ret SESLJAN 27/A Tel. 299-259	CVETJE — SOBNE RASTLINE VENCİ — ARANŽMAJI Savina TRST — Ul. dell'Istria 10 Tel.: 755590	VSE ZA KMETIJSTVO IN VRTNARSTVO KMETIJSKI STROJI VSEH VRST Kmetijska zadruga - Trst z o. j. SEDEŽ: TRST — Ul. Foscolo 1 — Tel. 749-386
ŽELEZNINA IN DROGERIJA TERČON SESLJAN 27/A Tel. 299-920	PEKARNA - SLAŠČIČARNA Žužek TRST — Ul. Giulia 39	
PEKARNA IN SLAŠČIČARNA LEGIŠA SESLJAN 41 Tel. 209-147	STAC di M. Schart 34133 TRST Ulica Fabio Severo 20 Tel. 040/60516 — P.P. 989 Telex: 460636 STAC I	VELOX S.r.l. IMPORT - EXPORT - ZASTOPSTVA TRST — Ul. Rismondo 9 Telefon 761-884 - 761-819 EKSKLUZIVNA GLAVNA ZALOGA Rogaška mineralna voda - Radenska Pršut »S. Daniele« Pivo: Puntigam in Reininghaus Mineralna voda in pijače Plose in Crodo Briška vina in Kraški teran
 UVOZ - IZVOZ - PREDSTAVNIŠTVA Pooblaščen izvoznik: IVECO - FIAT - PIRELLI — COMETTO Industrijska vozila, originalni rezervni deli in gume za Jugoslavijo TRST — Ulica Geppa 9 Tel. (040) 68802 - 64489 - 62254 Fil.: GORICA — Korzo Verdi 59 Tel. (0481) 33576 Telex: 460231 ADEX I	OPTIKA  S.n.c. MARIO PELLASCHIAR TRST Trg sv. Jakoba 12 Tel. 750-057	C.G.R. SPLOŠNA TRGOVINA IN ZASTOPSTVA D.Z.O.Z. — Uvoz - Izvoz Tel. 69-316 - 69-558 - 69248 - 630089 Telex: 460559 TRST — Ul. Geppa 9 C.P. 158

vesele velikonočne praznike vam želijo...



GOSTILNA
Pri vodnjaku
Guštinčič Gigi

ZAPRTO OB ČETRTHIH JEZERO
Telefon 228-211

PEKARNI

Rudolf Marc

BAZOVICA
Ul. S. Kosovel 24

JESTVINE
KOKOŠEREJA

Oskar Kraljič

PREBENEG 85
Tel. 231-846

Magda Marc

BAZOVICA
Ul. I. Gruden 64

GOSTILNA

MAHNIČ

najemnik GUSTINI OLGA

BAZOVICA
Ul. Gruden 29



EDI MOBILI

**KAKOVOST
IN PRESTIŽ**

TRST

Ul. Baiamonti 3 - tel. 820766

Ul. Di Vittorio 12 - tel. 813301

*ekskluzivni zastopnik
kuhinj*

moreluzzo



vošči vesele velikonočne praznike

OBUTVE

PRINCIPE S.n.c.

TRST

Korzo Italia 19 — Tel. 68-586
Largo Barriera Vecchia 8 — Tel. 727-027

HOTEL RESTAURANT — TOTOCALCIO — TOTIP

SONIA

DOMJO 47 — Tel. 820-229

GOSTILNA

TUL

Mačkolje

Vračajo se stari gospodarji,
ki se zvestim obiskovalcem
priporočajo.

*Vesele
velikonočne praznike
vošči*

La Combustibile
DOMJO

Družina LOVREGIC

PRIVATNE INDUSTRIJSKE ELEKTRIČNE NAPELJAVE
GOSPODINJSKI APARATI
SVETILA

GABURRO WALTER p.i.

alarmne naprave

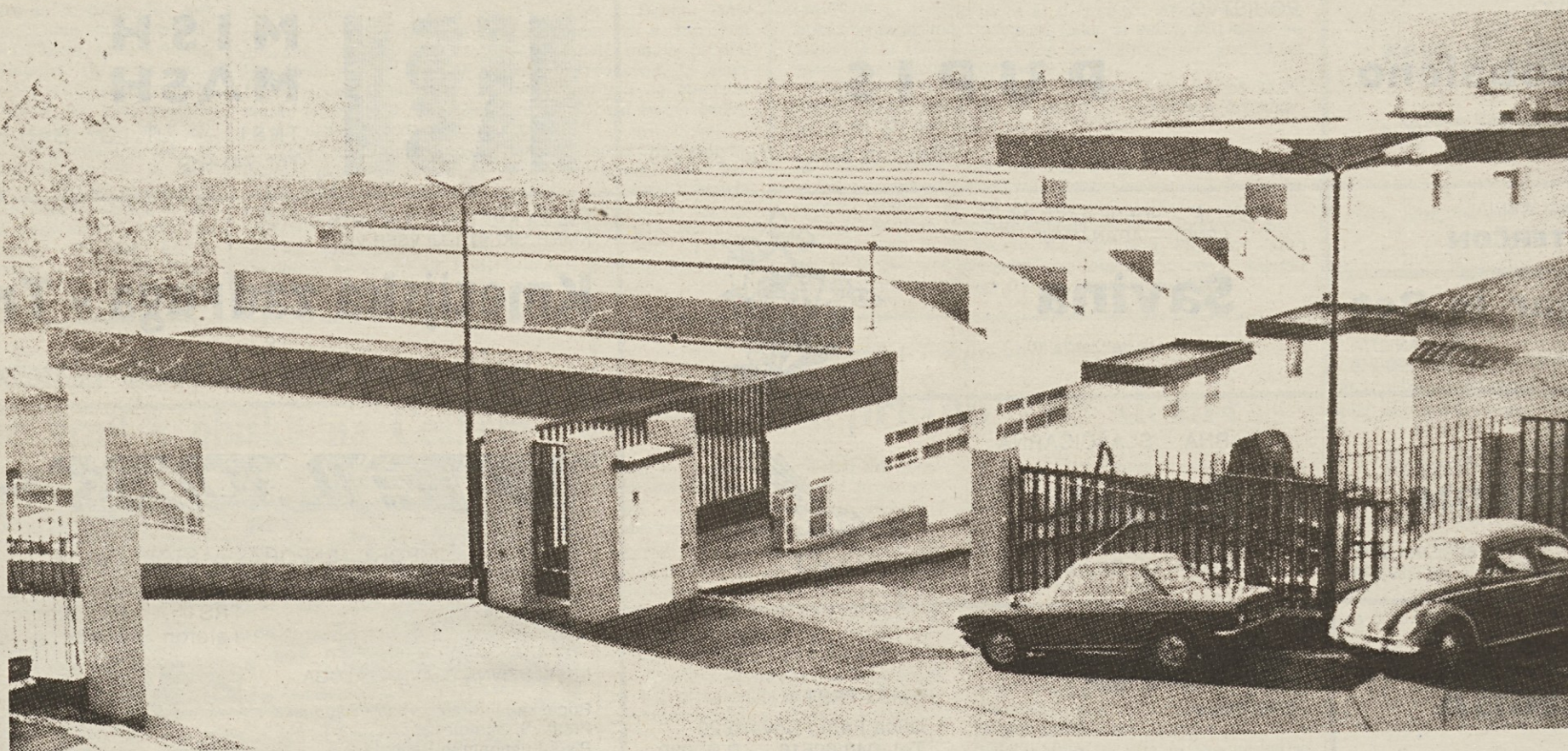
DOMJO 132 (ob TKB)
Tel. 820-734

SUPERMARKET

Despar JEŽ

Velik parkirni
prostor

DOMJO 157 — Tel. 826-541



S o . P r o . Z o o

TRGOVSKO PODJETJE Z MESOM IN ŽIVINO

import - export

MILJE - TRST

SEDEŽ IN KLAVNICA:

Žavlje - Ul. Flavia di Stramare 8

Telex: Soproz 460462 - Tel. 231041 (5 linij)

Vakuumsko pakiranje mesa

SKLADIŠČE:

TRST - Ul. Pecenko 2

Tel. 569273 - 4

Tri kulturne obveznosti KD V. Vodnik iz Doline

Udeleženke tečaja izraznega plesa se pripravljajo na krstni nastop

V nedeljo bo v gledališču France Prešeren v Boljuncu nastop udeleženek letošnjega tečaja sodobnega izraznega plesa, ki ga je za svoje mlade članice organiziralo KD Vodnik iz Doline, vodi pa ga Jasna Knez, plesalka, pedagog, koreografinja ter članica Studija za svobodni ples iz Ljubljane ob pomoči Nerine Švab, ki skrbi za organizacijo, pri pripravi za prvi javni nastop pa tudi za režijo in za vse, kar pač k takšni prireditvi spada.

Obiskali smo mlade plesalke, ko so vadile s svojo učiteljico. Osem jih je bilo na vaji (ker so nekatere bolne) in se tako zapletli z njimi, Jasno in Nerino v prijeten razgovor, ob katerem smo lahko tudi videli, kako in kaj vadijo in kako se ob tem sodobnem izraznem plesu spostijo, učijo, nazabavajo, pa tudi soustvarjajo.

Nerina Švab nam je najprej povedala nekaj o nastanku tega tečaja, ki je pravzaprav stekel že lani in sicer za kratkih pet dni. Vendar pa je le predstavljal temelje, je dejala, za začetek letošnjega tečaja, ki se ga udeležujejo lanske tečajnice, pa tudi nekaj novih.

»S sodobnim izraznim plesom smo res začeli šele sedaj,« nam je povedala Švabova, »vendar smo z aerobiko, ritmično telovadbo in z učenjem folklorne, začeli pri nas že pred leti. Tako so imele mlade tečajnice že nekaj podlage, nastopile so med drugim že v lutkovni predstavi ter je bilo njihovo vključevanje v tokratni tečaj tako nekaj čisto naravnega in tudi nekaj prijetnega.«

»Ker delam tukaj z 11 tečajnicami (na žalost se ni prijavil noben fant in tudi to bo treba v bodoče še izpopolniti) je pravzaprav igra, s pomočjo katere se dekleta učijo plesnih gibov, ki

postajajo tako tudi izrazno sredstvo, ki ga spremlja seveda tudi pantomima. Ne gre torej za klasični ples, ali balet, ker bi učenje le-tega zahtevalo veliko vaj in truda in seveda tudi znanje čiste plesne tehnike. Sem pa s svojimi mladimi tečajnicami zadovoljna, ker se vidi, da imajo že podlago, da niso začetnice, da že obvladajo svoje telo, da so se že bavile z gledališko dejavnostjo in da imajo predvsem bogato domišljijo. vse to pa je pri svobodnem izraznem plesu nujno potrebno,« je povedala Jasna.

Potem ko sta nam Nerina in Jasna še obrazložili, da morajo potekati vaje pač v prostorih, ki jih ima društvo na razpolago in v katerih tla niso ravno primerna za ples, da so lahko vaje le enkrat tedensko, pa še to ne vednonas je zanimala predstava, ki jo za prihodnjo nedeljo pripravljajo.

»Naslov nam je dala zgodba Ele Peroci, ki se imenuje »Stara hiša številka tri«. Pripravili smo več prizorčkov, nakazali osnovo zgodbe in porazdelili razne vloge; vse ostalo pa bodo mlade tečajnice na odru sproti improvizirale. Torej bo tudi vsaka predstava celota zase. To ne bo nekaj »Pokaži kaj znaš«, temveč bo slonela predvsem na invenciji in domišljiji nastopajočih, ki bodo z gibi in govorom sproti ustvarjale in gradile zgodbo.«

Da je takšna dejavnost našim mladim koristna, za vzgojo in njihovo kulturno obogatitev potrebna, bi bilo odveč poudariti. Zato jo je treba le z zadovoljstvom pozdraviti ter zaželeli mladim tečajnicam in njihovi učiteljici čim več uspeha, pa tudi volje, da bi pri tej dejavnosti vztrajale.

N. L.

KD Valentin Vodnik ima v tem tednu kar tri važne kulturne obveznosti. Prva bo v petek, 4. aprila, ko bo v društvenih prostorih domačin Mario Kocjančič z besedo in sliko predstavil svoje pustolovščine po slovenskih Julijcih. Naslov petkovega večera je »Gremo v gore«, spomni Maria Kocjančiča pa bodo marsikoga navdušili, da bo vzljubil slovenske vrhove.

V soboto, 5. aprila bo MPZ Valentin Vodnik nastopil na Primorske poje. Tokrat v Podgori. Zbor se že dalj časa resno pripravlja, v soboto pa se bo predstavil s tremi Maroltovimi priredbami ljudskih motivov. Naj dodamo, da se zbor pripravlja tudi na večdnevno gostovanje v Subotici, kjer bo vrnil obisk komorne mešanemu zboru PRO MUSICA, ki je pred dvema letoma pel na Junjskih večerih.

In še tretja kulturna obveznost, nekoliko neobičajna. Že večkrat smo omenili delovanje mladinske skupine KD Valentin Vodnik, malokrat pa smo točno povedali, s čim se ukvarja. Skupina mladih deklet se bo predstavilo v nedeljo, 6. aprila, v občinskem gledališču France Prešeren z izraznim plesom, o čemer poročamo v gornjem članku. (dam)

izleti

Sekcije VZPI—ANPI, KPI ter Zveza upokojencev CGIL iz Križa prirejajo 10. in 11. 5. avtobusni izlet v Bologno, z ogledom rojstne hiše bratov Cervi in Val Camonico, kjer bo shod garibaldinskih enot. Cena 90.000 lir. Vpisuje Gigi Bogatec v Domu A. Sirka v Križu (tel. 220-505).

SPDT vabi na tradicionalni izlet na velikonočni ponedeljek; zbirališče bo ob 9.30 v Bazovici pred spomenikom, od koder se bodo udeleženci odpeljali z osebnimi avtomobili do Skadanščine; krenili bodo nato na krožno pot po Slavniku in triurno hojo sklenili v lovski koči nad to vasjo. Vabljeni!

Dolinska sekcija KPI prireja 20. aprila avtobusni izlet v Bistrio pri Vrhniki, Idrijo in bolnico Franjo. Vpisovanje ob 2. do 12. aprila, od 18. do 20. ure na sedežu sekcije v Dolini.

Zveza vojnih invalidov - Odbor in Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja na tržaškem ozemlju prirejata 23. in 24. maja 1986 izlet na Koroško in Štajersko. Vpisovanje in informacije na sedežu Zveze, Ul. Montecchi 6 (4. nadstropje), telefon (040) 771952, vsak dan razen sobot med 9. in 12. uro.

Združenje Union priredi dva enodnevna izleta: 6. aprila v Sappado in 13. aprila v Sesto - Moso - San Candido. Vpisovanje vsak dan od 17. do 19. ure v Ul. Valdirivo 30 (razen ob sobotah) tel. (040) 61011.

Galerija

Ul. sv. Frančiška 20

Vam nudi izbiro likovnih del domačih in tujih umetnikov:

Černigoj, Kravos, Koren, Palčič, Spacal, Vecchiet, Zuljan, Žerjal, Apollonio, Bernik, Debenjak, Čiuha, Križnik, Jemec, Hozo, Maraž, Matelič, Prica, Tršar, Veličkovič, Zelenko.

Italijanski mojstri.

Mali formati in mini grafike.

mali oglasi

GRADBENI ODPUST. Sprejem naročila za izvedbo prošnje za gradbeni odpust. tel. na št. 231-854 od 20. do 21. ure.

PRODAM dobro ohranjeno prikolico roller, letnik '71, 4 ležišča. Tel. na št. 211-997 ob urah kosila.

DAJEM V NAJEM majhno stanovanje v dolinski občini. Tel. na št. 741-670.

PO UGODNI CENI PRODAM črno-beli televizor, znamke phonola, z dvema ojačevalcema, tudi z mizico iz orehovega lesa. Tel. na št. (040) 575-436.

PRODAM 20 stotov sena, nebaliranega. Tel. na št. (040) 227-411.

IŠČEM nezazidljiv teren na Padričah, v Trebčah ali v bližnjih vaseh. Tel. (040) 818-012.

PRODAM prostor za stojnico in dovoljenje za prodajo sadja in zelenjave na tržnici na Ponterosu. Tel. na št. 51670 ob urah obedov.

HIŠICO z vrtom, tudi staro kupim v Trstu ali bližnji okolici. Tel. (040) 414-542.

PRODAM štedilnik na drva in metan, za 50.000 lir. Tel. na št. (040) 911-014.

OSMICO ima odprto v Nabrežini Dušan Radovič. Vabi na prigrizek in domačo kapljico.

PRODAM vespo ET 3, letnik 1982 v odličnem stanju. Tel. na št. (040) 229-484.

ZIDARSKO podjetje iz Benečije opravlja vsakovrstna popravila, brezplačni predračuni. Tel. na št. (0432) 400-016.

UPOKOJENEC, večer opravljanja del v vinogradništvu in vrtnarstvu išče priložnostno delo. Pismene ponudbe na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Pomlad".

PRODAM veliko in skoraj novo frezo. Tel. ob večernih urah na št. 228-309.

PRODAM mladiče pasme ROTWEILER, odličnega legla. Cena po dogovoru. Informacije v slovensčini po tel. (003861) 271-142, pismene tudi v italijanščini - Janoš Bertoncelj, Vrhovci, CXXX/10, 61000 Ljubljana.

OSMICO ima odprto pri Piščancih Sergio Ferfolja.

Tabor mladih SKD Tabor Opčine

KD Vesna Križ

JANEZ TRDINA, MARKO SOSIČ

Kresna noč

Pri oblikovanju predstave so sodelovali: Giuliana Gerdol, Magda Tavčar, Ani Tretjak, Miloš Jugovič, Anastazija Purič, Pauletto Sosič, Giuliana Sosič. Režija: Marko Sosič. Ponovitev v Domu A. Sirk v Križu v torek, 1. in sredo, 2. aprila, ob 20.30. Zaradi omejenega števila prostorov bo predprodaja vstopnic na sedežu ZSKD in v Domu A. Sirk v Križu.

gledališča

SSG

SSG gostuje s Cankarjevo dramo "Pohujšanje v dolini šentflorjanski" v Novem mestu jutri, 31. t.m., ob 19.30 in v torek, 1. aprila, ob 12.00 in 19.30.

VERDI

V torek, 1. aprila, ob 20.00 premiera (reda A/F) opere "Un ballo in maschera" G. Verdija. Dirigent R. Giovaninetti, režija C. Maestrini.

ROSSETTI

Danes, 30. t.m., ob 17.00 bo Teatro Stabile iz Turina predstavil delo G. Sepeja "Itala film Torino". V vlogi Patroneja bo nastopil Luciano Salce. Režija Giancarlo Sepe. V abonmaju odrezek št. 9. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

V četrtek, 3. aprila, ob 20.30 (edina predstava) bo Hrvatsko narodno kazališče iz Zagreba predstavilo Sofoklejevo delo "Antigona". Režija Ivica Kunčević. Predstava je izven abonmaja, 50-odstotni popust za abonente Stalnega gledališča FJK in SSG. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

Od 4. do 20. aprila bo Stalno gledališče Furlanije - Julijske krajine predstavilo delo B. Brechta "Baal". Režija Roberto Guicciardini. V abonmaju odrezek št. 10. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

CANKARJEV DOM

Velika dvorana

V sredo, 2. aprila, ob 20.00: Sofoklej "Antigona" - Hrvatsko narodno kazališče, Zagreb.

Mala dvorana

Jutri, 31. marca, ter v torek, 1. aprila, ob 19. uri: Retrospektiva filmov Marca Ferrerija.

Srednja dvorana

V sredo, 2. aprila, ob 19.30 Naši dosežki, revija mladinskih zborov Ljubljanskega pevskega združenja.

TRGOVINA

IDEALE

Ul. Settefontane 3/c
Tel. 731377 - TRST

- sanitarije
- vse za ogrevanje in hidravliko
- inštalacije in popravila

kino

ARISTON - 16.00, 21.30 *Ran*, dram., Fr.-Jap. 1985, 163'; r. Akira Kurosawa; i. Tatsuya Nakadai, Satoshi Terao.

EXCELSIOR I - 16.30, 22.00 *La mia Africa*, dram., ZDA 1985, 150'; r. Sydney Pollack; i. Meryl Streep, Robert Redford.

EXCELSIOR II - 16.00, 22.00 *Anctartica*, dram., Jap. 1984, 120'; r. Koreyoshi Kurahara; i. Ken Kakakura, Eiyo Okada.

FENICE - 17.00, 22.15 *Yuppies - i giovani di successo*, kom., It. 1985, 105'; r. Carlo Vanzina; i. massimo Boldi, Jerry Calà.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 *Spie come noi*, kom., ZDA 1985, 102'; r. John Landis; i. Chevy Chase, Dan Aykroyd.

NAZIONALE I - 16.30, 22.00 *Una spina nel cuore*, dram., It. 1986, 105'; r. Alberto Lattuada; i. Sophie Duez, Anthony Delon.

MIGNON - 16.00, 22.00 *Taram e la pentola magica*, ris., ZDA 1985, 80'; r. Ted Berman, Richard Rich; prod. Walt Disney.

EDEN - 15.20, 22.00 *La dolcissima in I porno incontri* porn. □□

CAPITOL - 16.00, 22.00 *Il tenente dei carabinieri*, kom., It. 1985, 95'; r. Maurizio Ponzi; i. Enrico Montesano, Nino Manfredi.

ALCIONE - 16.00, 22.00 *Ritorno al futuro*, fant., ZDA 1985, 115'; r. Robert Zemeckis; i. Michael J. Fox.

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 *Tutta colpa del paradiso*, dram., It. 1985, 95'; r. Francesco Nuti; i. Ornella Muti, Francesco Nuti.

NAZIONALE II - 16.00, 22.00 *9 Settimane e 1/2*, er. dram., ZDA 1985, 120'; r. Adrian Lyne; i. Mickey Rourke, Kim Basinger.

NAZIONALE III - *Il sole a mezzanotte*, dram., ZDA 1985, 135'; r. Taylor Hackford; i. Mikhail Baryshnikov, Gregory Hines.

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.00 *I Goonies*, pust., ZDA 1985, 111'; r. Richard Donner; i. Corey Feldman, Ke Huy-Quan.

RADIO - Danes zaprto.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

razne prireditve

V Narodni in študijski knjižnici bo do 10. aprila (od 9. do 18. ure) odprta razstava del Miroslava Košute.

SKD Tabor - v sredo 2. aprila, ob 10. uri gostuje mladinska dramska skupina z veseloigro Figole Fagole v osnovni šoli D. Berdon v Kopru, ob 17. uri pa je v gledališču v Izoli.

V petek, 4. aprila, ob 20.30 v šempoljski osnovni šoli Erika Košta in njena potovanja po Južni Ameriki (Andi) in Afriki (Kilimandžaro). Predavanje z diapozitivi o pokrajini, življenju in običajih tamkajšnjega prebivalstva. Vabljeni!



GLASBENA
MATICA
TRST

V sodelovanju z Deželnim sedežem RAI v Trstu organizira cikel koncertov Mladi mladim

v četrtek, 3. aprila, ob 18. uri v Avditoriju RAI v Ul. F. Severo 7

KVINTET SIMFONIČNIH PIHAL NOTTURNO

Aneš Cacjan - flauta, Veronika Škerjanc - oboa, Jure Jenko - rog, Peter Stadler - fagot

VABLJENI!



SLOVENSKO
PLANINSKO
DRUŠTVO
TRST

prireja v četrtek, 3. aprila, predavanje prof. Petra Suhadolca, ki bo s pomočjo diapozitivov govoril o temi

POTRESI IN GOROTVORNE SILE

Predavanje bo v Gregorčičevi dvorani (Ul. sv. Frančiška 20/II), začelo pa se bo ob 20. uri.

VABLJENI!

razstave

V umetnostni galeriji CISEAT je odprta razstava slikarke Laure Rocco in Emilia Pampanina. Razstava bo odprta do 5. aprila.

SKD Tabor - Opčine - Prosvetni dom, v soboto, 5. aprila, ob 20. uri odprtje razstave Maria Sosiča. Uvodna beseda Milko Bambič. Sodelujeta: zbor in folklorna skupina KUD DR. LOJZ KRAIGHER Univerzitetnega klasičnega centra Ljubljana. Vabljeni!

Danes, NEDELJA, 30. marca
VELIKA NOČ

Sonce vzide ob 6.49 in zatone ob 19.30 — Dolžina dneva 12.41 — Luna vzide ob 1.00 in zatone ob 8.58.

Jutri, PONEDELJEK, 31. marca
VELIKONOČNI PONEDELJEK

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 10,8 stopinje, zračni tlak 1016,9 mb ustaljen, brezvetrje, vlaga 62—odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 9,4 stopinje.

IMAM JIH ZA
VSE OKUSE!



TRST Ul. Mazzini 51 0233-361

SLAŠČIČARNA - SLADOLED Costa dei Barbari



vošči vesele
velikonočne praznike

TRST - SESLJAN 34/F
Telefon 29.99.63

včeraj-danes

PLIMOVANJE DANES: ob 07.01 najnižja -44 cm, ob 13.14 najvišja 16 cm, ob 18.22 najnižja -15 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 00.39 najvišja 39 cm, ob 07.53 najnižja -37 cm, ob 14.32 najvišja 7 cm.

ROJŠTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Michele Mancusi, Irene Lanza, Mattia Ianza, Diego Ferluga, Aylin Alp, Guido Gorlato, Andrea-Deborah Flego, Gianluca Lamola.

UMRLI SO: 76-letni Giuseppe Ronko, 75-letna Danica Kelemenic, 78-letna Dinorah Paternomoli, 68-letna Lidia Vatta, 74-letna Maria Krmac, 67-letni Antonio Salerno, 91-letni Giuseppe Razze, 72-letni Antonio Lettich, 80-letna Gisella Loigo, 61-letni Mario Mussin, 88-letna Rosa Saftich.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA
LEKARN

Nedelja, 30. marca
(Od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30)
Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. Fabio Severo 112, Ul. Baiaumonti 50, Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2., Mazzinijev dvored 1 (Milje)

(od 13.00 do 16.00)
Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. Fabio Severo 112, Ul. Baiaumonti 50, Mazzinijev dvored 1 (Milje).

(od 20.30 do 8.30)
Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2, Mazzinijev dvored 1 (Milje).
ZGONIK (tel. 229373) - od 8.30 do 13.00. Od 13.00 dalje samo po telefonu za najnujnejše primere

LOTERIJA

BARI	86	34	48	22	2
CAGLIARI	10	25	11	66	60
FIRENCE	5	15	33	71	39
GENOVA	35	86	83	41	1
MILAN	20	28	83	74	88
NEAPELJ	6	47	57	87	14
PALERMO	78	76	29	60	25
RIM	54	38	83	19	4
TURIN	69	3	15	60	40
BENETKE	50	79	22	43	86

ENALOTTO

2 1 1	X 1 1	2 X 2	X X X
KVOTE:			
12 —	59.501.000	lir	
11 —	1.229.000	lir	
10 —	107.000	lir	

Razgovor s tržaškim škofom Lorenzom Bellomijem

Odnos med Italijani in Slovenci v Trstu bistvenega pomena za uveljavitev sožitja

Velika noč praznik miru. Seveda je to predvsem cerkveni praznik, ki ga verniki praznujejo še posebej slovesno in občutljivo. Temu prazniku smo želeli dati posebno obeležje in globljo vsebino s tem, da smo zaprosili za razgovor tri najvišje cerkvene dostojanstvenike — škofo treh pokrajin, kjer živimo Slovenci v Italiji. Pismena vprašanja se nanašajo na važne teme: mir, sožitje, kultura sožitja in sodelovanje, slovenska narodnostna skupnost in sožitje. V imenu vseh treh odgovarja tržaški škof Lorenzo Bellomi.

Vpr.: Mir je izredna dobrina. Kako ocenjujete sedanjí svetovni položaj in vlogo kristjanov v naporih za mir?

Bellomi: Po mojem je situacija zelo huda. Glavni vzrok tako zaskrbljene ocene pa je oboroževalna tekma, ki se zdi nezadržna.

Kristjan meni, da je mir božji dar. Ve, da mu ga je osebno izročil Bog.

Njegova odgovornost je zato večja. Zato mora kristjan sodelovati z vsemi, ki se zavzemajo za mir, poleg tega pa mora dati svoj specifični prispevek s "prerokbo" in z "prostovoljnostjo".

Evangeljska prerokba je zaupanje, je vera, da je mir mogoč. La Pira jedodajal celo "neizbežen". "Prostovoljnost" zadeva posege v korist miru, ki presegajo lastne interese in silijo kristjana k temu, da osebno plača tudi s težkimi žrtvami.

Vpr.: In pri nas? Mi živimo ob meji, za katero bi želeli, da bi bila čimbolj odprta na ozemlju koder so hodile in se borile v zgodovini najrazličnejše vojske?

Bellomi: Trst lahko odkrije v koordinatah svoje organske strukture — v zgodovini in geografiji — kulturo miru. Z mnogih vidikov je Trst ključno mesto: mittelevropskega, medetničnega, medkonfesionalnega, ekumenskega, mejnega, srečanja več narodnosti.

Naše mesto pa ima tudi daljšo izkušnjo v sprejemanju različnega, v toleranci, v miroljubnem sožitju. Včasih pridejo na dan in se upošteva protislovne epizode. Po mojem mnenju gre za ceno, ki ni bila nikoli plačana v celoti, za mir, ki smo ga doživljali v tem kontekstu in torej v fizioloških napetostih naše stvarnosti.

Stremljenje k miru, ki se konkretno uveljavlja, pa bo vse bolj rušilo odpor in strah med nami. Ne manjka namreč znakov, ki vzbujajo upanje.

Vpr.: Pri nas je, menimo, osnovno vprašanje sožitja med Italijani in Slovenci. Dobri odnosi, razumevanje na vseh področjih življenja in človeškega ustvarjanja. Kako ocenjujete doseženo raven odnosov? Je zadovoljiva, je bilo narejeno dovolj, je mogoče narediti kaj novega, važnega v tej smeri?

Bellomi: Odnos med Italijani in Slovenci je bistvenega pomena glede miroljubnega sožitja v Trstu.

Z mojega vidika je obračun pozitiven. Vendar v stolpcu izgub je še precej postavk. Včasih kaže, da se sklop nerešenih vprašanj veča. In obe strani poznata svoje dolgove. Vendar raven razumevanja in sodelovanja se odločno izboljšuje.

Potrebno pa je še veliko delo za vzajemno spoznavanje in razumevanje, za ravnovesje v zahtevah, za mero korakov naprej, ki naj jih naredimo, itd...

Vpr.: In na neposrednem področju Cerkev, odnosov med verniki obeh narodnosti? Je vse v redu? Katere so težave in problemi, kaj ste ustvarili in kaj bi želeli narediti?

Bellomi: Glede odnosov med slovensko in italijansko katoliško skupnostjo tržaške Cerkev je znana obstoječa težnja na liniji priznavanja manjšine in vzajemne interakcije.

Problemi, s katerimi se srečujemo na tej poti, niso ne majhni ne neštevilni. In zadevajo ves teritorij, ki ga poseljujejo Slovenci, od Milj do Trbiža.

Nekateri problemni so temeljnega značaja in zadevajo predvsem slovenske duhovnike kot na primer dejstvo, da je treba usklajevati poslanstvo Evangelija, ki je po svojem značaju univerzalne narave, z lastno kulturno istovetnostjo, ki je partikularna in ki pri manjšini ima vselej značaj obrambe.

Naj k temu dodamo skoraj popolno odsotnost duhovniškega nagnjenja, ki več kot dvajset let pesti Slovence v Italiji. Globalno staranje duhovščine ne daje nikoli moči za odpiranje in pogum! Pri nas poleg tega starost duhovščine odraža čase akutnih in napetih nasprotij. Kdor je živel v tistih časih jih ne more pozabiti. In spominjati se teh časov pomeni vsaj deljno podaljšati njihov negativni vpliv.

Zaviralni moment je tudi jezik. Italijani naših krajev ne poznajo slovensčine. Slovenci pa zahtevajo, da je njihov jezik prisoten v skupnih dejavnostih. To pa pogosto zmanjšuje možnost srečanja na liturgični in bolj na splošno na pastoralni ravni.

Ob tem pa je pravilno poudariti, da smo zaradi vzajemne dobre volje naredili veliko korakov naprej. V škofijskih zbornih organih so Slovenci — duhovniki, menihi in nune, laiki — vselej prisotni in vsakdo se lahko svobodno izraža v svojem jeziku. V mešanih župnijah so glavne dejavnosti Cerkev (katekeza, liturgija...) v obeh jezikih. Glavni uradni dokumenti so objavljeni v italijansčini in slovensčini.

In še: v teološkem seminarju je slovensčina obvezen predmet. Mladi pa se tudi kažejo zelo odprte in pripravljajo razne skupne dejavnosti.

Škofje o zaščiti manjšine

Objavljamo besedilo pisma, ki so ga goriški in videmski nadškof ter tržaški škof 8. okt. naslovili na senatno komisijo v zvezi z zakonom za globalno zaščito slovenske manjšine v Italiji.

Podpisani škofje Gorice, Vidma in Trsta, pozorni na vprašanja vernikov slovenskega jezika, ki sestavljajo etnično manjšino naših treh škofij, menimo, da moramo izraziti svoje mnenje v zvezi z osnutkom »Zakona za globalno zaščito slovenske manjšine v Italiji.«

Načelno smo mnenja, da je tak normativ pravičen in potreben. Terja ga ustava italijanske republike. Poleg tega priporočajo zaščito manjšin svečani dokumenti Cerkev, kot enciklika »Populorum progressio«, konstitucija 2. ekumenskega vatikanskega koncila »Gaudium et spes« in nedavno apostolsko pismo Janeza Pavla II. »Slavorum Apostoli«.

Zato imamo, na osnovi naše vere, še dodatne razloge, da trdimo, da je ta zakonski poseg dolžnost.

Ni naša naloga, da postavljamo predloge specifično tehnične vrste, ki pripadajo političnim silam in državnim oblastem.

Vsekakor pa se nam zdi da v zvezi s tem lahko izrazimo željo, da bi s tem normativom postale po zakonu trdnjše tiste ugodnosti, pravne in dejanske, ki jih naša slovenska manjšina že v dobri meri uživa na kulturni ravni, na družbeni ravni, na gospodarski ravni itd... in da bi bile slednje razširjene tudi na ozemlja, ki jih sedaj ne uživajo.

S tega vidika se zavedamo, po neposrednih in vsakodnevnih izkušnjah, da stanje v slovenskem prebivalstvu, ki biva vzdolž vzhodne meje naše domovine od Trbiža do Milj, ni povsod enako. Dejanska razlika terja razčlenjena in prožna določila, ki bi jo upoštevala in bi omogočila rešitve, primerne taki raznolikosti.

Kot pastirji Cerkev smo tudi poklicani, da posežemo v korist osnovnih pravic človekove osebe. Zdi se nam, da mora biti, v našem primeru, pravica posameznika, da rabi svoj jezik urejena za tiste javne forume, kjer se take pravice postavljajo.

Končno bi želeli, da bi upoštevali, da zaščita manjšine lahko privede do težav na splošni ravni, še zlasti kjer bi lahko prebivalstvo, ki pripada manjšini, občutilo negativne posledice. Priložnost tega zakona je dobra tudi zato, da se načne tudi ta aspekt, ki je v nekaterih predelih naše dežele posebno aktualen in kočljiv.

Hvaležni, da ste prebrali, kar smo napisali in z iskrenim zaupanjem, da boste ta naš doprinos vzeli primerno v poštev, vas pozdravljamo s prisrčnim spoštovanjem in vam želimo dobro delo.

Z vdanostjo

† Antonio Vitale Bommarco
goriški nadškof

† Alfredo Battisti
videmski nadškof

† Lorenzo Bellomi
tržaški škof

Vpr.: Tržaški, goriški in videmski škof, trije najvišji cerkveni dostojanstveniki na našem teritoriju, ste se načelno zavzeli za globalno zaščito, za uveljavitev pravic slovenske manjšine z globalnim zaščitnim zakonom. O tem ste izdelali skupno pismo. Kakšni so bili odmevi?

Bellomi: Naše pismo o globalni zaščiti slovenske manjšine je bilo ocenjeno na različne načine. Na splošno je bilo cenjeno zaradi uravnovešenosti, ki združuje zelo jasno zahtevo po nujnosti zakonske zaščite pravic manjšine z zahtevo, naj bo zakon prožen in razčlenjen, da bi priznal in tolmačil različne situacije, z opozorilom, naj se ne prizadeva škode večini.

Vpr.: Kot je znano, se stvari z globalno zaščito rešujejo izredno počasi, bolje rečeno so ustavljene. Kaj se lahko naredi, da se jih pospeši?

Bellomi: Počasnost državnih organizmov si je mogoče delno razlagati s splošno italijansko situacijo, delno pa je tudi za nas skrivnost.

Za pospešitev postopka ni druge poti kot združiti vse krajevne politične sile, ki so prisotne v Parlamentu, da pritiskajo na pristojne parlamentarne kroge.

Na politične sile pa bi morala pritiskati tudi gibanja. Morda je bilo na tej ravni narejenega malo, tudi zaradi pomanjkanja večjezičnih kulturnih skupin, v katerih bi omenjeni problemi lahko dozoreli v mirnem dialogu.

Vendar to je zelo težko. Za manjšino vsaka mešana skupina predpostavlja nujno asimilacijo. Po drugi strani pa obstaja dilema, ob kateri se morajo Slovenci zamisliti: ali tvegati odprtost ali se obsoditi na gotovo smrt.

Slovenski jezik in slovenska kultura pri nas morata zaupati svoj obstoj in svoj razvoj kontaktu s Slovenijo in ne zapiranju v same sebe.

V Italiji, kot tudi v Avstriji in drugod, pa je treba pritiskati tudi na večino. Kjer naraščata poznavanje in sprejemanje naraščata tudi spoštovanje in spodbujanje različnega.

jemo, da bo zaščitni zakon upošteval in spodbujal možnosti za ohranitev in razvoj svojstvene kulture slovenske narodnostne skupnosti s primerno podporo ustanovam, organizacijam, družbenim občilom in drugim dejavnikom kulturnega razvoja.

Zaščitni zakon naj prinaša zaščito in finančno podporo vsem kulturnim ustanovam slovenske narodnostne skupnosti, brez neopravičenih prednosti, zapostavljanj ali izključevanj, kakor pač določa sama ustava, saj je tudi za Slovence v Italiji značilen ideološki pluralizem.

Ob koncu želimo, da bi zaščitni zakon za slovensko manjšino, ki že stoletja živi na področju Furlanije - Julijske krajine, omogočil dejavno sodelovanje, prijateljsko in mirno sožitje vseh prebivalcev, in to v korist obeh narodov, ki živita na tem obmejnem prostoru, ob obojestranskem upoštevanju pravic in dolžnosti posameznikov in skupnosti.

Za slovenske duhovnike tržaške škofije:
msgr. LOJZE ŠKERL,
škofov vikar za Slovence;
goriške škofije: msgr. OSKAR SIMČIČ,
škofov vikar za Slovence;
videmske škofije:
msgr. MARINO QUALIZZA,
župnik videmske stolnice

Trst, 21. novembra 1985



Spomenica
slovenskih
duhovnikov
za globalno
zaščito

Slovenski duhovniki tržaške, goriške in videmske škofije, zaskrbljeni za življenje svojega ljudstva, čutimo dolžnost, da se obrnemo do najvišjih državnih oblasti glede zakona o zaščiti slovenske manjšine v Italiji, ki se zdaj pripravlja.

K temu nas nagiba krščanska zavest, ki temelji na evangeliju in se izraža tudi na podlagi dokumentov Drugega vatikanskega koncila.

Odsev teh vrednot zasledimo tudi v italijanski ustavi, predvsem tam, kjer spodbuja in brani enake pravice vseh državljanov. Zato prosimo, da bi uresničili duha ustave tako, da bi čimprej odobrili zakon o zaščiti Slovencev v Italiji.

Poznamo težave, ki so doslej ovirale odobritev zakona. Vemo pa tudi, da nobena težava ne sme preprečiti pravne zaščite temeljnih človekovih pravic. Znano je namreč, da pravice posameznikov in skupnosti nikogar ne žalijo, nikomur ne prinašajo škode, temveč so izraz omike in mirnega sožitja. Ustava ne priznava privilegijev, temveč jamči za pravice, izraža vrednote in določa dolžnosti, ne da bi komu kaj odvzela.

Slovenski duhovniki prosimo, da tiste pravice, ki imajo poseben pomen za obstoj in razvoj slovenske narodnostne skupnosti, dobijo priznanje in jamstvo s posebnim zaščitnim zakonom.

Posebej želimo poudariti nekatere točke, ki so po našem mnenju pomembnejše.

1. Zakon naj prizna in jamči spoštovanje slovenskih državljanov in njihovih kulturnih izrazov,

predvsem jezika, ki je temeljni in značilni izraz njihove istovetnosti, in to ne samo v zasebnem krogu, temveč tudi v odnosu do javnih oblasti v vseh 35 občinah v deželi — v videmski, goriški in tržaški pokrajini — kjer pač živijo Slovenci skupno z italijanskim prebivalstvom.

2. Za šolske ustanove prosimo, naj zaščitni zakon ne le potrdi dotedanje določila, ki zaenkrat veljajo le za šole s slovenskim učnim jezikom v tržaški in goriški pokrajini, temveč naj jih izboljša in izpopolni v smeri posebne avtonomije na deželni ravni in jih razširi še na videmsko pokrajino.

Glede Slovencev videmske pokrajine, ki so na kulturnem področju v neugodnem položaju, naj zakon predvideva, ob enakosti pravic s Slovenci tržaške in goriške pokrajine, tako uresničevanje določil na šolskem področju, da jim bo pomagalo k napredovanju s postopnim in homogenim razvojem.

3. Ohranitev slovenskega prebivalstva je povezana z ozemljem, z njegovim družbenim in gospodarskim razvojem in z njegovo povezanostjo, zato smo mnenja, da predstavlja veliko nevarnost za sam obstoj manjšine tako dotedanje načrtno razlaščenje zemljišč kot nekatere urbanistične izbire. Zakon naj predvideva omejitev takih postopkov in neposredno soodločanje prebivalstva pri urbanističnih izbirah.

4. Globoko smo prepričani, da kultura bistveno oblikuje istovetnost in resnični človekov družbeni ter verski napredek vsakega naroda. Zato pričaku-

Butare in pirhi



Foto M. Magajna

Voščila treh škofov

Bratom in sestram moje Cerkve, prijateljem kristjanskih skupnosti in drugih veroizpovedi, vsem prebivalcem tržaškega teritorija: Srečno veliko noč!

Voščilo, ki je privrelo iz radostnega srca in ki izraža željo po dobrem za vse, ima v sebi vselej jasen in nedotaknjen odmev zmage nad smrtjo. Kristus je res od mrtvih vstal, vstal je iz groba in se obudil k življenju. K novemu in različnemu življenju, vendar pa k pravemu življenju.

Vendar pa ne gre samo za odmev. Ob veliki noči Cerkev praznuje prisotnost Živečega v zgodovini; nadaljevanje v stoletjih tistega dela, ki se izkazuje v vstajenju kot že opravljeno; dejansko možnost vsakega človeka, da se sreča s Tistim, ki je od mrtvih vstal in da ima o tem tudi osebno izkustvo. Velikonočno voščilo je pravo voščilo; je voščilo in zaveza, ki odraža in ponuja resnične stvari, dosegljive in uresničljive.

Vsebuje in daruje nekaj, kar se lahko predlaga in uresniči, kar se predlaga z velikim veseljem in je zagotovo uresničljivo. Morda nič več kot to; seveda ob neskončnem pričakovanju Boga, da vsi sprejmejo njegov dar. To pa je: vstajenje je vidno že sedaj, v našem smrtnem telesu.

In res nam daruje spravo in mir. Kristus je umrl in od mrtvih vstal, da "bi zbral božje otroke, ki so se razšli." (Janez, 11, 52). Kristjanski mir zajame naravnost bistvo problema, ki je v bratski enotnosti človeštva in v konkretnih korakih, ki so za to potrebni. In ti so: odpustiti žalitve in dolgove, popraviti krivice, ki so bile narejene vsem revnim, ljubiti sovražnike.

Če se je treba za politični mir pogajati, je človeški mir treba narediti. In vsakdo se mora zanj zavzemati v prvi osebi. Velika noč naznanja svetu, da je to možno: nakazuje pot, daje moralno energijo in jamči za pozitiven rezultat, pa čeprav je ta postopen in neskončen.

Tako velikonočno voščilo dobi jasnejše obrise v perspektivi novega humanizma in nove solidarnosti, na katere lahko gledamo z zaupanjem, ker Kristus hodi z nami.

Mednarodno leto miru je civilno in kulturno ozadje evangelijski prerokbi: "Blaženi graditelji miru!"

Moje iskreno voščilo "Srečna velika noč" je goreča prošnja Kristusu, da bi se vsi naši ljudje vse bolj odprli tej blaženosti in okusili intimno srečo, ki izhaja iz tega, da ji pogumno sledimo in jo delimo z ljubeznijo.

† Lovrenc Škof

Vsem dragim vernikom goriške nadškofije različnih jezikov in narodnosti izražam nadvse lepo velikonočno voščilo: "Počutimo se prerrojene v Kristusu, ki je od mrtvih vstal."

Oglejski sveti škof Kromacij je kristjanom v prvih stoletjih ob veliki noči tako pridigal: "Prvi mesec v letu ne bi smel biti januar, ko je vse še mrtvo, pač pa mesec velike noči, ko se vse obuja k novemu življenju. Prav to velikonočno obdobje, ko se vse sestavine sveta obnavljajo, je prvi mesec v letu in novi čas. In naj nas ne čudi, če se prav v tem času svet obnavlja, saj se tudi človeštvo danes obnavlja v Kristusu." (Pridiga 17).

Narava se obnavlja, Kristus vstaja od mrtvih in poziva vse ljudi, da se obudijo z njim v novo življenje.

Kot kristjani moramo čutiti potrebo, da se združimo v Kristusu, da posredujemo bratom srečo in moč vstajenja. Naša solidarnost in upanje, ki izhajata iz Kristusovega vstajenja, naj gre pred vsem trpečim bratom, emarginiranim, mladim, ki iščejo prvo zaposlitev, in vsem družinam.

Srečno veliko noč. Aleluja.

† Antonio Vitale Bommarco

Vsem bratom videmske Cerkve, v imenu Gospoda Kristusa, ki je vstal od mrtvih, voščim vsem blagoslovljeno Veliko noč. Velika noč je praznik upanja. Med vsemi definicijami pojma upanja, me je najbolj vznemirila ta, ki jo je izrekel Gabriel Marcel: »Upanje je spomin bodočnosti«.

Velikonočno upanje je predvsem spomin na neki zgodovinski, najbolj nov, razburljiv in tolažilen dogodek: prazen grob, ki ga je na velikonočno jutro odkrila božja sila in iz katerega je vstal Kristus, kot sonce novega stvarstva. K temu grobu romajo brezštevne množice, neprekinjeno že dvajset stoletij.

Prav zaradi tega dogodka iz preteklosti je krščansko upanje polno bodočnosti in ga nosi s seboj v dveh dimenzijah, skoraj na dveh bregovih.

Prvi breg pomeni onstranstvo. Velikonočno upanje prinaša odgovor na zapleteno vprašanje, ki od nekdaj para človekovo srce: Čemu smrt? Kaj je smrt? Kaj je po smrti? Sodobna omika se tem vprašanjem izogiba s potrošniškimi dobrinami, z zabavo, s tem, da o njih ne razmišlja. Toda na ta način odkriva vso svojo duhovno bedo. Zavidljivi dosežki in izumi tega stoletja, ki označujejo skokovite spremembe nove dobe, puščajo neresena prav vprašanja, ki bremenijo vest: je Kristus, ki je

vstal od mrtvih »primicija onih, ki spe v grobovih«, ki nosi težko upanje onstranstva?

Drugi breg v naši bodočnosti je tustranstvo, sedanjost, ta svet: »Pričakovanje nekega novega sveta ne šibi, temveč spodbuja upajoče kristijane da obdelujejo novo zemljo, na kateri uspeva tisti del človeštva, ki je kal porajajoče se prihodnosti«.

(GS 39) Velikonočno upanje je spodbuda kristjanom, naj se vključijo v zgodovino, naj jo prisilijo, da bo čimprej prišel čas, ko bo nevidno postalo očitno, vidno.

V izzivu prihodnosti, za katero se zavzema naše upanje, so številni problemi. Dovolj je omeniti strašno oboroževalno tekmo in laboratorije smrti, milijone ljudi, ki hirajo od lakote, mladino, v brezupnem iskanju zaposlitve in smisla življenja.

Ni lahko najti rešitve. Toda Velika noč ne dopušča nikomur, da bi se pred tolikšno tragično stvarnostjo vdal v usodo. Pogostokrat se za besedo »realist« skriva mentalna lenoba v iskanju nečesa novega. Duh Gospoda, ki je vstal od mrtvih nas sili, da kruto stvarnost občutimo trpeče, s krščansko solidarnostjo; vendar ji z našim upanjem lahko oporekamo.

† Alfredo Battisti

Kaj se še ohranja od tradicionalnih velikonočnih jedi

Ko so žolco posneli enajstkrat...

Sodobni čas neusmiljeno golta tradicije in nas osvaja z novimi, največkrat potrošniškimi dobrinami. Ob božiču in veliki noči se na izložbenih policah razbohotijo razkošne konfekcije, najbolj nenavadnih sladici in mesnih jedi, razkošju primerne pa so tudi cene. Sofisticirana živilska industrija tako izpodriva pristno, domačo hrano, ki so jo iz roda v rod, po nepisanih pravilih in s pomočjo velike iznajdljivosti pripravljale naše prababice in babice in od katerih kljub vsemu ohranjamo vsaj imena.

V slovenskih krajih so nekatere sestavine velikonočnega kosila še trdno zasidrane. Tako na primer skoraj ni mogoče mimo kuhanega pršuta in žolce, žepce, živce ali žuce, kot jo pač v raznih krajih imenujejo. Zanimivo je, kako to pristno primorsko jed pripravljajo na različne načine, po različnih receptih iz česar lahko sklepamo, da je bil rezultat odvisen predvsem od sestavin, ki jih je gospodinja imela. Na zalogi, oziroma od tega, kaj so pri hiši premogli. Ponekod je bilo kuhanje žolce že pravi obred. V starih Barkovljah na primer, so morale kuharice žolco enajstkrat posneti, jo ravno tolikokrat zaliti, da so na koncu lahko zlije v krožnike bistro tekočino, ki se je počasi strdila. Žolco običajno pripravljajo iz boljših kosov svinjine, ki pa mora biti posušena, nekateri jo kuhajo iz mešanice govejega in telečjega, nekateri spet dodajo nekaj vampov, ki žolci pustijo nekoliko svojevrsten okus. Krožnike z žolco okrasijo z lovorjevimi listi in zrni popra. Nekateri gospodinjje, ki imajo bržčas razvit estetski smisel, žolco okrasijo z rezinami trdo kuhanega jajca, česnovimi stroki in poprovimi zrni, tako da

se nam s krožnika ponuja že umetniško okrašena »torta«.

Če ne drugega, za veliko noč spečemo v sleherni slovenski hiši pinco in presenc ali potico. Kolikor mi je uspelo poizvedeti, pa nisem mogla raztolmačiti, kakšna razlika je med slednjima dvema sladicama. Nekatere gospodinjje trdijo, da je razlika pač samo v imenu, druge pa pravijo, da je bistvo skrivnosti v nadevu, ki da je pri presencu bolj gost in bogat, pri potici pa manj. Potice, oziroma presenci pa imajo lahko podolgovato ali okroglo obliko. Otroci so bili nadvse veseli, če jim je mati spekla titolo ali tičko. Testo za pinco ali maslen kruh je treba splesti v kito, jo izoblikovati v ptičjo podobo in končno vnesti še pisan velikonočni pirh.

Prav svojevrstno velikonočno kosilo so si privoščili v Brkinih. Jutranji zajtrk je začel z ublatom. To je hostiji podobna sfolija nekvašenega testa, ki pa ima tudi svoj liturgični pomen. Spominja namreč na zadnjo večerjo, ko je Kristus razdelil med apostole kruh. Ublat so običajno kupili pri župniku. Poleg tega je bilo treba na veliko nedeljo zaužiti eno »žegnano« jajce, ki so ga domače kokoši znesle na dan svetega Benedikta, to je 21. marca. Brkinska posebnost, ki pa je ne poznajo v vsaki vasi, je želodec. Najboljše svinjsko meso je treba tesno natlačiti v svinjski želodec, ga zvezati in položiti pod prešo, da se ob poznejšem kuhanju, oziroma rezanju, ne zdrobi. Želodec so gospodinjje skuhale na soboto popoldne, tako da je bil za veliki nedeljski zajtrk hladen in pripravljen za rezanje. Ob hrani so običajno popili ječmenovo kavo.

Kosilo je sestavljala mesna juha z domačimi rezanci, pražen krompir in zelenjava. Ta dan je moral biti na mizi tudi maslen kruh, ki je nekakšna različica bolj poznane pince. Seveda so se pod belimi prti v šrambi skrivale tudi potice.

Svojevrsten obred je bilo barvanje prhov. Najpogosteje so jih kuhali v vodi, v katero so dodali liste čebule, tako da je lupina dobila prijetno rjavo barvo. Vsekakor imenitnejše je bilo barvanje z voskom, za kar je bilo treba imeti že prave umetniške sposobnosti. Trdo kuhano jajce so potopili v stopljen vosek, naker so s koščkom kovine, ki so ga običajno sneli z vezalk - baje je to bil najboljši pripomoček ga pritrdili na palčico in v vosek praskali najrazličnejše okraske. Jajce so nato potopili v kis; praske, kjer ni bilo več voska so postopoma dobile temno rdečo barvo, deli, pokriti z voskom, pa so ostali beli ali rahlo rumenkasti. Gospodinjje so vsaj eno tako umetniško jajce shranile do naslednje velike noči in verjamemo, da je predstavljalo pravi okras v kuhinjski omari.

Kakšno velikonočno kosilo je bilo po sili razmer skromnejše, zato pa nič manj slovesno. Na mizi je moral obvezno biti kos surovega in kos kuhanega pršuta. Glavna jed je bila kokošja juha, kuhano meso pa so jedli z omako, pripravljeno iz hrena. To je sladka varianta hrena v kozici zalitega s pristnim teranom, svojevrstnega okusa in vonja.

Dogajalo se je, da so zaradi obilnega jutranjega zajtrka oziroma »fruštk«, velikokrat manj jedli za kosilo. Včasih je bila dovolj dobra juha in kos potice ali presenca, saj naši ljudje sploh

niso bili vajeni tako rekoč dvakratne malice. Od tod verjetno anekdota o cigančku, ki so nam jo, zbirčnim otrokom, večkrat pravili. Ciganček je slučajno prišel v hišo, kjer so ravno kar praznično obedovali. Povabili so ga, naj prisede in mali je, kakopak, privolil. Najedel se je juhe, mesa in krompirja, nato pa začel neusmiljeno jokati, češ, kam bom pa potico spravil, ko sem že do kraja sit?

Skoraj nikjer, razen v nekaterih vaseh v Bregu, niso za velikonočno pekli jagnjeta, kot je to zelo razširjeno v italijanskih deželah. Brežani so po jagnje hodili v Čičarjo, tam so ga tudi ubili in »slekli«, tako da so imeli doma manj dela. Jagnje je moralo obvezno biti čisto majhno, »mlečno«, da ne bi imelo neprijetnega okusa. Drugje pa so, poredkoma sicer, jagnje jedli na velikonočni ponedeljek, vendar je bila to bolj izjema kot pravilo.

Velika noč je bila vsekakor večji, pomembnejši praznik, kot božič, morda zato, ker naznanja mimo izrazito verskega pomena, toplejše dni, pomlad, ponovno življenje, ki se poraja v naravi. Naši predniki so naravne zakone tolmačili po svoje in z naravo so znali vzpostaviti pristen življenski stik. Bogato kosilo, pa čeprav je le temu sledilo leto dni pomanjkanja ali celo stradanja, so ženske pripravljale po prastarih pravilih, z neizmerno ljubeznijo, z zavestjo, da pač mora tako biti in bržkone, tudi v upanju, da bo nekoč boljše.

Zbrala:
MIMA KAPELJ

nedeljski radijski in televizijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	RTV Koper
10.00 Nanizanka: Amici per la pelle 10.25 Maša 12.30 Kmetijski nasveti 13.00 Nedeljska rubrika: TG l'una 13.30 Dnevnik 14.00 Domenica in..., vodi Mino Dama-to 14.30 Športne vesti 15.50 Športne vesti 15.55 Glasbena oddaja: Discoring 16.55 Športne vesti 18.20 Športna rubrika: 90. minuta 19.55 Vreme 20.00 Dnevnik 20.30 Film: Il fantasma del pirata Barbanera (Kom., ZDA 1968, r. Robert Stevenson, i. P. Ustinov, D. Jones, S. Pleshette) 22.10 Speciale Italia sera 23.10 I dialoghi delle carmelitane (dram., Fr. 1983, r. Pierre Cardinal, i. N. Courcel, M. Robinson, S. Flon) 0.55 Nočne vesti in vremenske razmere	10.00 Solist in orkester 10.45 Dokumentarec: Fame, la risposta possibile 11.35 Film: Due ruoli di comicità 11.50 Film: L'uomo dai due volti (krim., ZDA 1935, r. L. Seiler, i. W. Oland, M. Brian) 13.00 Dnevnik 13.25 Zdravniški nasveti 13.30 Glasbena oddaja: Piccoli fans 15.05 Film: La signora Skeffington (dram., ZDA 1944, r. V. Sherman, i. B. Davis, C. Rains) 17.05 Dnevnik. Studio-Stadio, motociklizem, evropsko prvenstvo 18.05 M.E. Pjaticij - plesi, petje in zbori sovjetske akademije 18.50 Nanizanka: Le strade di San Francisco 19.50 Dnevnik 20.20 Dnevnik - šport 20.30 Alberto Sordi: Storia di un italiano 21.55 Informativna oddaja: Mixer 22.45 Dnevnik 22.55 Oddaja o medicini 23.25 Informativna oddaja: Immagini per la scuola 24.00 Nočni dnevnik	11.25 Mahlerjeva Simfonia št. 2 (dirigent Claudio Abbado) 13.00 Kantavtorji 13.30 Che gioia vivere 14.30 Mladinski teniški turnir 17.25 Film: Le vergini di Roma (pust., It. 1960, r. V. Cottafavi, i. L. Jourdan, S. Syms) 19.00 Dnevnik 19.20 Deželne športne vesti 19.40 Koncert 20.30 Dokumentarec: La fronda inutile 21.40 Informativna oddaja: Il bambino negli anni '90 22.10 Dnevnik 22.30 Italijansko nogometno prvenstvo B lige 23.20 Jazz club  Iz filma Gospa Skeffington RAI 2 ob 15.05	8.15 Poročila 8.20 Otroška matineja: Živ Žav 9.15 Nadaljevanka: Merlin (8. del) 9.40 Nadaljevanka: Večni klic 11.25 Večer slovenske narodnozabavne glasbe na Bledu 12.00 Oddaja za kmetovalce: Kdor zna, ima 14.00 Poročila 14.25 Nadaljevanka: Nikola Tesla 15.25 Film: Vera cruz 16.55 Poročila 16.25 Film: Vlak v plamenih 17.00 Nedeljsko popoldne TV Ljubljana 18.45 Risanke 18.55 Propagandna oddaja 19.00 Danes. Potrošniška porota 19.30 Dnevnik 19.55 Propagandna oddaja 20.00 Nadaljevanka: Sivi dom (12. del) 20.55 Propagandna oddaja 21.00 Športni pregled 21.45 Jazz na ekranu: Ansambel Quatebriga (2.odd.) 22.10 Poročila	12.15 Primomercato — predstavitev in prodaja 15.00 Nadaljevanka: Verdi (1.del) 16.40 Risanke 17.30 Nanizanka: Narednik Preston 18.00 Nanizanka: Osamljeni jezdec 18.30 Dokumentarec: Ščepec širnega sveta 19.00 Nanizanka: Colonel March 19.30 Nadaljevanka: Sivi dom 20.30 Nanizanka: Prevara v San Franciscu 21.30 Film: Tatort 23.15 Nanizanka: Srh nepredvidenega



Rolling Stones na Italia 1 ob 14.00

 CANALE 5	8.50 Nanizanka: Alice 9.15 Nabožna oddaja 10.00 Zdravniški nasveti 11.00 Programi prihodnjega tedna 11.30 Glasbena oddaja: Superclassifica show 12.20 Informativna oddaja: Punto 7 13.30 Buona domenica, vodi Maurizio Costanzo 14.30 Nanizanka: Orazio 15.00 V studiu 17.00 Informativna oddaja: Forum, vodi C. Spaak 17.30 V studiu 19.00 Nanizanka: Dalle 9 alle 5 20.30 Nanizanka: I Robinson 21.00 Film: Bollenti spiriti 23.40 Koncert: filharmonični orkester milanske Scale vodi Riccardo Muti 0.30 Informativna oddaja: Punto 7	10.40 Film: L'ovest selvaggio 12.00 Kmetijska oddaja 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao 15.00 Nanizanka: I gemelli Edison 15.20 Nanizanka: Il principe delle stelle 16.15 Nanizanka: I ragazzi di Padre Murphy 17.05 Nanizanka: Huckleberry Finn e i suoi amici 17.30 Nanizanka: Amici per la pelle 18.20 Nanizanka: Cassie and Company 19.15 Programi prihodnjega tedna 19.30 Nanizanka: New York New York 20.30 Variete: W le donne 20.50 Nanizanka: Mash 23.20 Nanizanka: Masquerade 0.10 Nanizanka: Ironside 1.00 Nanizanka: Mod Squad	14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Television 16.00 Nanizanka: Legmen 18.00 Nanizanka: I ragazzi del computer 19.00 Buona pasqua 20.30 Variete: Drive In 22.30 Film: Gli scatenati campioni del karatè 0.20 Nanizanka: Strike Force 1.00 Nanizanka: Cannon 1.50 Nanizanka: Gli invincibili	 TELEFRIULI 10.00 Rubrika: E' tempo di artigianato 10.30 Dokumentarec: Zelena dežela 11.00 Risanke: Candy e Terence 12.30 Risanke: Un bambino di nome Pinocchio 13.30 Rubrika: Le circoscrizioni 14.30 Kviz: Giochi in famiglia 16.00 Glasbena oddaja 18.30 Rubrika: Il sindaco e la sua gente 19.30 Nanizanka: Ultimo indizio 20.30 Film: Il re delle corse 22.30 Film: Lahko noč, Furlanija	RADIO TRST A 8.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 14.00 Kratka poročila; 8.30 Slovenske popevke; 9.00 Maša iz župne cerkve v Rojano; 9.45 Glasbeni mozaik; 10.30 Mladinski oder: Zgodba o človeku, ki ni videl Boga; 11.00 Glasbeni mozaik; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Kmetijski tednik; 12.30 Glasbeni mozaik; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nediški zvon; 14.40 Prva repriza: Zadnja večerja Marjana Rožanca; 15.40 Šport in glasba, prenosi z naših prireditvev; 19.20 Jutrišnji spored.	LJUBLJANA 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00 Poročila; 5.00 — 8.00 Jutranji spored; 8.07 Veseli tobogan; 9.05 Še pomnite tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00-13.00 Naši poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Obvestila in glasba; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.15 Naši poslušalci čestitajo; 15.00 Nedeljska reportaža; 15.40 Pojo amaterski zbori; 16.05 Humoreska tega tedna: Jubilej (B. Miklavca); 16.30 Pogovor s poslušalci; 17.05 Prikljubljene operne melodije; 17.50 Zabavna radijska igra: Avstop Gorana Babića; 18.35 Glasbena medigra; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Lahko noč otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00-22.00 V nedeljo zvečer;	RADIO KOPER (slovenski program) 10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 9.00 Otvoritev - pozdrav, pregled dogodkov; 9.30-17.00 Sosednji kraji in ljudje; 11.00 Vročih deset; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Marika in Drejče; 15.00 Radio Koper na obisku; 15.30 Planinski čaj Radio Koper in Droge Portorož; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Zaključek programov.	RADIO KOPER (italijanski program) 7.15, 12.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Otvoritev - Jutranja glasba; 6.30 Koledarček; 7.00 Dobro jutro v glasbi; 8.00-12.00 Prisrčno vaši; 8.15 Val na valu; 8.45 Športna rubrika; 9.30 Dragi Luciano; 10.35 Prost vstop: Ženska doma in izven doma - Sol in poper - Dopisi; 10.55 Val na valu; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Popevka tedna; 11.40 Napovedi programov; 12.00 Glasba po željah; 13.45 Val na valu; 14.30 Popoldanski spored: Glasbena oddaja - Popevka tedna - Kaj je novega?; 15.00 Športna oddaja; 18.00 Glasbene aktualnosti; 20.00-6.00 Nočni spored.
 RETEQUATTRO 8.30 Nanizanka: Strega per amore 9.00 Film: Al di sopra di ogni sospetto	10.30 Košarka 12.00 Nanizanka: Manimal 12.30 Športna rubrika: Grand Prix	18.30 Risanke 20.30 Film: Il conte di Montecristo 22.30 Športna rubrika: Fuorigioco 23.30 Primo piano 24.00 Nanizanka: Brett Maverik	 TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Vesti in nočni športni pregled					

ponedeljkovi radijski in televizijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
10.30 Nadaljevanka: La casa rossa 11.55 Vreme 12.00 Dnevnik — kratke vesti 12.05 Halo...kdo igra?, zabavni program z Enrico Bonaccorti 13.30 Dnevnik 13.55 Dnevnik — Tri minute 14.00 Halo...kdo igra?, zadnji poziv 14.15 Pista! vmes film Quei temerari sulle macchine volanti (pust., VB, 1965, r. Ken Annakin, i. S. Miles, A. Sordi, R. Morley) 17.00 Dnevnik — kratke vesti 17.05 Pista! (2.del) 18.00 Informativna oddaja: Osmi dan 18.30 Italia sera, aktualnosti 19.40 Jutrišnji almanah in vreme 20.00 Dnevnik 20.30 Film: Cimarron (vestern, ZDA 1961 r. A. Mann, i. G. Ford, M. Schell, A. Baxter) 22.40 Kviz: Mille e una star, vodi Gigi Proietti 22.30 Dnevnik 23.10 Dnevnik. Posebna oddaja 24.00 Filmske novosti 0.10 Nočni dnevnik, Danes v parlamentu in Vreme	9.50 Film: Rebecca (la prima moglie) 13.00 Dnevnik 13.25 Dnevnik. C'è da vedere 13.30 Nadaljevanka: Capitol 14.30 Dnevnik — kratke vesti 14.35 Mladinska oddaja: Tandem 15.15 Kviz: Paroliamo 16.00 Otroška oddaja: Pane e marmellata, vmes risanka 17.00 Milan: Trotto, gran premio d'Europa 17.30 Dnevnik — kratke vesti 17.35 Aktualnosti: Danes in jutri 18.30 Dnevnik. Športne vesti 18.40 Nanizanka: Le strade di San Francisco 19.45 Dnevnik 20.20 Dnevnik. Športne vesti 20.30 Informativna oddaja: Di tasca nostra 21.25 Nanizanka: Hill street giorno e notte 22.15 Dnevnik - večerne vesti 22.25 Sorgente di vita 22.50 Nanizanka: Un ragazzo come noi - Doppio guaio 23.15 Informativna oddaja: Educazione allo sviluppo 23.50 Nočni dnevnik 24.00 Film: I sette del Texas	12.40 Nadaljevanka: Una donna 13.40 Alfred Brendel 14.45 Kolesarstvo 15.30 Tenis 17.00 Motociklizem 17.30 Il nostro concerto 18.10 Glasbena oddaja: L' orecchiocchio 19.00 Dnevnik 19.30 Deželne športne vesti 20.05 Informativna oddaja: Immagini per la scuola 20.30 Glasbena oddaja: Duran Duran 21.30 La macchina del tempo 22.10 Dnevnik 22.45 Film: Il gufo e la gattina (kom., ZDA 1970, r. H. Ross, i. B. Streisand, G. Segal)  Iz filma Gruppo di famiglia... Rete 4 ob 20.30	9.00 Zrcalo tedna 9.20 Puntarska pesem - 1. oddaja 10.00 Dokumentarna oddaja - Ljubezzen 15.55 TV mozaik - ponovitev dopoldanskih oddaj 17.30 Poročila 17.35 Spored za otroke. Vojna je vojna. Za najmlajše gledalce so pripravili oddajo na vojno tematiko, s poudarkom na nesmislu vojn in z opozorilom na uničenje, ki ga vsaka vojna prinese... Po motivih K. Grabeljske je oddajo zasnoval režiser Igor Košir, posnel pa Viki Pogačar. 17.50 Nanizanka: Lutkomedija 18.15 Videogodba - ponovitev 18.45 Risanke 18.55 Propagandna oddaja 19.00 Danes. Podravski obzornik 19.30 Dnevnik 19.55 Vreme 19.58 Propagandna oddaja 20.05 Nadaljevanka: Vihre vojne 20.55 Propagandna oddaja 21.00 Omizje: Kako dohiteti razviti svet? 23.00 Poročila	14.15 TV novice 14.25 Nanizanka: Uboga Klara 15.10 Medicinska oddaja: Zdravnik in pacient 15.45 Glasbena oddaja 16.30 Otroški program. Risanke - Dokumentarec Opera narave 18.00 Zdravnik in otrok — nasveti pediatrov (oddaja v živo) 18.55 TV novice 19.00 Odprta meja V današnji Odprti meji bodo med drugim predvajali daljši prispevek o uspehih mlade harfistke Jasne Corrado Merlak. Umetnica je pred nedavnim dosegla prvo mesto v častni kategoriji na tekmovanju v Parizu, že prej pa se je uveljavila na tekmovanjih v Italiji in v Jugoslaviji. 19.30 TVD Stičiče 19.50 Vse knjige 20.30 Športni pregled 21.05 Film: Nekoč je bil kifelc - 1.del (r. G. Launter, i. Mirielle Darc, Nanni Loy) 22.00 TVD Vsedanes 22.10 Film: nadaljevanje 22.40 Dokumentarec: Delta

	CANALE 5		RETEQUATTRO				RADIO TRST A		
8.30	Nanizanka: Alice	8.30	Nanizanka: Strega per amore, Lucy Show	10.10	Nanizanka: Galactica			18.00	Na ljudsko temo; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.40 Ansambel Štirje kovači; 20.00 Kulturni globus; 20.10 Zaplešite z nami.
8.55	Nanizanka: Flo			11.00	Nanizanka: La donna bionica				
9.20	Nanizanka: Una famiglia americana	10.00	Film: Piccole volpi	11.50	Nanizanka: Quincy	19.00	Nadaljevanka: Carmin	7.00, 13.00, 19.00	Radijski dnevnik;
10.15	Nanizanka: General Hospital	11.45	Magazine	12.40	Nanizanka: Agenzia Rockford	20.00	Risanke: Candy Candy	8.00, 10.00, 14.00, 17.00	Kratka poročila;
11.00	Kviz: Facciamo un affare, vodi Iva Zanicchi	12.15	Nanizanka: Bravo Dick	13.20	Kviz: Help — Tutto per denaro	20.30	Film: La scogliera dei desideri	7.20 — 8.00	Dobro jutro po naše: Koledarček — Pravljica — Narodnozabavna glasba; 8.2 Velikonočne pesmi, vmes koledarček; 9.00 Slovenski zvonovi; 9.30 Glasbeni mozaik; 10.00 Vokalno-instrumentalni koncert; 11.00 Mladinski oder: Velika noč pri zajčkih (Zora Saksida); 11.30 — 13.00 Pisani listi: Poljudno čtivo — Sestanek ob 12. uri — Lahka glasba; 13.20 Zborovska glasba, nato: Glasbena priloga; 14.10 Čas in prostor: Iz šolskega sveta, nato: Glasbene skice; 15.00 Otroški kotiček: Ali nas poznaš?; 16.00 Zbornik: Iz zakladnice pripovedništva; 17.10 Mi in glasba.
11.30	Kviz: Tuttfamiglia, vodi Claudio Lippi	14.15	Nadaljevanka: Destini	14.15	Glasbena oddaja: Dee-jay Television	22.30	Nanizanka: Nero Wolfe, Missione impossibile, Spazio 1999		
12.00	Kviz: Bis	15.00	Nadaljevanka: Agua viva	15.00	Nanizanka: Ralph Supermaxieroe				
12.40	Kviz: Il pranzo è servito, vodi Corrado	15.50	Film: Marito e moglie	16.00	Otroški spored: Bim, Bum, Bam		TELEFRIULI		
13.30	Nadaljevanka: Sentieri	17.50	Nanizanka: Lucy Show	18.10	Antologia di Jonathan	12.30	Nanizanka: La grande barriera		
14.25	Nadaljevanka: La valle dei pini	18.20	Nanizanka: Ai confini della notte	19.00	Kviz: Gioco delle coppie	13.30	Nogomet: Cremonese - Triestina		
15.20	Nadaljevanka: Così gira il mondo	18.50	Nanizanka: I Ryan	19.30	Nanizanka: La famiglia Addams	15.30	Glasbena oddaja		
16.15	Nanizanka: Alice	19.30	Nadaljevanka: Febbre d'amore	20.00	Buona Pasqua	18.30	Rubrika: Realtà industriale		
16.45	Nanizanka: Hazzard	20.30	Film: Gruppo di famiglia in un interno	20.30	Nanizanka: Magnum PI	19.00	Film: 4 bastardi per un posto all'inferno		
17.30	Mladinski kviz: Doppio slalom	22.50	Cinema & Company, filmske novosti	21.25	Nanizanka: Simon & Simon	20.30	Film: Gilda		
18.00	Nanizanka: Il mio amico Arnold	23.20	Nanizanka: Mash, Mai dire sì, Ironside, Mod Squad	22.20	Rubrika: Controcorrente	22.30	Film: I leopardi di Churchill		
18.30	Kviz: C'est la vie			23.05	Film: Veronika Voss	24.00	Svetovne vesti		
19.00	Nanizanka: I Jefferson		ITALIA 1	1.05	Nanizanka: Cannon		TELEQUATTRO		
19.30	Kviz: Zig Zag	8.30	Nanizanka: Gli eroi di Hogan	1.55	Nanizanka: Gli invincibili	(Se povezuje s sporedi Italia 1)		5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00	Poročila; 4.30 — 8.00 Jutranji spored; 8.05 Aktualni problemi marksizma; 8.25 Ringaraja; 8.40 Izberite pesmico; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezervirano za ...; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Veliki revijski orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe; 13.00 Danes do trinajstih; 13.30 Od melodije do melodije; 13.50 Ponedeljkov križemkraz; 14.05 V gosteh pri zborih; 14.30-15.25 Popoldanski mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 Studio ob 17.00;
20.30	Nanizanka: I Robinson	8.55	Nanizanka: Sanford and Son	14.30	Nadaljevanka: Innamorarsi	13.20	Nedeljska nogometna tekma (ponov.)		
21.00	Film: Bluff - Storia di truffe e di imbroglioni	15.00	Nadaljevanka: Andrea Celeste	15.00	Nadaljevanka: Andrea Celeste	17.30	Nedeljska košarkarska tekma (pon.)		
0.40	Koncert	15.45	Risanke: Golion, Calvin, Super Book,			19.00	Il caffè dello sport (1. del)		
1.10	Nanizanka: Sceriffo a New York					19.30	Fatti e commenti		
		19.45	Il caffè dello sport (2. del)			19.45	Il caffè dello sport (2. del)		
		23.15	Il caffè dello sport (ponovitev)			23.15	Il caffè dello sport (ponovitev)		

V Avditoriju tržaškega radia Nastop pihalnega ansambla Notturmo



»... Igra mladih pihalcev v relativno zahtevni pihalni komorni glasbi je bila na presenetljivem tehničnem nivoju. Hkrati je pihalni kvintet Notturmo tudi z glasbenim branjem že presenetil v muzikalnem pogledu. Tudi programska pestrost je že dala slutiti kaj več kot slučajnosti nastop tega ansambla. ... Verjetno v svojih hotenjih, ki so na relaciji solističnih in orkestralnih ambicij, ansambla z nadaljnjim trdim delom in dolgoročno načrtano umetniško potjo, že lahko računa na večje izvajalske avditorije. ... » je o zadnjem gostu koncertov, ki jih organizira Glasbena matica v sodelovanju z deželnim sedežem RAI v Trstu, pihalnem ansamblu Notturmo, ki bo nastopil v četrtek, 3. aprila, ob 18. uri v Avditoriju tržaškega radia, Ul. F. Severo 7, napisal ljubljanski kritik Franc Križnar. V sedanjem sestavu ansambla nastopajo Aleš Kacjan (flavta), Veronika Škerjanc (oboa), Juri Jenko (klarinet), Tine Felicijan (rog) in Peter Stadler (fagot). Glasbeniki, ki so uveljavljeni tudi kot samostojni interpreti solistične in orkestralne glasbe in so za svoja izvajanja dobila številne nagrade na tekmovanjih doma in v tujini, se bodo predstavili z zanimivim programom, ki zaobjema dela J. C. Bacha, J. Haydna, J. Iberta in do slovenskih M. Bravničarja ter P. Ramovša.

Naj še dodamo, da je pihalni kvintet Notturmo nastal še v študijskih letih in z delnimi spremembami uspešno deluje še danes. Odlikuje ga izredna uigranost in velik spekter zvočne barvitosti. Svoj program, ki obsega vsa obdobja ustvarjanja, je ansambel uspešno predstavil doma in v tujini in z njim posnel tudi ploščo z igranja na koncertu v Rovinju. Med svoje uspehe šteje Kvintet prvo nagrado na tekmovanju v Zagrebu, s čimer je dokazal, da spada v sam vrh jugoslovanske poustvarjalnosti.

Bogata glasbena sezona v Tržiču

Aprila obsežen glasbeni ciklus posvečen Beethovnovi glasbi

Pred nekaj tedni nam je dirigent simfoničnega orkestra ljubljanske radiotelevizije Anton Nanut v intervjuju dejal, da ima dandanašnji Tržič zelo pomembno vlogo v glasbenem življenju vse naše dežele. V novem občinskem gledališču, ki je odprto komaj nekaj let, se odvija živahna in tudi pomembna koncertna dejavnost, ki ima festivalno vlogo. Prav zaradi tega in tudi zaradi povezav z beneškim gledališčem La Fenice, z italijansko in jugoslovansko radiotelevizijo, pa si je glasbena sezona v Tržiču pridobila sloves doma in v širšem svetu.

Po zimski sezoni, v kateri so nastopili glasbeni umetniki ter ansambli iz Italije ter drugih evropskih držav, je sedaj na vidiku še en ciklus podoben tistim prirejeni v prejšnjih letih, ki so slavo Tržiča precej povzdignili. Gre za ciklus z naslovom »Beethovnov klavir«, ki se bo pričel 15. aprila in zaključil 20. junija. Ciklus obsega kar dvajset koncertov.

Tržiška občina bo v ta namen porabila več kot 300 milijonov lir. Ko je pred tedni o tem tekla razprava v tržiškem občinskem svetu se je marsikdo od svetovalcev pritožil, da je strošek prevelik. Nekateri so celo bili mnenja, da bi bilo treba najprej pomisliti na ljudsko kulturo, češ, da delavci ne sprejemajo visoke glas-

bene kulture, ki jo izvajajo evropsko in svetovno znani ansambli ter umetniki. Pa je predlog odbora vseeno prodril, kljub takim neumestnim kritikam. Sicer pa bo Tržič le deloma iz svojih sredstev kril tako visok izdatek. Prav zaradi kvalitete festivala si je občina zagotovila izdatne prispevke predsedstva republike, rimske vlade ter pristojnih ministrstev, deželne uprave ter še Goriške pokrajine. Pa tudi dohodek abonmajev in vstopnic bo precejšen, saj bo abonma veljal 130.000 lir, medtem ko bo posamezna vstopnica veljala 15.000 lir. Sicer pa morajo ljubitelji Beethovnov glasbe pohiteti z nakupom abonmaja, kajti običaj je že, da v tržiškem gledališču zlahka prodajo vse razpoložljive abonmaje. Zanimanje za glasbene prireditve, pa tudi za gledališke in filmske, je v Tržiču precejšnje. Zato zlahka prodajo vseh 500 razpoložljivih mest. K njim prihajajo v gledališče tudi ljudje iz neposredne okolice, pa tudi iz Trsta, Vidma in Gorice, saj v teh krajih zlepa ne dobiš tako bogatih programov. Tržič se namreč šele prebujajo v kulturnem smislu. Zaradi tega je v tem kraju želja po kulturnem izpopolnjevanju, želja, da bi sedaj v kratkem času pridobili tega kar dolga leta prej sploh niso imeli.

V Tržiču imajo srečo, da so se po-

vezali s profesorjem De Incontrero, ki ima dobre veze v Benetkah in drugih italijanskih glasbenih centrih. Doslej je ta strokovnjak uredil že več monografskih ciklusov v tržiškem gledališču. Začel je pravzaprav že leta 1981 prav z Beethovnom. Takrat pa gledališča še ni bilo. Zaradi tega so se morali zateči v manjše dvorane, omejiti se na manjše glasbene skupine, na predavanja itd. Sedaj pa bodo lahko prikazali cel Beethovnov ciklus v kar dvajsetih koncertih. Na voljo bo tudi okusno in bogato napisana knjiga, ki bo nekaj prvenec v italijanskem preučevanju Beethovna.

Uvodni koncert bo 15. aprila z simfoničnim orkestrom ljubljanske radiotelevizije, ki ga vodi Anton Nanut. Kot solistka bo nastopila pianistka Dubravka Tomšič. Ljubljanski orkester bo pravzaprav pobral levji delež v tem ciklusu. Igral bo še 23. maja s solistom Francoisom - Joelom Thiollierm, 30. maja s solistom Tamasom Vasaryjem, 6. junija z zborom RTV in solistom Jorgom Demusom, 13. junija s solistom Johanessom Kropptischem in 20. junija s solistom Lousom Lortiem. Anton Nanut bo orkester vodil na vseh koncertih razen na zadnjih dveh; 13. junija in 20. junija bo namreč dirigiral Muhai Tang.

Na drugih koncertih bodo nastopili naslednji gostje. Trio Čajkovskij 18. aprila; Michael Schopper in Benedikt Koehlem 22. aprila; Michel Dalberto 29. aprila; Bruno Canino, Antonio Ballista in Ensemble Kreisleriana 2. maja; Alexander Longuich 6. maja; Jean Bernard Pommier 9. maja; Jeffrey Swann 13. maja; Gerhard Oppitz 16. maja; Bruno Leonardo Gelber 18. maja; Francois Joel Thiollier 20. maja; Tamas Vasary 27. maja; Jorg Demus 3. junija; Jess Trio z Dunaja 10. junija; Louis Lortie 17. junija.

Dvajset koncertov torej. Kdor polže pozna Beethovnova dela bo brez dvoma dobil v teh dveh mesecih v Tržiču precej glasbenega užitka. Informacije je moč dobiti na tržiški občini, na odborništvu za kulturo.

MARKO WALTRITSCH

Danes po Radiu Trst A in Radiu Ljubljana

Pustita nam rože po našim sadit

Radio Trst A in Radio Ljubljana — 1. program bosta danes oddajala posnetek javne radijske oddaje, ki je bila prejšnjo soboto zvečer na Lesah v Benečiji. Skoraj dveurni program je obsegal predvsem nastope posameznikov in skupin iz Benečije in Rezijske. Iz Rezijske sta nastopila letošnji nagradenec Prešernovega sklada Renato Quaglia in kantavtor Rino Chiese.

Iz Benečije pa glasbena skupina Trepetiki, otroci glasbene šole v Špetru in Beneško gledališče s skecem Izidorja Predana »Sardelona«. Poleg tržaškega ansambla Times gre omeniti lepljenko goriških pesnikov od Sorlijeve preko Benedetiča do Mermolje. Izbor je pripravila Franka Ferletič, podali pa dijaki klasičnega liceja »Trubar« iz Gorice. Celotno prireditev je režiral Sergij Verč, razne nastope pa sta povezovala Livij Valencić in Jasna Rodošek. Radio Trst A bo celoten spored oddajal danes popoldne, od 16. ure dalje.

Vznemirljiv portret Josipa Stritarja

V eni najodzivnejših knjižnih zbirk, »Znameniti Slovenci«, ki jo ureja Josip Vidmar, je pred nedavnim izšla plastična in učinkovito aktualizirana monografija o Josipu Stritarju, kot jo je zasnoval in realiziral znani slavist in literarni raziskovalec Jože Pogacnik. Gre namreč za takšen prikaz osebe iz naše (pol) preteklosti, ki sicer znanstvenimi ter dokumentiranimi sredstvi oživlja pred nami tukaj in sedaj podoba portretiranca do tiste razvidnosti, ki se ji pravi stik s sedanostjo, našim razumevanjem in našimi pogledi na življenje in umetnost. Študija je primer raziskovalnega pristopa, ki po eni strani rekonstruira obdobje svojega obravnavanja, po drugi strani pa išče v izbrani osebnosti tiste sestavine in pogoje, ki navadno s svojimi zametki ali pa že kar nenapisanimi programi sega v prihodnost, v tedaj še ne videne zarise in problematiko.

V luči tako očrtenega predstavljanja se Josp Stritar, ki velja v obdobju med 1865 in 1895 za poglobljeno literarno-programsko osiše slovenskega kulturnega prostora, kaže kot nenavadno zanimiva in bližnja osebnost, razklana med dvome in rešitev na način, ki kar osupljivo spominja na razpotja in križpotja sodobnega, razrediščenega človeka. Človek, ki so ga sodobniki kovali v zvezde, bo v naslednjem obdobju tako rekoč totalno utonil v pozabo, sam pa bo s svojim življenjem že kar naprej nakazal enako brdsko zaporedje dogodkov, dokaj kruto za njegovo delo in snovanje. V pričetku ali v najvišjih letih svojega življenja ves zagret za poslanstvo umetnosti in dela za narod, za slovensko literaturo in njen razvoj, na stara leta zdvožil v smisel svojega početja, se počutil docela nekoristnega in oducenega, odrinjenega. Edini smisel bo v visoki starosti našel v pisanju za mladino, borba za ovrédnotenje naroda in njegovega plemenitega duha, kjer je umetnost najplemenitejši odgovor na krutost in grobost sveta, vse to bo temu »Apolonu, velikemu upu našega naroda«, postal oduč, brez koristi in brez najmanjšega zadoščanja.

Potem ko je svoje najzlahtnejše energije posvetil boju za osmišlitev prave in resnične umetnosti, ki ne more biti folklorna zamisel Bleiweis-

vega kroga z znanim reklom »vse za vero, dom, cesarja«, pač pa le nadaljevanje Čopove in Prešernove evropeizacije, mu bo dejansko uspelo do kraja poimenovati smisel tovrstnega človekovega delovanja, upoštevajoč obsežno zakladnico najsodobnejše evropske filozofije in pa klasične literature. Čeprav ves čas živeč na Dunaju, bo tako kot pesnik in prozaist ter dramatik, a tuči kot literarni zgodovinar intenzivno prisoten na Slovenskem, njegovo največje poslanstvo pa bo nedvomno progresivna opredelitev umetnosti kot višje oblike smujočega človekovega duha: po Stritarju gre namreč za konflikt med »grdim« svetom in »lepom« zasnovano posameznika, za tragično vizijo sveta, ki jo v največji meri premaguje ravno umetnost z lepim, estetskim, etičnim, resnicoljubnim in moralnim.

Umetnost kot ustvarjanje in stvaritev lepšega sveta, kot povezava med idealom in kruto resničnostjo. Po Pogacniku je Stritar verjetno prvi utemeljil svet kot brezizhoden nič, ki ga je nujno premagovati le na ustreznem, se pravi najvišjem možnem nivoju. Tragični osebnosti in filozofski idealizem bo vodil Stritarja v t. i. »svetobolje«, v »Weltschmerz«, sve-

tožalje, kar se bo najučinkoviteje izrazilo v slovenski varianti Wertherja, v »Zorinu«, romanu v pismih, ki govori o razdvojenem, obupanem junaku, pred katerim se odpira cela vrsta rešitev, med njimi tudi vse preveri, da ne bi na koncu ugotovil, da mu nobena ne more prinesiti notranjega miru in trajne sreče.

Izumiti je treba nove rešitve, novo človekovo upornost, odprla so se prepada področja, za katera trenutno ni zdravila. Umetnost je po Stritarju lahko blažilka tega in takšnega stanja, umetnost osvobodena vsakršnih utilitarnih, »koristnih« nalog, umetnost kot samostojna tvorba, ki se odtrga od življenja do tiste mere, da bi lahko do kraja zaživela in se vrnila nazaj v toisto življenje.

Zagovornik oblike, ki šele osvobodi vsebino, blagoglasnega jezika, ki je lepši od naravnega, predvsem pa s svojo, mestoma tudi razdvojeno nihilistično tragiko, Stritar seveda ni mogel najti v takratnih institucijah primerne odobranja. Bil je daleč pred svojim časom, toda nov čas, v imenu katerega je doživel svoje muke in dvome, še ni prišel, zato je obnemogel v resignaciji

JANEZ POVŠE

Francetu Papežu letošnja literarna nagrada Vstajenje

Komisija literarne nagrade »VSTAJENJE«, ki jo sestavljajo prof. Zorko Harej, prof. Martin Jevnikar, urednik Mladike Marij Maver, pesnica Ljubka Šorli in prof. Zora Tavčar, se je sestala dne 26. marca 1986 v Trstu na sedežu Slovenske prosvete in pregledala 19 knjig, ki so jih v preteklem letu izdali zamejski in zdomski besedni umetniki. Odločila je, da podeli literarno nagrado »VSTAJENJE« za leto 1985 pesniški zbirki Franceta Papeža Dva svetova, ki je izšla pri Slovenski kulturni akciji v Buenos Airesu.

Komisija je takole utemeljila svojo odločitev: Zbirka je nastala iz avtorjeve razpetosti med dva svetova, slovenskega domovinskega in ameriškega zdomskega. Pa tudi iz dveh momentov časa, polpreteklosti in sedanosti. Oba svetova in obe časovni stvarnosti se prepletajo. Povsod je prisoten slovenski človek, slovenska zemlja, zgodovina in revolucija ter trdo delo za vsakdanji kruh v novem svetu.

Avtor, po rodu Belokranjec, živi iz dveh kultur, ki ju neprisiljeno spaja in sprejema. Domovino čuti v vsem duhovnem življenju, prav tako pa tudi novi svet, ki mu že ni tujina, ampak svet, ki ima svoje vrednote in ga je mogoče ljubiti. Pesniški izraz je nazoren in stvaren, poudarek je na refleksiji in metafizični ekspresivnosti. Jezik je sodoben in slikovit. Ta poezija je plemenito povezana s slovensko kulturo.

Svečana podelitev nagrade bo 7. aprila 1986 ob 20.30 v Peterlinovi dvorani. Denar za nagrado je poklonila Hranilnica in posojilnica na Opčinah, za kar se ji komisija iskreno zahvaljuje.

Hrvaško narodno gledališče v Rossettiju z Antigono



V okviru izmenjav s Hrvaškim narodnim gledališčem iz Zagreba bo na povabilo gledališča Teatro stabile omenjeno zagrebško gledališče gostovalo v Rossettiju s Sofoklejevo Antigono. Predstava bo v četrtek, 3. aprila.

Klasično tragedijo je v hrvaščino prevedla Lada Kaštelan, delo pa je režiral Ivica Kunčević. V glavnih vlogah nastopajo Božidar Boban, Ena Begovic, Katija Zubčić, Dragan Despot, Vanja Drach, Zvonimir Zorčić, Ivka Dabetić in Dejan Bitorajac.

Predstava bo vsekakor priložnost, da si ogledamo znamenito tragedijo o Antigoni, ki je vznemirjala pisatelje različnih obdobij in ki vsekakor sodi v sodobni repertoar.

Naj zapišemo, da bodo imeli pri nakupu listka abonenti Teatra stabile in SSG 50-odstotni popust.

Gledališče Teatro stabile bo vrnilo gostovanje 5. maja, ko bo v Zagrebu nastopilo z Goldonijevimi Grobijani.

Zbirka 100 romanov Cankarjeve založbe

100 ROMANOV V 135 KNJIGAH V TREH LETNIH

45 KNJIG v prvem letniku v 12 mesečnih obrokih po 45.000 lir.

V PREDNAROČILU DO 15. APRILA še 20% popusta, če odplačate celotni prvi letnik (540.000 lir).

100 ROMANON — 100 NAGRAD: izžrebali bomo sto naročnikov, ki bodo zbirko naročili do 15. aprila letos.

Vsi naročniki dobijo posebna darila.

Naročila sprejema TRŽAŠKA KNJIGARNA

Ul. sv. Frančiška 20 - TRST - Tel. 732487

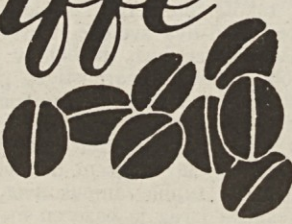
vesele velikonočne praznike vam želijo...

PEKARNA IN SLAŠČIČARNA Scorianz Sergio PODGORA (Gorica) — Ul. IV Novembre 24 Tel. 0481/390611	PEKARNA O Ž B O T GORICA - Trg Cavour 7 Trg S. Rocco 7	TRGOVINI OBUTVE KOSIČ GORICA »KOSIČ BENEDIKT« Ulica Raštel 7 — Telefon 85-162 »KOSIČ K2« Ulica Oberdan 7 — Telefon 85-520
EKNOMEČ GORICA — Korzo Italia 76 Tel. 81-032 Stroji in oprema za urade blagajne — registratorji Sweda	DROGERIJA - PROFUMERIJA FOTOKOPIJE - FOTOGRAFIJA Sergio Rovis TRAVNIK 10 - GORICA	KSPORT KOSIČ A. Ulica Raštel 21 — GORICA — Telefon 84-884 VELIKA IZBIRA ŠPORTNIH ARTIKLOV
TISKARNA FOTOSTAVEK OFFSET Grafica goriziana GORICA — Ul. della Croce 1 — Tel. 85-766	URARNA - ZLATARNA Virgilio Bratina TRŽIČ - Corso del Popolo 28 Tel. 72-674	Gostilna pri Jelki Domača kuhinja (špageti — mineštre — vsako nedeljo bakala) DOBERDOB — UL. ROMA — TEL. 0481-78136
OPTIKA — FOTO — KINO ALTRAN GORICA — Korzo Italia 41 — Tel. 83-124 GRADIŠČE — Ulica Ciotti 8 — Tel. 92-324	TRGOVINA JESTVIN Dušan Pelicon SOVODNJE - Prvomajska 52 Tel. 882-060	SPLOŠNA IMPORT - EXPORT ČER - IMPEX GORICA — Ul. V. Veneto 49 — Tel. 82-159 - 33-524
PALACE Hotel Korzo Italia 63 Tel. (0481) 82-166 Telex: 461154 PAL GO I GORICA 	TVRDKA Nardin Vojko Zastopnik za Goriško: RADENSKA — ROGAŠKA PIVO UNION in FORST GORICA — ŠTANDREŽ — Ul. del Carso 67 — Tel. 81-310	Motel NANUT Tržaška 118 - Tel. 20-595 GORICA
	KOVINARSKA DELAVNICA — KLEPARSTVO Franc Čavdek SOVODNJE — Industrijska cona — Tel. (0481) 34-700	GOSTILNA »Pri srnjaku« »Al capriolo« DOL Tel. 78-114
GOSTILNA DEVETAK Domača kraška kuhinja VRH SV. MIHAELA Tel. 882-005	GOSTILNA pri Mirotu Domača kuhinja, pristna vina goriškega okoliša SOVODNJE - Prvomajska ul. 92 Tel. 882-017	Luigi Kodermac S.p.A. ŠPEDICIJA IN MEDNARODNI PREVOZI 34170 GORICA Uprava: UL. ALVIANO 56 — Tel. 83-411 Urad za promet: Terminal S. Andrea - Štandrež Tel. 21131/32/33/34 — Telex: 460119
GOSTILNA SOBAN JAMLJE 50 Tel. 75-044	TRGOVINA ČEVLJEV Andrej Čotar GORICA — Raštel 72 Tel. 83-667	ŽELEZNINA H O B B Y NANUT in T. ŠULIGOJ GORICA Ul. Carducci 32
RAČUNALNIKI — STEREO HI-FI NAPRAVE VSEH ZNAMK ELEKTROGOSPODINJSKI STROJI — RADIO TV Jožef Kerševani IMPORT - EXPORT GORICA — Korzo Italia 90 — Tel. 84-643	Mikluz Ladislav MEDNARODNA ŠPEDICIJA IN TRANSPORT GORICA Ul. III. Armata 165 - Tel.: (0481) 20111-112 - Telex: 460694	specializirana trgovina zaves in konfekcije GORICA Raštel 15

vsem svojim klientom,
potrošnikom
in pravim ljubiteljem kave

Cremcaffè

PRIMO ROVIS



želi vesele
velikonočne
praznike

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Krvavec - Vogel - Kobla - Kanin

Smuka na sončni strani Alp

Lahko bi rekli, da se je v nede-
ljo uradno končala zimska sezona.
Zima je zaprla duri, prišla je po-
mlad. Tudi smučarji tekmovalci so
zaključili svoja svetovna popoto-
vanja v borbi za točke. Mimogre-
de tu smo bili Slovenci izredni.
Petrovič ima zlato medaljo v sla-
lomu za svetovni pokal, Križaj si
je obesil okoli vratu srebrno, prav
tako v slalomu, mlada Mateja
Svet pa se je okitila z bronasto
medaljo v veleslalomu. Ni čudno,
da po vsem svetu govorijo in pišejo,
da je Slovenija sedaj svetovno sre-
dišče šmucanja.

Smuke pa s tem še ni konec.
Zdaj pridejo na vrsto sladokusci.
Tisti, ki jim je všeč debela, iskri-
va snežna oddeja v visokih gorah,
tisti, ki ljubijo turno smuko in tis-
ti, ki si radi pripno »dilce« takrat,
ko sije spomladansko sonce, ki se
meša s snežno belino in ki tako
lepo pobarva kožo v snežno na-
sprotnje — v temnorjavo, čokolad-
no barvo...

Vse to lahko srečamo v teh
dneh v Sloveniji, najlepše bo na
Kaninu, na Krvavcu ali na Voglu.
Povsod vas tja pripeljejo žičnice,
čakajo vas prijazni ljudje...

Snežne razmere te dni	
KRVAVEC	140 cm
VOGEL	300 cm
KOBLA	30-180 cm
KANIN	150-270 cm



Zimski vzpon na Triglav

Vogel
(1532-1800 m)

V Bohinju, eni najlepših dolin v osr-
čju Julijskih Alp, leži znano visoko-
gorsko smučišče Vogel. Dostop je mo-
žen na več načinov. Za voznike motor-
nih vozil je seveda najbolj ustrezna
avtocesta mimo Razdrtega do Ljublja-
ne, nato po obvoznici na avtocesto
Ljubljana - Naklo in zatem preko Ble-
da v Bohinj. Vožnja od meje pri Fer-
netičih bo trajala dobri dve uri in pol.
Seveda je za Goričane primerna tudi
železniška zveza med Novo Gorico in
Bohinjsko Bistrico. (ca 2 uri).
Na Voglu je 25 hektarjev urejenih
smučišč, na katere vas pripelje kabin-

ska žičnica. Na smučiščih je 5 vlečnic
in dve sedežnici. Imajo šolo smučanja,
izposojajo pa tudi smučarsko opremo,
popravijo pa vam tudi smuči, če imate
okvaro.

Z Vogla se lahko spustite tudi prav
v dolino (seveda, če je dovolj snega),
po Žagarjevem grabnu, smučarski pro-
gi dolgi 8 km, široki 20 m, z višinsko
razliko nad 1000 m. Opozorili pa bi
radi, da je ta proga primerna za boljše
smučarje, ker je strma in valovita.
Smučarska vozovnica za 1 dan velja
1700 din, za otroke 1100, poldnevna
1100 din, 7-dnevna 8500 din.

Kobla
(540-1490 m)

Znana je po urejenih in prostranih,
širokih smučarskih terenih. Smučišče
ima 80 hektarov urejenih terenov, 3
dvosedežnice, 3 vlečnice, 20 km ureje-
nih smučarskih prog, najdaljša med
njimi je dolga 6 km (družinska proga).
Tudi na Kobli deluje smučarska šola.
Dostop na smučišča je iz Bohinjske
Bistrice.

Dnevna karta za odrasle je 1400
din, za otroke 1200 din, poldnevna
1000 din in 7-dnevna 7400 din. Za
smučanje na Kobli je na voljo tudi
3-dnevna karta, ki velja 3400 din.

Priporočamo vam bivanje v nasled-
njih hotelih:

Hotel Zlatorog (bazen in savna).
Cena penzion Lit 35.000 po osebi v
dvoposteljni sobi. Hotel Jezero, cena
penzion po osebi Lit 32.000. Hotel
Bellevue, cena penzion Lit 25.000.
Ski hotel na Voglu, cena penzion Lit
33.000.

Posebna privlačnost Bohinja je tudi
organizirano turno smučanje.

Vodi ga strokovnjak, absolvent Viš-
je šole za telesno kulturo Dušan Bla-
žin. Za turno smučanje se lahko prija-
vijo posamezniki, še bolj prijetno pa
je v skupini do največ 10 oseb. Vodni-
ka za turno smuko lahko naročite v
Turistično informacijskem biroju Bo-
hinj. Cene za organizacijo in za vode-
nje supine do 10 oseb je 132.000 Lit na
dan.

Vse informacije:
**TURISTIČNO INFORMATIVNI
BIRO BOHINJ, tel. 064/76370 (za Vo-
gel) in TTG BIRO BOHINJSKA BIS-
TRICA, tel. 064/76145 (za Koblo).**

**Pripravil CENTER ZA TURISTIČ-
NO IN EKONOMSKO PROPAGAN-
DO pri Gospodarski zbornici
Slovenije**

Krvavec
(604-1971 m)

Do spodnje postaje žičnice na Krva-
vec potujete iz italijanske smeri po
avtocesti Razdrto - Ljubljana in zatem
po novi avtocesti Ljubljana - Naklo.
Izhod za Krvavec je pri kraju VODI-
CE, nato pa po lokalni cesti mimo
Cerkelj do spodnje postaje gondolske
žičnice. Posebej opozarjamo, da se
lahko izognete gneči v Ljubljani, kajti
na novo avtocesto Ljubljana - Naklo
vas popelje obvoznica, ki je dobro
označena na avtocesti proti Ljubljani.
Za vožnjo od jugoslovansko-
italijanske meje pri Fernetičih do Kr-
vavca boste potrebovali ca 1 uro in 30
minut.

Krvavec je eno najlepših sloven-
skih smučišč. V lanski sezoni je dobil
priznanje »zlato snežinko« za najbolj
urejen smučarski center v Sloveniji.
Ima 33.300 m urejenih smučarskih
prog, kamor vas popelje najprej gon-
dolska žičnica, na samem smučišču
pa je še 5 sedežnic in 6 vlečnic, orga-
nizirana je smučarska šola, izposoje-
valnica smuči in opreme, servis smu-
či, najem ležalnih stolov, okrepčeval-
nice in mini trgovina.

Če želite bivati dalj časa, vam pri-
poročamo DOM NA KRVAVCU, kjer
je sicer bolj športno vzdušje, saj so
sobe bolj skromne, brez kopalnic, le s
toplo in hladno vodo, za 2, 3 ali 4
osebe, je pa bivanje prijetno, domače,
planinsko. Mlada oskrbnika Marjeta
in Franc Prudič sta odlična gostitelja,
gospodinja pa se posebej postavi z
domačo hrano. Za velikonočne praz-
nike je Dom sicer zaseden, prosto pa
je od 5. aprila dalje. Priporočamo vam
rezervacije na telefon 064/314240.
Cena polnega penzion po osebi gle-
de na namestitvev je od 15.000 do
20.000 Lit. Zelo ugodno pa je tudi bi-
vanje v hotelu Creina v Kranju (tel.
064/23650) ali v hotelu Bor v Preddvo-
ru (tel. 064/45080).

Dnevna smučarska vozovnica za
Krvavec je 1700 din, popoldanska
smučarska vozovnica 1200 din, otroš-
ka smučarska vozovnica 1200 din,
tridnevna vozovnica 4000 din, 4-dnev-
na 5000 in 7-dnevna 8500 din.

Vse informacije:
**TURISTIČNO INFORMATIVNI
BIRO KRANJ, Koroška 19, tel.
064/21361**

Z NARAVO DO ZDRAVJA v slovenskih naravnih zdraviliščih

Različne evropske verige se srečujejo na
ozemlju Slovenije. Ker zemlja ni mogla vedno
obvladovati in krotiti svoje notranjosti, izvira-
jo iz nje številni topli vrelci in mineralne
vode. Na ozemlju Slovenije se srečuje sred-
njeevropska gozdna klima s toplimi vplivi
Sredozemlja, tako da je bivanje ugodno in
prijetno skozi vse leto.
V Sloveniji je urejenih, za zdravljenje in
rekreacijo organiziranih 14 sodobnih zdravi-
lišč. Tokrat vam želimo predstaviti posebne
programe, ki vam jih nudijo TERME PORTO-
ROŽ, ZDRAVILIŠČE ROGAŠKA SLATINA IN
ZDRAVILIŠČE RADENCI.

Terme Portorož

Skoraj gotovo med bralci ni nikogar, ki ne bi
poznal bisera slovenske obale Portoroža. To je znano
slovensko letovišče, sem prihajajo ljudje iz vsega
sveta... Manj znano pa je, da je Portorož že zelo
dolgo znan kot zdraviliški kraj. Že v 13. stoletju so
benediktinci samostana Sv. Lovrenca z morskovo
in slanico zdravili revmatična obolenja. Znano je
tudi, da so se v 16. stoletju v Portorožu zdravili re-
vmatiki s solinskim blatom. Kmalu so pričeli prihajati
bolniki v organiziranih skupinah. Leta 1830 so za
potrebe zdraviliškega turizma zgradili vilo San Lo-
renzo, ki je bila namenjena avstro-ogrskim častni-
kom, pod njo pa je nastalo prvo kopališče na naši
obali. Leta 1891 so zgradili prvi hotel, predhodnik
današnjega hotela Palace. 1894. leta začne zdraviliš-
če s kopališčem delovati z imenom Portorož.

Po 100 letih organiziranega zdraviliškega turizma
v Portorožu vas vabimo v nove Terme, kjer uspešno
zdravijo bolezni lokomotornega aparata (revmatiz-
em, artroze, lumbagije, stanja po ortopedskih ope-
racijah, skolioze), nevrološka obolenja, bolezni dihal,
močne živčne napetosti, utrujenosti in nespečnosti.
Posebej vam predstavljamo 14-dnevni TERMAL-
NI PAKET in 14-dnevni SHUJŠEVALNI PAKET.
Prvi vsebuje 28 storitev, od zdravniškega pregleda,
slanice in fango kopeli ter oblog, morske kopeli,
medicinske gimnastike, inhalacije, slanice ali elek-
troterapije do raznih vrst masaž. Cena po osebi
155.000 Lit. Shujševalni paket pa vsebuje 41 storitev
od zdravniškega pregleda, specialnih podvodnih
masaž, specialne biserne kopeli v slanici, masaže,
medicinsko gimnastiko in specialne masaže proti ce-
lulitisu. Cena po osebi 208.000 Lit. Oba programa
izvajajo le do konca aprila.

Priporočamo vam bivanje v Grand hotelu ME-
TROPOL, Grand hotelu PALACE, hotelu SLOVENI-
JA, Grand hotelu EMONA, hotelu BERNARDIN, ho-
telu RIVIERA in še mnogih drugih.

Vse informacije za zdraviliške programe:
**TERME TALASOTERAPIJA, Portorož, Obala
45, tel. 066/73588.**
Vse informacije za hotelske in turistične storitve:
**TURISTIČNO INFORMACIJSKI BIRO PORTO-
ROŽ tel. 066/76372.**

**Zdravilišče
Rogaška Slatina**

Rogaška Slatina je ime, ki govori samo. Zna-
menita mineralna voda, ki jo pijejo v Jugoslaviji
in na tujem, je med najbolj cenjenimi v Evropi. Za
steklenicami z nalepkami DONAT in TEMPEL pa
stoji moderno in strokovno organizirano zdravi-
lišče Rogaška Slatina, največje med slovenskimi
naravnimi zdravilišči — jugoslovanski šampion
turizma v letu 1985!

Lani je Rogaška Slatina praznovala že 320-let-
nico obstoja, saj za uradno letnico začetka zdravi-
liške dejavnosti štejejo leto 1665. Takrat naj bi se
po zgodovinskih virih tu pozdravil s pitjem »ču-
dežne vode« hrvaški ban Peter Zrinjski. Zatem so
se tu zdravili tisoči znanih in neznanih ljudi, med
njimi Franz Liszt in avstrijski cesar Franc Jožef.

Zdravilišče Rogaška Slatina priporočajo pred-
vsem za zdravljenje gastroenteroloških bolezni
(želodčne, jetrne in črevesne ter žolčne bolezni),
bolezni presnove (sladkorna), za shujševalne kure
ali druge preventivne kure. Kot posebno novost
vam tokrat predstavljamo antistres program in le-
potni program.
7-dnevni antistres program vsebuje začetni,
kontrolni in zaključni zdravniški pregled. Vsak
drugi dan je glasbena terapija, pregledali vas
bodo z elektrokardiogramom, vsak dan terapija
razgibavanja pod vodstvom terapevta, pitna kura,
sprehajalni program, obisk kulturne prireditve,
obisk plesne prireditve in neomejeno kopanje v
pokritem bazenu. Cena tega programa je v aprilu
145.000 Lit., od maja do oktobra pa 155.000 Lit.
7-dnevni lepnotni program vsebuje posvet pri
zdravniku, laboratorijske preiskave po nasvetu
zdravnika, vsak dan gibalna terapija pod vod-
stvom terapevta, pet kozmetičnih postopkov, tri
masaže, enkrat frizerske storitve, dietni program
po navodilu zdravnika, pitna kura, neomejeno ko-
panje v pokritem bazenu, prost vstop za vse ples-
ne prireditve. Cena tega programa je v aprilu
206.000 Lit., od maja do oktobra pa 216.000 Lit. Te
cene seveda ne vsebujejo bivanja in oskrbe v ho-
telih.

V Rogaški Slatini vam priporočamo Hotel DO-
NAT in Hotel SAVA (oba A kat.) ter Hotel ZA-
GREB in Hotel PARK (oba B kat.). Cena polnega
penzion po osebi v dvoposteljni sobi po osebi dnevno je v

aprilu od 29.000 do 45.000 Lit., od maja do oktobra
pa od 31.000 do 52.000 Lit.

Vse informacije:
**ZDRAVILIŠČE ROGAŠKA SLATINA, tel.
063/811411 ali 811711.**

**Zdravilišče
Radenci**

Tudi mineralno vodo radenska — tri srca vam
gotovo ni treba posebej predstavljati, saj jo pijemo
doma v Jugoslaviji, pa tudi v Italiji, Avstriji, po
raznih deželah Evrope, pa tudi na Japonskem in v
ZDA. Tudi ob vrelcih te mineralne vode je zrastle
moderno naravno zdravilišče Radenci.

Posebej priporočajo zdravljenje bolezni srca in
ožilja, bolezni ledvic in sečnih poti, težave metabo-
lizma in prebave, psihonervoze itd.

Tokrat vam posebej predstavljamo program
ZDRAVJE — LEPOTA. S programom »zdravje — le-
pota« pomagajo vedno večjemu številu ljudi, ki niso
zadovoljni s svojo zunanostjo. Ta je namreč odvis-
na od počutja in zdravja, saj naša lepota ni nič
drugača, kot harmonija zdravega telesa in duha. V
7-dnevnem programu, ki mu pravijo teden lepote,
vam nudijo pitno kuro, trikrat nego obraza, petkrat
ličenje, enkrat manikiranje in pedikiranje, trikrat
masažo telesa, dvakrat ščetkanje kože, dvakrat sav-
no, dvakrat podvodno masažo, dvakrat mineralne
kopeli, dvakrat kneippove polive in škotski tuš, še-
stkrat kopanje v bazenu, šestkrat telovadbo ali ae-
robiko, enkrat pregled pri dermatologu. Lahko se
odločimo za normalno prehrano, bioprehrano ali ve-
getarijansko prehrano.

Cena 7-dnevnega paketa (ki vsebuje hotelske
storitve in program zdravje - lepota) v hotelu RA-
DIN (A kat.) je v aprilu Lit. 475.500 po osebi v dvo-
posteljni sobi in 498.500 Lit. v enoposteljski sobi. Od
maja do avgusta pa v dvoposteljni sobi po osebi
537.000 Lit. in enoposteljni sobi 560.000 Lit.

Cena 7-dnevnega paketa v hotelu RADIN (B
kat.) je v avgustu Lit. 442.000 po osebi v dvopostel-
jni sobi in 465.000 Lit. v enoposteljski sobi. Od maja
do avgusta pa v dvoposteljski sobi po osebi: Lit.
498.000 in v enoposteljski sobi Lit. 520.000.

Možni so tudi 14-dnevni paketi.

V Radencih je tudi obilo možnosti za rekreacijo:
tenis, jahanje, kolesarjenje, trim, mini golf, plava-
nje, kegljanje, balinanje, jogging, bogato pa je tudi
zabavno in kulturno življenje (prireditve in koncer-
ti). Udeležite se lahko tudi organiziranih izletov v
naravo, ogleda kulturnih in zgodovinskih znamen-
itosti pod vodstvom vodnikov itd.

Vse informacije:
**ZDRAVILIŠČE RADENCI, Hotel Radin, tel.
069/73331.**

Kanin
(483-2202 m)

Smuka na Kaninu traja najdlje.
Uradni podatki pravijo, da je dovolj
snega še konec maja in v začetku ju-
nija. Že sedaj zagotavljajo polno ob-
ratovanje vseh žičnic do 5. maja. Kan-
in je gotovo najbolj znano visoko-
gorsko smučišče v Jugoslaviji in je
zlasti priljubljeno med Slovenci v
Italiji. Dostop je možen po cesti prek
Nove Gorice, Tolmina, Kobarida do
Bovca, redno pa vzdržujejo tudi ces-
to prek prelaza Predil (državna
meja).

Na kaninska smučišča vas pripelje
gondolska žičnica, na smučiščih pa
obratujejo tri sedežnice in dve vleč-
nici.

Dnevna smučarska vozovnica za
odrasle velja 1700 din, za otroke
1200, poldnevna vozovnica 1100 din,
tedenska pa 8200 din.

Priporočamo vam bivanje v hotelu
Kanin v Bovcu (bazen), cena polnega
penzion po osebi je Lit 30.000 in v
hotelu Alp, kjer je cena penzion
27.000 lit. Zelo prijetno je tudi biva-
nje v apartmanih v Kaninski vasi,
kjer velja dnevni najem 4-posteljnega
apartmana Lit 38.000, 6-posteljnega
pa 58.000 Lit.

Za velikonočne praznike je še ne-
kak prostora v hotelu Kanin in v Ka-
ninski vasi, vsekakor pa priporoča-
mo rezervacije.
Posebna ugodnost: vsi gostje hote-
la Kanin in hotel Alp ter Kaninske
vasi od 5. do 26. aprila 86, ki bivajo
najmanj 7 dni, imajo BREZPLAČNO
tedensko smučarsko vozovnico!

Vse informacije:
**KOMPAS, Alpski turistični center
Bovec, tel. 065/86022.**

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Kljub zgodnji veliki noči turistični rekord

Med goriškimi velikonočnimi izletniki so letos gotovo najsrečnejši smučarji

V turističnih agencijah so bili še pred nekaj tedni hudo zaskrbljeni. Letošnja zgodnja velika noč ni bila prav nič spodbudna za prve pomladanske izlete in potovanja. Razmerna hladno in nestalno vreme res ni idealni pogoj za potovanje v evropsko prestolnico ali nekajdnevno bivanje v kakem sredozemskem turističnem centru, kamor se je v prejšnjih letih usmerjala velikonočna turistična ponudba. Marsikdo je že računal na skromnejšo turistično veliko noč in pričel načrtovati izlete in potovanja malo kasneje, proti koncu aprila.

Da se ta črnogleda predvidevanja niso uresničila, nosi zaslugo sneg. Debeli snežni odeja, ki je še februarja in celo v začetku marca povzročala težave v hribih ter preprečevala marsikoga, da je odločil načrtovani beli teden, je v teh dneh zvabila v hribe prav vse, ki se še niso naveličali letošnje dolge smučarske sezone. »Mlado in staro, kolikor je sposobnih loviti ravnotežje na dilcah, leze te dni na sneg,« so zadovoljno ugotavljali v goriških turističnih agencijah, kjer so že v začetku tedna zagotavljali, da v celnem alpskem loku ne dobiš več prenočišča.

Kar precej Goričanov bo torej razbilo pirhe v okolju, ki ga navadno povezujemo bolj z božičnimi in

novoletnimi kot pa velikonočnimi prazniki. Kam pa so se odpravili drugi, ki si lahko privoščijo večdnevno velikonočno potovanje? Med potovanji po Italiji so na prvih mestih »kulturni« izleti v Toskano in Umbrijo pa tudi iskanje toplejše pomladi na Jugu, predvsem na obeh večjih otokih Siciliji in Sardiniji. Podobni zanimanji sta prevladovali tudi pri vseh, ki so se odločili za potovanje v tujino: obiski zgodovinskih evropskih prestolnic, predvsem Dunaja in Budimpešte, so tudi po finančni plati marsikomu dosegljivi, medtem ko so se nekoliko petičnejši odpravili proti jugu v Grčijo, Španijo, Tunizijo in — zdi se, da kar v lepem številu — na Kanarske otoke.

Značilnost tega prvega letošnjega turističnega vala je v množičnosti, saj ugotavljajo, da se še nikoli ni toliko Goričanov odpravilo na pot ob veliki noči. Po drugi strani pa potujejo potovanja krajša. Mnogi so se iz zagate med željo po potovanju in konkretnimi denarnimi zmogljivostmi rešili s kompromisom, tako da so potovanje skrajšali za kak dan. Enotedensko potovanje se je tako za marsikoga skrajšalo na pet dni, precej pa je tudi takih, ki bodo zdoma prebili samo dva ali tri dni. Izjeme seveda ne manjkajo, vendar ljudje, ki bodo veliko noč (in še kak teden zraven) prebili v Indiji,

Ameriki ali Avstraliji in kak posameznik, ki se je podal na južno poloblo za Halleyevim kometom, so pač že od vedno izjeme in zato potrjujejo pravilo, ki smo ga prej navedli.

Če pravzaprav že iščemo pravilo pa naj še povemo, da bo kljub vsemu še vedno velika večina Goričanov prebila praznike doma, v družinskem krogu, kvečjemu ob velikonočno opremljenem omizju kake okoliške gostilne (kjer so za danes po večini že oddali vsa razpoložljiva mesta), popoldne pa se bo — ob lepem vremenu — zadovoljila z izletom v Brda, na Kras ali proti morški obali.

Okrepitev povezave Trst-Gradež

Pokrajinsko avtonomno podjetje je te dni okrepilo povezavo na medkrajevni avtobusni progi med Trstom in Gradežem. Uvedli so nekaj novih voženj, ki bodo delovale v polelnem času. Od včeraj dalje vozi avtobus, ki odpelje iz Trsta proti Gradežu ob 16.40 in se vrača ob 19. uri, tudi ob sobotah. Z današnjim dnem bodo uvedli — samo ob nedeljah in praznikih — še dodatni vožnji z odhodom iz Trsta ob 8.40 in 20.30 in iz Gradeža ob 7.15 in 19. uri.

Nastopilo bo šest zborov

Enajsti koncert Primorske poje bo v soboto, 5. aprila, v Trziču

V spored koncertov letošnje revije Primorska poje, za katero se je prijavilo nad 140 zborov, je bil tudi letos vključen Trzič. V tamkajšnjem občinskem gledališču bo v soboto, 5. aprila ob 20.30 nastopilo šest zborov, dva zamejska, tri iz matične domovine in tudi italijanski mešani zbor iz Begliana.

Prireditelja sobotnega koncerta sta Zveza slovenskih kulturnih društev in Združenje pevskih zborov Primorske, v sodelovanju s komisijo za slovenska vprašanja pri Javnem večnamenskem kulturnem centru v Ronkah, ki je že lani podprla to pobudo in pri njej sodelovala.

V občinskem gledališču v Trziču bodo nastopili Obalni oktet iz Isole, pod vodstvom Matjaža Ščeka, Ženski zbor »Ivan Grbec« iz Šklednja, ki ga vodi Marta Werk-Volk, moški zbor »Iskra« iz Bovca, pod vodstvom Danila Durjave, mešani zbor »Hrast« iz Doberdoba, z dirigentom Hilarijem Lavrenčičem, mešani zbor »Angelo Capello« iz Begliana, ki ga vodi Dorino Fabris in komorni mešani zbor iz Postojne pod vodstvom Danila Jelerčiča. Sodelovanje italijanskega zbora iz Begliana je pomembno zlasti z vidika odstranjevanja, žal še zmeraj zelo številnih pregrad, in ločevanja tudi na kulturnem področju.

Na Trziškem bo sicer ob koncu tedna nekaj pomembnejših kulturnih prireditev (koncert v ladjedelnici in praznik krvodajalcev (v nedeljo) tr-

žiškega območja. Kljub temu pa je pričakovati, da se bo v dvorani občinskega gledališča v soboto zvečer zbralo veliko ljubiteljev zborovskega petja iz krajev v Laškem in od drugod.

● Občinska knjižnica v Doberdobu bo od aprila dalje odprta ob ponedeljkih od 17. do 19. ure ter ob torkih, četrtek in petkih od 15. do 17. ure.

Novosti na letališču

Z današnjim dnem in nastopom letalne ure je prišlo do nekaterih sprememb tudi v urnikih poletov z deželnega letališča v Ronkah. Na najpomembnejših prograh za Rim in Milan bodo poleti z novim urnikom po sledečem razporedu: poleti iz Ronk za Rim ob 7.30, 11.00 in 19.15, za Milan pa ob 7.05 in 16.10. Povratni poleti iz Rima bodo ob 9.05, 17.20 in 20.45 iz Malna pa ob 14.30 in 21.20.

Druga pomembna novost, ki so jo uvedli zaradi povečanega števila potnikov, je uporaba dvoreakcijskega letala Super 80 iz skupine DC-9, ki lahko prevaža 158 potnikov. Letalo bo opravljalo prvi jutranji polet proti Rimu in zadnji večerni povratni vožnjo. Zanimiva novost je tudi v znižanju tarif za polet proti mestom na italijanskem Jugu, s katerimi ni neposredne povezave in je zato treba v Rimu prestopiti na drugo letalo. V nekaterih primerih se bo cena letalskih kart znižala za 30 odstotkov.

Spremenil se bo tudi urnik avtobusne povezave med Gorico in letališčem: odhodi iz Gorice (Ul. Diaz) bodo ob 6.00, 9.55, 15.05 in 18.10, povratne vožnje iz Ronk pa bodo 15 minut po pristanku letal.

Aretacija

Policijski organi so v petek popoldne, na osnovi zapornega naloga, aretirali 32-letnega Antonia Winzija iz Gorice, Ul. Cappella 25. Odsedeti mora šestmesečno zaporno kazen.

darovi in prispevki

V spomin na pokojnega moža Viljema Nanuta daruje žena Angela 50.000 lir za pevski zbor Oton Župancič v Štandrežu.

V spomin na nono Kristino ob 9. obletnici smrti daruje vnukinja Rozana Devetak 50.000 lir za Kulturno in športno središče na Vrhu.

izleti

Zveza vojnih invalidov NOV - Odbor prireja dne 23., 24. in 25. maja 1986 izlet na Koroško in Štajersko. Vpisovanje in informacije na sedežu SKGZ, Ul. Malta 2, telefon 84644 med 9. in 12. uro, vsak dan razen sobot.

čestitke

Ob življenjskem koraku prijatelji sočustvujejo z BREDO in IGORJEM. Naj jima bo skupna pot polna uspehov in radosti.

razna obvestila

Društvo slovenskih upokojencev obvešča, da bosta avtobusa jutri, 31. marca, vozila po sledečem razporedu: avtobus št. 1. odhod ob 9. uri iz Sovodeni, postanek v Štandrežu in Podgori; avtobus št. 2. odhod ob 9. uri s Travnika, postanek pri gostilni Pavlin, v Pevmi, na Oslavju in v Števerjanu.

kino

Gorica

VERDI 15.15—22.00 »Spie come noi«. CORSO 15.15—22.00 »Yuppies« (I giovani di successo). M. Boldi, J. Calà. VITTORIA 15.45—22.00 »La signora della notte«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Trzič

EXCELSIOR 16.00—22.00 »Rocky IV.«. COMUNALE 15.00—21.45 »L'onore dei Prizzi«.

Krmin

OBČINSKO GLEDALIŠČE 15.00—19.30 (jutri 17.15—19.30) »Ostržek«. Walt Disney.

Nova Gorica in okolica

SOČA 16.00—20.00 »Profesorji so ponoreli«. DESKLE 17.00—19.30 »Roparji Atlantides«.

Spor v socialdemokratskih vrstah

Po obisku Nicolazzija odločitev o možni ustanovitvi nove sekcije

Z ustanovitvijo samostojne socialdemokratske sekcije v Gorici začel ne bo nič. Na seji pokrajinskega vodstva stranke so o zadevi sicer razpravljali, vendar so vsakršno odločitev preložili za dva tedna. 10. aprila bo namreč na obisku v naši deželi vsedržavni tajnik stranke, minister za javna dela Nicolazzi, ki j menda že dal privoljenje, da bo poleg dosedanje sekcije PSDI v Gorici, še nova, Minister Nicolazzi se bo v vili Manin udeležil simpozija o urbani-

stičnih problemih, istočasno pa naj bi skušal poravnati (ali vsaj razčistiti) odnose med dvema strujama v stranki na Goriškem.

Kakor smo že poročali, je bil pred dnevi v goriškem hotelu nekakšen ustanovni občni zbor pristašev skupine, ki se ogreva za samostojnejšo pot in ki ji načeljuje bivši poslanec Lanfranco Zucalli. Znače nezadovoljstva v stranki je opaziti že dalj časa, menda pa je do zaostritve odnosov in do odločitve o ustanovitvi nove sekcije prišlo šele pred kratkim, potem ko pokrajinsko vodstvo stranke ni upoštevalo predlogov glede porazdelitve odgovornih mest v raznih ustanovah, ki jih je dala goriška sekcija.

Sicer pa je zadeva precej zapletena. Tako naj bi stara in nova sekcija, v kolikor bo prišlo do formalne ustanovitve, delili celo isti sedež; odprto je tudi vprašanje članstva, oziroma pristopa k eni ali drugi sekciji. V pokrajinskem vodstvu stranke skušajo vprašanje obravnavati zelo previdno in umirjeno in spor uglediti v družinskem krogu. Ob tem imajo seveda pred očmi lanski primer na deželi, oziroma v Vidmu.

● Občina Medea je danes in jutri, zaradi predvidenega velikega obiska prepovedala parkiranje na desni strani ceste, ki od pokopališča pelje do spomenika padlim na Medeškem griču.

Zahteva svetovalca PLI Fornasirja

Goriški občinski svet naj razpravlja o kontingentu mesa proste cone

Razprava o kontingentu mesa goriške proste cone ter o tem, kolikšen delež carinskih in davčnih olajšav gre dejansko v korist prebivalstva, se bo kot kaže pričela tudi v goriškem občinskem svetu, potem ko je v zadnjih tednih našla dovolj prostora v lokalnih časopisih. Primorski dnevnik je o zadevi poročal 21. marca. Načelnik svetovalske skupine PLI v goriškem občinskem odboru, inž. Sergio Fornasir, ki je tudi predstavnik goriške občine v razširjenem odboru Trgovinske zbornice je včeraj županu dr. Scaranu naslovil pismo z zahtevo, da se v dnevni red prihodnje seje občinskega sveta vključi tudi vprašanje kontingenta mesa proste cone. Razlogov, da se o tem precej kočljivem vprašanju razpravlja, je kar precej, ugotavlja načelnik svetovalske skupine PLI. »Pojasnili, ki ga je preko časopisja posredoval predstavnik združenja mesarjev, pušča precej temnih lis«, pravi inž. Fornasir. Zato je potrebna javna razprava v občinskem svetu, da se končno pojasni, kako in v čigavo korist se upravljajo milijardne davčne in carinske olajšave. Po navedbah uradov goriške Trgovinske zbornice so olajšave v letu 1984 znašale nad 8,7 milijarde lir.

Inž. Fornasir v pismu goriškemu županu navaja tudi, da je podobna vprašanja postavil že v razširjenem odboru goriške Trgovinske zbornice, da pa ni dobil odgovora. V odboru je

Fornasir predlagal tudi, da se na kontingent mesa (20 tisoč stotov letno) uvede prelevman v znesku 500 lir na kilogram, v korist goriškega sklada.

Specialni tovari za Anglijo

V pristanišču Portorož se se v zadnjem času usposobili za odpremljanje posebnih tovorov. Tako so doslej natovarili že nekaj pošilk posebnih železnih konstrukcij, namenjenih v London. Konstrukcije uporabljajo pri gradnji velike obvoznice, izdelali pa so jih v tovarni Cimolai v Pordenonu. Za možnost odpremljanja posebnih tovorov se zanimajo tudi druga podjetja iz raznih krajev države.

Avto s ceste

Pri Mošu se je včeraj zjutraj, okrog 6. ure, ponesrečil 23-letni Marco Toros iz Krmina, Ul. Italia 4. Peljal se je z renaultom 50 po tako imenovani Cesti vina in češenj iz Moša proti Krminu. Na Prevalu je mladenič na ostrem ovinku, verjetno zaradi neprimerne hitrosti, zavozil s ceste. Dobil je močan udarec v prsni koš in zlom več reber ter močan udarec v tilnik. Zdravi se v goriški bolnišnici s prognozo okrevanja v tridesetih dneh.

Izgubljeno-najdeno

V uradu mestnih stražnikov v Gorici imajo na razpolago sledeče predmete, ki so jih poštteni najditelji izročili v zadnjih tednih: eno moško in pet ženskih koles, par očal za vid, prstan, obesek, žensko in moško zapestno uro, dve denarnici z denarno vsoto, denarno vsoto, torbo z oblačili, več snopov ključev. Predmete lahko dvigne, kdor dokaže, da je njihov zakoniti lastnik.

ZSKD — ZTT

vabita na predstavitev knjig
Stanka Vuka

LJUBEZENSKA PISMA in SCRITTURE D'AMORE

ki bo v petek, 4. aprila, ob 18. uri v mali dvorani goriškega Kulturnega doma.

Prisotni bodo Vida in Milko Matičetov, Fulvio Tomizza in Miran Košuta.

pismo uredništvu

Pred kratkim so bili redni usposobljenostni izpiti za vstop v stalež na razpoložljiva mesta na nižji srednji šoli v Gorici. Kandidatov za poučevanje slovenščine, zgodovine in zemljepisa je bilo sedem, od katerih so bili trije pripuščeni k ustnemu izpitu, samo dva pa sta opravila habilitacijski izpit (30%).

Enaki izpiti so bili tudi v Trstu. Kandidatov za omenjene stolice je bilo pet in vsi so izdelali (100%).

Natečaj za poučevanje na nižjih srednjih šolah so pokrajinskega značaja (za višje so natečaji deželni), zato

sta bili za omenjena natečaja imenovani dve komisiji. Tržaško komisijo so sestavljali profesorji, ki poučujejo v tržaški pokrajini, pri goriški komisiji pa so se stvari nekoliko zatakale. Za ocenjevanje pismenih izdelkov so komisijo sestavljali en Goričan in dva Tržičani, pri končnem, ustnem izpitu pa je Goričan izpadel, češ, da nima rekvizitov; tako so goriške kandidate ocenjevali trije Tržičani. Ob kratki kroniki se sama od sebe poridijo vprašanja: kako je mogoče, da v Trstu izdela pet kandidatov na pet, medtem ko v Gorici samo dva na se-

dem? Sta imeli komisiji različne kriterije ocenjevanja? So Goričani kulturni invalidi? Res čudno, saj je izobrazba goriških in tržaških kandidatov enaka. Eni in drugi so dokončali slovenske višje srednje šole, opravili so iste univerzitetne izpite, imajo ustrezne diplome. Kaka škoda! Letos je na nižji srednji šoli v Gorici vsaj pet razpoložljivih mest, ki jih ne bo nikoli več. Končno, zakaj Goričane ocenjujejo Tržičani? Če pa že pride tržaška komisija v Gorico, zakaj ne bi šla goriška v Trst? Kaj nimamo na Goriškem ljudi, ki bi imeli pogoje, da bi bili imenovani v komisijo za usposobljenostne izpite? Kako je pa na italijanskih šolah?

Verjetno ni mogoče odgovoriti na vsa zastavljena vprašanja. Dodal bi samo še misel, ki je splošno veljavna. Nobena komisija ne bo nikoli mogla objektivno oceniti kandidatov, saj lahko oceni le del njihovega znanja. Kdo pa ocenjuje, če je kandidat vesten, če se doma pripravlja za šolske učne ure, če zna navdušiti dijaka za predmet, če mu zna viliti del svojega znanja, zanimanja, ljubezni do materinega jezika in kulture?

Gorica, 28. marca 1986

Za Sindikat slovenske šole

JOŽE PAHOR

SKD HRAST — DOBERDOB

PRAZNIK POMLADI

PONEDELJEK, 31. aprila:

15.00 — ex tempore za otroke
17.00 — godba na pihala iz Nabrežine
Ples z ansamblom LOJZETA SLAKA

NEDELJA, 6. aprila:

19.00 — ples z ansamblom LOJZETA FURLANA
Dobro založen buffet s pristinimi jedili na žaru in domačim vinom

vesele velikonočne praznike vam želijo...

design  graficenter



**VESELE
VELIKONOČNE
PRAZNIKE**

KMEČKA BANKA GORICA
KMEČKO DELAVSKA POSOJILNICA V SOVODNJAH
KMEČKO OBRTNA HRANILNICA V DOBERDOBU
HRANILNICA IN POSOJILNICA NA OPČINAH
KMEČKA IN OBRTNA HRANILNICA IN POSOJILNICA - NABREŽINA
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA d.d. TRST

Nogomet: včeraj v 28. kolu v drugi italijanski ligi

Cremonese v 90. min. iztržil Triestini točko

TAKO V B LIGI

IZIDI 28. KOLA

Bologna - Brescia	1:1
Campobasso - Cesena	0:0
Cremonese - Triestina	2:2
Empoli - Vicenza	0:0
Genoa - Ascoli	1:0
Lazio - Catania	1:0
Monza - Catanzaro	2:2
Perugia - Cagliari	1:1
Pescara - Palermo	0:1
Sambenedettese - Arezzo	0:1

LESTVICA

Ascoli	28	13	11	4	44:21	37
Brescia	28	14	8	6	28:17	36
Vicenza	28	13	9	6	38:25	35
Empoli	28	10	14	4	27:23	34
Genoa	28	12	8	8	29:22	32
Cesena	28	10	11	7	33:27	31
Triestina	28	9	13	6	27:23	31
Bologna	28	10	9	9	23:21	29
Cremonese	28	7	13	8	28:25	27
Palermo	28	5	17	6	21:21	27
Sambenedett.	28	8	11	9	19:19	27
Lazio	28	9	9	10	27:30	27
Campobasso	28	7	13	8	19:25	27
Perugia	28	7	11	10	22:26	25
Arezzo	28	5	15	8	25:30	25
Cagliari	28	8	8	12	18:28	24
Pescara	28	7	9	12	21:26	23
Catania	28	8	7	13	24:35	23
Catanzaro	28	6	11	11	18:29	23
Monza	28	3	11	14	15:33	17

PRIHODNJE KOLO (6. 4. ob 15.30)

Ascoli - Lazio; Brescia - Empoli; Cagliari - Campobasso; Catania - Monza; Catanzaro - Sambenedettese; Cesena - Bologna; Genoa - Pescara; Perugia - Cremonese; Triestina - Palermo; Vicenza - Arezzo.

Totocalcio: drugi rekordni dobiček vseh časov

RIM — Včerajšnji dobiček stave Totocalcia (1.727.000.000 lir) je drugi največji izkupiček vseh časov. Rekordni dobiček ostaja iz 28. 11. 1982, ko so trije »srečnejši« vnovčili po 3 milijarde 80.899.070 lir.

Včerajšnji milijarderji so iz Catanzara, Villimpente (Mantova) in Vigevano.

Cremonese - Triestina 2:2 (1:1)

STRELCI: v 15. min. Cinello, v 20. min. Nicoletti, v 84. min. Cerone, v 90. min. Bongiorno iz enajstmetrovke. CREMONESE: Rampulla, Garzilli, Citterio, Mazzoni, Montorfano, Zmuda, Lombardo, Bencina, Nicoletti, Bongiorno, Chiorri.

TRIESTINA: Bistazzoni, Constantini, Braghin, Orlando, Cerone, Menichini (od 64. min. Bagnato), De Falco, Strappa (od 75. min. Di Giovanni), Cinello, Romano, Iachini.

SODNIK: Ongaro iz Roviga. KOTI: 6:5 za Triestino. RUMENI KARTONI: Bagnato in Bencina. GLEDALCEV: 7.200.

CREMONA — Tržaški drugoligaš je bil včeraj v 28. kolu B lige na pragu lepega in pomembnega slavja. Triestina je namreč nekaj sekund pred koncem srečanja v Cremoni vodila z 2:1 in vse je kazalo, da bo osvojila izredno pomembni točki v boju za napredovanje v A ligo. Tekla je zadnja

minuta, ko je sodnik dosodil domačinom enajstmetrovko, ki jo je uspešno izvajal Bongiorno in s tem verjetno pokopal poslednje upe Tržčanov za napredovanje v višjo ligo. Prvenstvo je sicer še dolgo, v včerajšnjem kolu pa so vse vodilne ekipe izhajevale ugoden izid, Tržčane pa je prehitela tudi Genoa, ki je doma v derbiju kola odpravila vodilni Ascoli.

Včerajšnje srečanje v Cremoni je bilo dokaj dopadljivo, odprto in fer. Domačini so začeli v velikem slogu in tudi izvedli nekaj nevarnih napadov. Prva pa je povedla Triestina v 15. min. s Cinellom. Vodstvo Tržčanov pa je trajalo borbah pet minut, saj je Nicoletti stanje izenačil za Cremonese.

Tudi v drugem polčasu se je bil enakovreden boj, Triestini pa je šest minut pred koncem tekme uspelo doseči gol s Ceronejem. Vse je kazalo, da je srečanje odločeno v korist Trž-

čanov, ko so domačini prav v zadnji minuti stanje izenačili, in povrh še z enajstmetrovko.

Razočaranje v tržaškem taboru je bilo seveda veliko.

totocalcio

Bologna - Brescia	X
Campobasso - Cesena	X
Cremonese - Triestina	X
Empoli - Vicenza	X
Genoa - Ascoli	1
Lazio - Catania	X
Lazio - Catania	1
Perugia - Cagliari	X
Pescara - Palermo	2
Sambenedettese - Arezzo	2
Parma - Piacenza	X
Reggiana - Spal	2
Cavese - Taranto	1

KVOTE

13 (3 dobitniki)	1.727.000.000 lir
12 (186 dobitnikov)	27.860.000 lir

Nogomet: evropsko prvenstvo under 21

Italijani v polfinalu

Italija — Švedska 2:1 (1:1)

STRELCI: v 6. min. Baldieri, v 26. min. Lonn, 84. min. Vialli.

ITALIJA: Zenga, Ferri (od 82. min. Filardi), Carobbi, De Napoli, Francini, Parogna, Donadoni, Giannini, Vialli, Matteoli, Baldieri (od 72. min. Mancini).

BERGAMO — Italija se je uvrstila v polfinale evropskega prvenstva za reprezentance under 21. V polfinalu bodo »azzurri« igrali proti Angliji.

Potem ko so Vicinijevi varovanci v Göteborgu proti Švedom iztržili neodločen izid (1:1), je kazalo, da naj bi imeli včeraj v Bergamu lahko nalogo. Bilo pa je povsem drugače! Švedi so igrali izredno odločno, poletavno in učinkovito, tako da so imeli Italijani velike težave, da so osvojili tesno zmago in se tako uvrstili v pol-

finale. Po Baldierijevem голу že v 6. min. so gostje izenačili z odličnim Lonom v 26. min. Švedi pa so nato imeli še nekaj priložnosti za zadetek. Zmagoviti zadetek za »azzurri« je šest minut pred koncem dosegel Vialli na podajo Carobbija. Igralo se je na zelo razmočenem igrišču (skozi vse srečanje je deževalo).

Nogometna borza

BERGAMO — Tekma italijanske reprezentance under 21 je bila priložnost, da so predsedniki nekaterih italijanskih prvo in drugoligašev pozivali nogometno borzo. Skoraj gotovo je, da bo Piso zapustil Bergreen, ki bo oblekel dres Rome. Tudi Kieft bo verjetno zamenjal dres (pristopil bo k Fiorentini?). Pisa pa naj bi najela Argentinka Bertonijs, Ceconija in Faccendo.

Košarka: »play-off« jugoslovanskega prvenstva

Le Zadar uspešen doma

Potem ko je v petek Cibona doma zanesljivo premagala C. zvezdo (124 proti 107), so sinoči odigrali ostale prve tekme 2. kola končnice jugoslovanskega košarkarskega prvenstva.

Do presenečenja je prišlo v Titogradu in Šibeniku. Splitska Jugoplastika je namreč premagala Budućnost s 97:92 (43:37) in tako napravila lep korak na poti do uvrstitve v 3. kolo. Drugo tekmo bodo namreč Sličani igrali v torek doma, kjer so seveda favoriti. Najboljša strelca včerajšnjega srečanja v Titogradu sta bila pri Jugoplastiki Perasović (27 točk) in Vučića (23), pri Budućnosti pa Duško Ivanović (34) in Paspalji (32). Tudi Partizan ima lepe izgleda, da se že po dveh tekmah uvrsti v 3. kolo. Beograščani so namreč v gosteh premagali Šibenko s 102:101 (49:58). Najboljši strelac sre-

čanja je bil partizanovec Vilfan (31 točk).

Zadar je po pričakovanju premagal sarajevsko Bosno s 103:88 (50:35). Matulović (28 točk) in Petranović (22) sta bila najboljša strelca v domačem moštvu.

Že danes bo druga tekma v Beogradu med C. zvezdo in Cibono (Zagrebčani bodo namreč v četrtlet igrali finale pokala prvakov proti Žal-girisu). Ostala srečanja pa bodo na sporedu v torek.

Hokej na ledu skupina B: visoka zmaga Jugoslavije

EINDHOVEN — V zadnjem kolu svetovnega prvenstva skupine B v hokeju na ledu je Jugoslavija včeraj premagala Japonsko s 5:0 (1:0, 2:0, 2:0). Italija pa je včeraj premagala Francijo s 5:1.

Nogomet: danes v 2. jugoslovanski ligi

Kopru nujni obe točki

Po nezasuženem in škandaloznem porazu v prejšnjem kolu v Titovem proti Vrbasu bo danes Koper, doma ob 16.30, v 21. kolu 2. jugoslovanske lige igral proti Famosu, ki je z 20 točkami na osmem mestu lestvice.

Po porazu proti Vrbasu so Koprčani skupno s Splitom na predzadnjem mestu razpredelnice in zato je povsem jasno, da bo moral danes slovenski drugoligaš igrati na vse ali nič, da osvoji obe točki in tako lahko še upa na obstanek v ligi. Koprčani pa imajo z današnjim nasprotnikom tudi odprt račun, saj so v prvem delu prvenstva proti Hrastničanom izgubili kar z 1:5.

DANAŠNJI SPORED: Koper - Famos; Iskra - Novi Sad; Kikinda - Jedinstvo (Br); Split - Jedinstvo (Bi); Rudar - GOŠK Jug; Leotar - Vrbas; Spartak - AIK; Šibenik - Proleter; Borac - Zadar.

V 22. kolu prve jugoslovanske no-

gometne lige bo derbi kola v Titogradu, kjer bo Budućnost gostila vodilnega Partizana. Titograščani nujno potrebujejo točki za obstanek v ligi, tako da Beograščanom ne bo lahko.

V včerajšnji anticipirani tekmi je Beograd doma igral proti Dinamu iz Vinkovcev z 0:0.

DANAŠNJI SPORED: Sutjeska - O. sijek; Priština - Velež; Hajduk - Sarajevo; Budućnost - Partizan; Vardar - Vojvodina; C. zvezda - Čelik; Sloboda - Rijeka; Željezničar - Dinamo (Z).

Nogometni turnir dežel

ASSISI (PERUGIA) — Na nogometnem turnirju dežel je včeraj Furlanija-Julijska krajina izgubila proti Umbriji z 2:4 po enajstmetrovkah. Regularni čas se je končal brez zadetkov. V drugem polfinalu je Toskana po enajstmetrovkah s 5:4 odpravila Ligurijo.

Še eno slavlje italijanskega atleta

A. Covi »Pet mlinov«

SAN VITTORE OLONA (MILAN) — Italijanski atlet Alberto Cova je svoji bogati beri uspehov dodal še eno prestižno zmago. Cova je namreč včeraj osvojil prvo mesto v teku čez drn in strn »Pet mlinov«.

Treba pa je omeniti, da je imel Cova olajšano nalogo, saj tokrat niso nastopili predstavniki iz Etiopije in Kenije, ki bi bili gotovo tudi letos med protagonisti. Cova naj bi tako imel v Američanu Porterju svojega najhujšega tekmeča. Izkazalo pa se je, da se je najboljši italijanski dolgoprogaš moral največ bati svojega rojaka, presenetljivega Gelinda Bordina, ki je osvojil odlično drugo mesto. Porter pa je bil »šelex« tretji.

Cova je tako po 22 letih premoči tujih atletov priboril Italiji zmago na tej pomembni prireditvi.

V ženski konkurenci je prišlo do presenečenja. Američanka Lynn Jennings je premagala favoritinjo Južno-

afričanko, ki nastopa za Anglijo Zolo Budd.

MOŠKI (9.500 m): 1. Cova (It.) 30'48"; 2. Bordin (It.) po 12"; 3. Porter (ZDA) 27"; 4. Bickford (ZDA) 44"; 5. Hutchins (VB) 46"; 6. Hensj (Avstral.) 48"; 7. Miccoli (It.) 52"; 8. Mojle (Avstral.) 53"; 9. Boffi (It.) 56"; 10. Gozzano (It.) 1'.

ŽENSKE (4.000 m): 1. Jennings 17'27"; 2. Budd (VB) po 3"; 3. O'Connors (ZDA) 34"; 4. Doak (ZDA) 46"; 5. Wood (Avstral.) 57"; 10. Munerotto (It.) 1'10".

Tenis: S. Davis presenetil

CHICAGO — Američan Scott Davis je v četrtfinalu mednarodnega turnirja v Chicagu nepričakovano premagal favoriziranega Kevina Currena s 5:7, 7:6, 6:4. OSTALI IZIDI: Lendl - Kriek 6:4, 6:3; Connors - Gomez 6:3, 6:1; Becker - Annacone 6:4, 6:4.

Nogomet: V prijateljski tekmi

Argentina boljša

od Napolija

Napoli — Argentina 1:2 (1:2)

STRELCI: v 6. min. Pasculli, v 11. min. Garre, v 41. min. Pecci.

NEAPELJ — V včerajšnji prijateljski nogometni tekmi je reprezentanca Argentine, ki se mudí v Evropi na pripravah za SP v Mehiki, premagala moštvo Napolija z 2:1.

Tekma se je odločila že v prvem polčasu, ko so padli vsi trije zadetki. Naj omenimo, da je Maradona igral za Argentino. Tekmo si je ogledalo 40.000 gledalcev.

Odslej težje za kopjaše

RIM — Mednarodna atletska zveza je sklenila, da bodo s 1. aprilom dosedanje kopje zamenjali z novim tipom, ki bo sicer dolg in težak kot sedanji (2,60-2,70 za 800 gramov), drugačna pa bo njegova oblika. Kot je znano, so kopjaši dosedaj že »zaskrbljujoče« razdalje (svetovni rekord Vzhodnega Nemca Uweja Hohna znaša 104,80 m).

Nogomet: v včerajšnji zaostali tekmi 3. AL

Gajevci osvojili derbi s Trebenci

Gaja — Primorec 2:1 (2:0)

STRELCI: v 12. min. Somma, v 25. min. Alfieri, v 79. min. Marko Kralj. GAJA: Kante, M. Grgič, Rismondo, Gabrielli, Viviani, Stranščak, Alfieri, Somma (Corbo), B. Grgič, B. Rismondo (Salvi), Vasello.

PRIMOREC: Serra, Iannarelli, Carotta, Canziani (Milković), Mauro Kralj, Florean (Bacchia), Marko Kralj, Boris Kralj, Edvin Kralj in Husu.

Po nekajkratnih odložitvah je vreme le »prizaneslo« Gaji in Primorcu, tako da sta lahko odigrala povratni derbi 3. amaterske lige. Trebenci so imeli po zmagi proti Krasu včeraj priložnost, da se z ugodnim izidom približajo vrhu lestvice, gajevci pa, da se tekmeceem oddolžijo za poraz iz prvega dela.

Domačini, ki so bili brez izključnega trenerja Kozine, so takoj začeli napadati in v 25. minuti so vodili že z 2:0. Prvi zadetek, v 12. min. je namreč dosegel Somma, drugega pa



Alfieri.

Trebenci so nastopili psihološko obremenjeni in so zato igrali nepovezano, v drugem polčasu pa jim je uspelo izid zmanjšati na 1:2, več pa niso zmogli. S tem porazom pa so tudi izgubili poslednje upanje, da bi napredovali v višjo kategorijo.

Trener Kozina je takole ocenil derbi: »Zadovoljen sem z rezultatom in tudi z obnašanjem nogometašev na igrišču. Igra je bila moška, toda korektna. Izkoriščam priložnost, da voščim vesele praznike vsem nogometašem in publiki, ki tako vneto sledi naši ekipi.« (A. Kalc)

Jutri v Gorici na 25 km dolgi progi

Tradicionalni maratonski tek

Ob velikonočnih praznikih, ko se večji del športne dejavnosti zaustavi, je na Goriškem, v zadnjem desetletju, že običaj, da prisostvujemo tradicionalnemu maratonskemu teku (»Maratonina Città di Gorizia«), ki ga prireja društvo Gruppo Marciatori ob sodelovanju Goriške hranilnice.

Letošnja pobuda, ki je že 9. po vrsti, bo na velikonočni ponedeljek in se bo odvijala na 25 km dolgi progi.

Start bo ob 10. uri pred stadionom na Rojcah. Od tu bodo tekmovalci pretekli pot, ki od Majnice pelje mimo Villanove, Fare, Gradišča, Zdravščine, Petovelj, Sovodenj, Štandreja nazaj na Rojce.

Naj povemo, da so se prejšnjih izvedb udeležili tudi nekateri tekači iz Italije in Jugoslavije, ki so bili člani državnih reprezentanc.

Izbrana vrsta brez naših

MONTECATINI — Včeraj je bila v Montecatiniju košarkarska ekshi-

»PROPAGANDA«

LAVORATORI PORTO — BOR 36:103 (18:53)

BOR: Filipčić, M. Umer 4, Debeljuh 25 (1:5), Starec 2, Barini 8, Paulica 36 (0:1), Martini 2, D. Umer 6 (2:4), Gregori 18 (0:2), Posega 2, Turk.

V zaostalem srečanju je Bor visoko premagal šibko postavlo Lavoratori del Porto. Tekma je potekala enosmerno, saj so naši stalno večali razliko v svojo korist. Prvič sta do točk prišla tudi Massimiliano Umer in Maksi Martini. Sedaj čakata naše dve zelo važni tekmi z Don Boscom in SGT, ki bosta odločali o končni uvrstitvi. (Vanja Jogan)

Košarka: na jutrišnjem gostovanju v Livornu

STEFANEL NA ODLOČILNEM GOSTOVANJU

S sobotno zmago proti neapeljskemu Mulatu je tržaški Stefanel dobil nekaj kisika, vendar so njegove možnosti za obstanek v A-1 ligi še vedno prav minimalne in niso odvisne samo od Fischetta in tovarišev, temveč tudi od razpleta na drugih igriščih, kjer bodo zaposleni neposredni tekmeči pred izpadom: Opel iz Reggio Calabria, Silverstoni in Livorno (za slednjega ta ugotovitev velja za zadnji dve koli, ker bodo prav jutri Tržačani gostovali v Livornu). Položaj zadnjih šestih na lestvici je namreč naslednji: Livorno in Silverstone 20 točk, Opel 18, Stefanel 16, Benetton 12 in Mulat 6.

Za Tržačane bo torej gostovanje v Livornu odločilno. Z zmago bi seveda dobili novega upanja, a nič drugega, saj bi morali v naslednjih dveh kolidah nadoknaditi še dve točki (v primeru istega števila točk imajo boljše medsebojno razliko od Opla in Livorna). Vse to so seveda računali brez krčmarja. Gotovo je edinole to, da bi si Ste-

fanelski porazom napravil še zadnje možnosti za obstanek, zmaga pa mu še ne bi prinesla rešitve in bi bilo treba trpeti do konca (v predzadnjem kolu bo igral proti Marru iz Rimini in v zadnjem proti turinskemu Berloniju).

Spodbudno je sicer dejstvo, da je s povratkom Fischetta ekipa spet pokazala nekdanje vrline, Coleman in Shelton sta zaigrala kot znata, zato je res škoda, da je za rešitev ostalo tako malo možnosti in časa.

Od ostalih srečanj velja omeniti, da bo Silverstone, ki še ni matematično rešen, gostoval pri Mobilgirgiu, ki bo gotovo z dobro igro v prvenstvu skušal preboleti razočaranje, ki ga je doživel v Koračevem pokalu, ki ga je med tednom moral prepustiti Bancoromi.

SPORED: Marr - Simac; Berloni - Scavolini; Benetton - Bancoroma; Granarolo - Arexons; Mobilgirgi - Silverstone; Divarese - Mulat; Livorno - Stefanel.

Včerajšnji izid: Opel - Cantine Riunite 78:69.

A-2 LIGA: Wright poškodovan

V A-2 ligi je videmski Fantoni na dobri poti, da si zagotovi prestop. Trenutno je na četrtem mestu (vodita Cortan in Yoga z 38 točkami, Fantoni in Giomo jih imata 34, Filanto in Ippodromi 32). Prav v tem kolu bodo Videmčani gostovali pri milanskem Filantu. Z zmago bi naredili nadaljnji soliden korak proti A-1 ligi, s porazom pa bi vse znova odprli. Iz videmskega tabora pa ne prihajajo nič kaj spodbudne vesti: med tednom se je poškodoval Wright in njegov nastop je v dvomu.

Goriški Segafredo bo igral doma, kjer ga čaka težak posel, saj se bo pomeril s prvouvrščenim Cortanom.

SPORED: Segafredo - Cortan; Giomo - Yoga; Filanto - Fantoni; Misterday - Jollycolombani; Sangiorgese - Ippodromi; Annabella - Rivestoni; Fermi - Pepper; Fabriano - Liberti.

KOŠARKARSKA TRIM LIGA

Visoka zmaga Domove peterke

Dom - Renče Dornberk 102:85 (49:25)

DOM: M. Dornik, G. Nanut 4, Semolič 11, A. Nanut 40, Coretti 22, Kristjančič 13, U. Dornik 12.

RENČE DORNBERK: Saksida, N. Pregelj 24, Toplihar 10, Černe 18, Mozeč 7, I. Pregelj 26, Konjedic, Kavčič, Fajt.

PON: Mozečič (38). ON: Dom 14, Renče Dornberk 18. TRI TOČKE A. Nanut 5, Semolič in Pregelj 1.

Domovci so končno dosegli prvo zmago v povratnem delu letošnje novogoriške trim lige. Ekipi sta si bili enakovredni do 8. minute prvega polčasa, nakar so »belo - rdeči« z delnim izidom 18:4 krepko povedli. To vodstvo so nato naši obdržali vse do konca srečanja, kljub vsem naporom gostov, ki so skušali na vse načine nadoknaditi zamujeno. Med domovci je tokrat najboljši zaigral Andrea Nanut, ki je dosegel kar 40 točk. Med gosti sta bila daleč najboljša oba Preglja.

Prihodnje srečanje bodo domovci igrali v četrtek, 3. aprila na domačih tleh s pričetkom ob 20.30, proti močni peterki Nunccev. (M. Čubej)

V nedeljo, 7. aprila, v organizaciji ŠZ Bor

Zanimiva okrogla miza

Eno izmed tistih vprašanj, s katerimi so se mnoga naša zamejska slovenska športna društva v vsem obdobju svojega obstoja najbolj prizadeto ukvarjala, je bilo zlasti vprašanje prisotnosti neslovenskih tekmovalcev v njihovih vrstah.

Ker je postal ta problem v zadnjih letih posebno žgoč zlasti v mestnem središču v Trstu, pa verjetno tudi v Gorici in še kje, ni pa bilo o njem še nikjer poglobljene razprave, je sklenilo športno združenje Bor prirediti za svoje odbornike in trenerje okroglo mizo z naslovom: »Odpiranje: do kje, kako, zakaj.«

Namen te okrogle mize, ki bo na sporedu v ponedeljek, 7. aprila in je odprta tudi ostalim Borovim članom in članom drugih društev, če jih ta problematika zanima, je predvsem izmenjati kvalificirane poglede na prisotnost neslovenskih tekmovalcev v slovenskih društvih, pa tudi trenerjev, odbornikov in članov sploh.

Vodstvo ŠZ Bor je za to priložnost povabilo na sodelovanje pri okrogli mizi tudi predstavnike SKGZ, ZSSDI, izdelavce SLORI, ter več oseb, ki se poklicno, strokovno ali drugače uk-

varjajo s to problematiko ali s problematiko naše telesne kulture na splošno.

Nobenega dvoma ni, da bo okrogla miza izjemno zanimiva, saj bo obravnavala eno izmed najpomembnejših vprašanj naše telesne kulture in če že nanje ne bo dala konkretnega odgovora, bo pa vsaj razkrila širše družbene vzvode, ki ta pojav pogojujejo. Tudi to ni malo. (—boj—)

Začetek atletske sezone

V nekaterih deželnih centrih se atletska sezona začenja že danes s pokrajinskimi tekmovanji, prva preizkušnja v Trstu pa bo v torek 1. in sredo 2. aprila na Kolonji. Otvoritvena tekmovanja predvidevajo nastope v vseh kategorijah, tehnični program pa nudi dokaj nenavadne panoge, ali bolje teke na razdaljah kjer se ne vodijo rekordi in iz katerih časi ne bodo dali povsem točne slike o trenutni formi atletov in atletin. Tehnične panoge predvidevajo samo skok v daljino, met kroglice in lučanje kroglice za najmanjše.

Peter Suhadolc o »filatelističnem« športu

Šport preko znamk: zanimanja bolj malo

Pred mnogimi leti smo v Primorskem dnevniku objavili zelo dolgo in popolno serijo prispevkov »Šport na znamkah«, ki jo je pripravljala sedanjí predsednik ZSSDI Odo Kalan.

Da bi kaj več zvedeli o filateliji s posebnim poudarkom na športu, smo za nekaj misli zaprosili predsednika filatelističnega kluba »Košir« Petra Suhadolca, svoj čas tudi aktivnega športnika. Najprej nas je zanimalo, koliko je mladih filatelistov v klubu.

»Mladih članov — takih med 16. in 20. letom — je v klubu bolj malo. Verjetno kaka desetina.«

»So ti mladi filatelisti, upoštevajoč običajna leta za športno udejstvovanje, usmerjeni na šport tudi s filatelističnega vidika?«

»Izrecno na šport bolj malo. Ne vem niti, če so med njimi aktivni športniki. Običajno pri nas zbiramo znamke iz Italije in Jugoslavije, posebno važnost pa pri klubu polagamo na tematske zbirke, s katerimi se lahko nekaj pove.«

»Nikakor ne skušamo usmerjati zbiranje znamk na določene, na primer športne, tematike. Vsakdo si zbere svojo tematiko, tisto pač, ki mu najbolj leži. Osebnost imam tudi športno žilico in se ukvarjam z znamkami, ki obravnavajo alpinizem. Športnih tem pa je med našimi člani malo.«

»Olimpijske igre so s filatelističnega vidika navadno deležne izredne pozornosti. Je vsaj ta tema priljubljena?«

»Med našimi starejšimi člani obstaja zelo bogata zbirka znamk, ki zadevajo olimpijske igre, za mlajše pa je ta tema manj aktualna. V prvi vrsti doživlja vsako olimpijsko leto pravo poplavo izdaj in nabava vseh ali tudi samo dela serij bi pomenila velik finančni napor, ki ga mladi filatelisti ne zmorejo. Poleg tega se mladi filatelisti bolj izživljajo z medsebojnim zamenjavanjem.«

»Bi bila športna šola primerna za širjenje zanimanja za filatelijo?«

»V obdobju osnovne šole, ki jo športna šola krije, se res pojavljajo znamke, zbiranje pa odgovarja bolj potrošniški modi, ki jo predstavljajo razne »figurine«. Bolj specifični interesi se porajajo v nižji srednji šoli in s filatelistično vzgojo je primerno začeti prav v teh letih. V okviru našega delovanja smo začeli



li z decentralizacijo, ki naj bi nudila organizirane oblike dela predvsem nižješolcem. Ta akcija ni še dosegla stopnje rednega delovanja in je marsikje zabeležena le kot poskus. Omenil bi tu Bazovico, Opčine in Nabrežino.«

Peter Suhadolc je glede športnih znamk omenil tudi tipične spekulacije pri izdajanju novih serij. Socialistične evropske države so pri izdajanju športnih znamk zelo aktivne, njihova proizvodnja pa je tudi na dobri umetniški ravni. Izjema je Romunija, katere znamke so jasno usmerjene le v nabiranje tujih valut. »Nevarnost« predstavljajo tudi znamke, ki jih izdajajo razni Arabski emirati ali druge mini-države. Športna tematika je pri teh poštnih upravah izkoriščena do skrajnosti, kupca pa se skuša zgrabiti na podlagi velikosti znamk in predvsem njihove barvitosti.

Bruno Križman

ŠPORTNA ODDAJA

RADIA OPČINE

Ker so zaradi velikonočnih praznikov vsa ligaška prvenstva, v katerih igrajo naša moštva, prekinjena, danes odpade športna oddaja Radia Opčine. Le-ta se bo nadaljevala v nedeljo, ko bodo na sporedu običajne rubrike z neposrednimi prenosi z naših igrišč in z vsemi nogometnimi izidi italijanskega in jugoslovanskega prvenstva.

obvestila

JK ČUPA

vabi vse člane in prijatelje na delovno akcijo za ureditev prostora v soboto, 5. aprila, s pričetkom ob 9. uri.

SPDT

obvešča, da bo 32. redni občni zbor v petek, 11. aprila, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Gregorčičevi dvorani v Trstu. Dnevni red je naslednji: otvoritev občnega zbora; izvolitev delovnega predsedstva; izvolitev delovne komisije; poročila; razprava; poročilo nadzornega odbora in razrešnica staremu; volitve novega odbora.

PRIMOTOR KLUB

obvešča člane, ki se bodo udeležili izleta v neznano jutri, 31. marca, naj se za odhod zberejo ob 9. uri v društveni gostilni Pri Dinotu v Dolini.

TENIŠKA SEKCIJA ŠZ GAJA

sporoča, da se bo tečaj za šolsko mladino začel 2. aprila ob 18. uri na Padričah. Tečaj za odrasle začetnike pa se bo pričel 9. aprila ob isti uri. Informacije in vpisovanje na sedežu ZS ŠDI — Ul. sv. Frančiška 20 — Tel. 767304 ali pa neposredno pred začetkom tečajev na teniških igriščih.

Odbojka under 14: borovke prizadevne, a slabi pogoji

Druga po vrsti med ženskami odbojgarskimi ekipami under 14, ki jih bomo predstavili v posebni rubriki ob začetku prvenstvenih bojev, je mlada šesterka Bora. Kratek pogovor smo imeli s trenerjem Aleksandrom Korenom, ki je še lani vodil združeno ekipo Friulexport, s katero je na državnem prvenstvu deklec osvojil srebrno kolajno, kar je eden največjih uspehov v zgodovini naše odbojke. Najprej smo ga vprašali, ali mu je povratek k začetnicam po velikih uspehih z mladinkami povzročil kakšno težavo.

»Prvi stik res ni bil najlažji, ne zame ne za moje nove varovanke. Sedaj mislim, da je precej boljše. Vtis imam, da je večina deklet razumela, kaj od njih zahtevam in pričakujem.«

»Opiši nam skupino.«

»Tekmovalna skupina je pravzaprav konica širšega izbora kakih 25 deklet. Velika večina pripada letniku 1973: v skupini, ki tekmuje, je

namreč le ena za leto dni starejša igralka, še ta pa je rojena decembra. Skupino, ki za sedaj še ne tekmuje, vodita Sandra Foraus in Marko Kalc, ki je jamstvo za kakovost dela, meni občasno pomaga še Marko Marega.

»Kakšni pa so obeti?«

»Telesne značilnosti nekaterih igralk so prav dobre, prizadevnost je pri vseh zadovoljiva, ozračje delavno, pogoji pa slabi, saj v glavnem vadimo na liceju Prešeren, ki ne premore telovadnice z ustreznimi merami za odbojgarsko igrišče. Kljub temu je napredek pri igralkah viden, a treba bo kaj ukreniti, sicer bo razvoj zavrt.«

Ekipo under 14 Bora sestavljajo naslednje igralk: Karin Vitez, Tamara Vidali, Kristina Rustja, Erika Inamo, Elenea Brazzani, Irena Milanič, Paola Gerdol, Tea Bontempo, Ingrid Sancin, Nataša Grbec, Vesna Pahor, Katja Manfredini in Metka Kodrič.



Mladi jadrancovci si nabirajo izkušnje

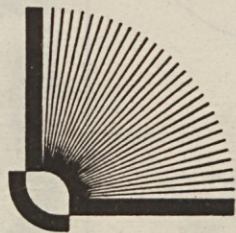


Moštvo Jadrana Farca nastopa v drugem delu kadetskega državnega prvenstva, kjer je konkurenca, glede na prvi del, zelo ostra.

Varovanci trenerja Massima Rasenija so poskrbeli že za lep podvig, da so se uvrstili v drugo fazo tega prvenstva, v kateri igrajo zelo močna moštva, kot so Fantoni, Segafredo in Stefanel.

Kljub nekaterim dosedanjim porazom pa je pomembno to, da naši fantje igrajo pošteno in da si nabirajo dragocene izkušnje v veliki želji, da bi čimprej oblekli dres Jadranskega članskega moštva.

Na sliki: akcija med prijateljsko tekmo v tržaški športni palači med Jadranom Farcom in NPD, v kateri so naši predstavniki zmagali.



KNJIGARNA
in PAPIRNICA

»Il Carso«

Sesljan (Trst) - Center
Tel.: 299717

NA RAZPOLAGO IMAMO RAZNE SLOVENSKE KNJIGE
ALI PA VAM JIH NAROČIMO!

PO POLOVIČNI CENI - nove knjige »REMAINDERS«

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 50.00 din, naročnina za zasebnike mesečno 350.00, letno 3.500.00, za organizacije in podjetja mesečno 500.00, letno 5.000.00, letno nedeljski 1.200.00 din.

Postni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101 603 45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Ogledi - Ob delovnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni ogledi 3.350 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali ogledi 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20% IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Ogledi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix. 460270 EST I. iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

30. marca 1986

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZIT
Trst

Član italijanske
zveze Evropskih
založnikov FIEG

Na pobudo skupine italijanskih ustanov

Sanremski festival v Moskvi

SANREMO — Čeprav je sovjetski partijski voditelj Mihail Gorbačov ne preveč prikrito izrazil svoje negodovanje nad festivalom lahke glasbe v Sanremu, bo prav v Moskvi v kratkem na sporedu nekakšna ponovitev popularnega festivala, ki ga med drugimi prireja sanremska občina, RAI in Italijanska fonografska družba. Prireditelj, ki bo na sporedu v Moskvi od 7. do 13. aprila, se bo imenovala »Sanremo - Moskva v cvetju in pesmi iz Italije«, sovjetska televizija pa jo bo predvajala v vseh državah Comecon. Glavna napovedovalka na prireditvi bo italijanska pevka Milva, na tej pa bodo med drugimi nastopili sledeči pevci in pevke: Loredana Bertè, Mar-

cella, Renzo Arbore, Enrico Ruggeri, Eros Ramazzotti, Orietta Berti, Gino Paoli, Lena Biolcati, Dori Ghezzi in še drugi.

Mesto Sanremo bo sodelovalo tudi pri okusni okrasitvi s cvetjem moskovskega teatra »Ostankino«, kjer bo na sporedu prireditelj. Na prireditvi bodo sodelovali tudi plesalci in plesalke moskovskega Bolšoja. Italijanska RAI bo vso manifestacijo prenašala dne 10. aprila, poleg tega pa se bo med prireditvijo večkrat povezala z Moskvjo. Sovjetska televizija bo iz tega pripravila pravo glasbeno nadaljevanje, ki bo trajala štiri večere.

Italijanska glasbena »karavana« se bo v Sovjetsko zvezo premikala več

dni, predvidoma pa bo stala kako milijardo lir. Kaže, da v tem primeru denar ni problem. Družba Sacis, ki sodeluje z RAI na propagandnem področju, je že dobila sponsorje.

Torej kaže, da se je po tolikih letih pogajanj in načrtov končno uresničila pobuda o »sovjetskem Sanremu«, oz. točneje o Sanremu prenešenem na sovjetska tla. Sovjeti so večkrat dokazali, da zelo cenijo italijansko glasbo, saj je dovolj, da se spomnimo triumfalnih turnej Giannija Morandija, Sergia Endriga in drugih, sedaj pa jo bodo lahko spoznali še boljše. Pa čeprav je Gorbačov izjavil, da mu Sanremo, kateremu je letos sledil po televiziji, ne diši...

Poplava reklame na TV

RIM — Na gledalce italijanske televizije »zgrmi« vsak dan skoraj osem ur oddaj ekonomske propagande. Podatke navaja zadnja številka revije Comunicare, ki pojasnjuje, da so javne in zasebne televizijske postaje lani oddajale povprečno vsak dan 7 ur in 56 minut reklamnih oddaj.

S tem je Italija dosegla v Evropi nezavidljivo prvo mesto. Po podatkih omenjene revije je namreč zdaleč prehitela Grčijo, ki je na drugem mestu lestvice s slabima dvema urama reklamnih oddaj na dan, sledijo Španija (1 ura in 25 minut), VB (1 ura in 12 minut) in Švica (1 ura).

Kljub »poplavi« ekonomske propagande pa je reklamni izkupiček v Italiji dokaj skromen. Lani so RAI in zasebne postaje vnovčile skupno 1.800 milijard lir za ekonomsko propagando, medtem ko so na primer britanske TV postaje za veliko manj »reklamnega časa« vnovčile 3.200 milijard lir, medtem ko so francoske postaje zbrale približno 900 milijard lir. V Italiji televizija »pogoltna« približno polovico vseh sredstev, ki jih podjetja investirajo v ekonomsko propagando, v VB pa, kljub večjemu iztržku, le tretjino reklamnih investicij.

Britanci ne ljubijo živali

LONDON — Britanski miti se ne zadržno rušijo. Tako se je v prejšnjih dneh pod težo podatkov zrušil tudi mit o Angležih kot ljubiteljih domačih živali. Resnica je povsem drugačna pravijo pri ustanovi RSPCA, ki ščiti živali pred nasiljem. Lani je namreč ustanova raziskala 64.678 primerov nasilja nad živalmi.

In tudi ni res, da velik obisk razstav psov in podobnih pobud pomeni ljubezen do živali, trdijo pri omenjeni ustanovi. Lastniki večkrat psu pristržejo uha ali rep, da bi se le uvrstili na prvo mesto. In to najbrž ni ravno odraz ljubezni.

Nenavaden pojav v Veliki Britaniji

»VOJNI OTROCI« IŠČEJO OČETE

BIRMINGHAM — V zadnjih letih se je v Veliki Britaniji uveljavila dokaj nenavadna manija: na desetine štiridesetletnikov hoče odkriti istovetnost svojih neznanih ameriških očetov, ki so med vojno služili vojaški rok v Angliji. Ameriško veleposlaništvo v Londonu ima zato polne roke dela z ljudmi, ki hočejo informacije o ameriških državljanih in se obešajo tudi na najbolj neznan sled, da bi vendarle spoznali svoje korenine onkraj Velike luže. Iskanje pa je zelo zahtevno in težavno, saj so informacije, s katerimi razpolagajo britanski štiridesetletniki dokaj skromne in pomanjkljive.

Večkrat je, kot če bi iskali iglo v seniku, se pri- tožujejo na ameriški ambasadi v Londonu, na katero se poprečno obrne vsaj en britanski štiridesetletnik na dan. Poleg tega pa diplomatsko osebje ni radodarno z informacijami, češ »gre za delikatne informacije, ki jih ni mogoče posredovati komurkoli«.

Med Britanci pa je vsekakor vzbudil precej pričakovanja primer gospodinje Shirley McGlade iz Birminghama. Ženska je poznala le očetov priimek in je vedela, da je bil rojen v Idaho. Kljub temu pa ji je uspelo, da ga je našla in v kratkem ga bo obiskala v ZDA. Shirley je iskala očeta skoraj dvanaest let, odkar ji je mati leta 1974 zaupala, da ni vojna sirota, pač pa se je rodila iz razmerja, ki ga je med vojno imela z nekim ameriškim vojakom. Odtlej si birminghamska gospodinja ni dala več miru: za vsako ceno je hotela spoznati očeta.

V izbiri sredstev je Shirley imela srečno roko, odločilnega pomena za uspešno iskanje pa je bil intervju z nekim ameriškim dnevnikom, kateremu je ženska zaupala svoje težave. Shirley je tako končno našla očeta in govorila z njim po telefonu, v kratkem pa ga bo obiskala v Združenih državah. Po besedah ženske je bil oče izredno presenečen, ko je ugotovil, da ima hčer v Veliki Britaniji, tudi on pa je izrazil željo, da bi se čimprej spoznala.

Manj sreče kot Shirley pa je imela 41-letna Janet O'Reagan, ravnateljica neke birminghamske veleblagovnice, ki si že precej let zaman prizadeva, da bi našla roditelja. Tudi Janet je bila do nekaj let od tega prepričana, da je vojna sirota, šele nato je zvedela, da je njen oče ameriški vojak, ki je imel kratko ljubavno razmerje z njeno materjo. Doslej je Janet napisala na desetine pisem, preučila kopico labilnih sledov, preiskala vrsto dokumentov, a zaman. Sedaj je sklenila, da bo pisala vsem O'Reaganom, ki živijo v New Yorku in v ta namen si je priskrbel telefonski imenik ameriškega vele mesta. »Napisala sem že 550 pisem, pravi ženska, vendar brez uspeha. A ne bom odnehala. Ne bom se čutila popolna oseba, dokler ne bom spoznala očeta.«

In vprašanje je, koliko je še takih »vojnih otrok« v Evropi, ki bi radi odkrili svoje čezoceanske roditelje. Vsekakor gre za eno od posledic druge svetovne vojne, ki jo ena cela generacija občuti še danes in ki se z iskanjem svojih korenin skuša osvoboditi te, zanje dokaj težke dediščine.

TRGOVINA OBUTVE

»Bottega della scarpa«

MADOTTO

vošči vešele velikonočne praznike in sporoča, da ima na razpolago novo kolekcijo modelov za pomlad in poletje

K R I Ž 200 — TRST — Telefon 220340

NOVO ZASTOPSTVO

AUSTIN ROVER

LAND-ROVER
RANGE ROVER

TOMAUTO S.A.S.

Ul. Nizza 15 — Tel. 0481/83923 — GORICA

STANISLAV TOMAŽIČ

vam nudi po zelo ugodnih cenah
MINI, METRO, MAESTRO, MONTEGO, ROVER Ltd.



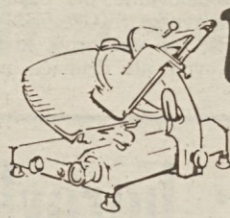
S.A.C.A.T.

IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za

FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov

TRST, Ul. sv. Frančiška 38 — Tel. 768667 - 772002



bianchi
srl arredamenti

UL. CRISPI 42 - TRST ☎ 764225

PRODAJA IN POPRAVILA
HLADILNIKI, MESOREZNIČE
IN TEHTNICE

OMAS

BIZERBA

BREZPLAČNI PREDRAČUNI ZA OPREMO



SLOVENIJALES

DOMA
IN V SVETU
DOBRO POZNAN

Jože Trobec

Čenča

43.

